leta
v.

läida, laita, lait

el. läida

ja ha vät a lait öj a.

m. f. 1905.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

lèda;

leda o/r

yngre nedd., som icke konsekvent an-
vänder skft. a/ä.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

di leidar ôr sôna a
kyvon i dom.

m. f. 1929.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

de jör igen nyta ad jä
läidan eta -n.

han behövde ènta e stau e
läida i en bög.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta II

de jör ja ålti pa
akjönor, ja läidar ata
skamallåudor.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lœ̀id/a, -ar, -a, -ad

leta

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta

(sup.) læ,t áp, ad

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta I

inf. lå̀i̯da, pret. -a. sup. -ad
eller låte, lat. se II

da gåa dom e̯j i skȯ́ven a
lå̀i̯da

Formen lå̀i̯da senast iakttagen
hos m. f. 1896. Tillägg 1953.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta II

Kaugan hade vad a lät
ete kvägan

Sönertorp.

Ja stan a läidan ete kön.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta

låda, låsta, låst, v.

leta

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

inf. lɑ̀ːida el. lɛ̀ːida

pret. lɛ̀ːite
el. lɑ̀ːite

lɑ̀ːida dːte

sup. lɛːit
el. lɑːit

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta II

/net. da læi̲t̲a se fra'm

hæ'n som hælst.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

lèda

(vokalen sup. på v.)

leda óf

jà fan ga ig a leda óf dan.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$l a^{2} z_{n} d a$

(letad)

leta
v.

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta
v.

inf. laida

laida óp, leta upp
sa fæga en sél laida óp

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

de e ente löönt å lajda ätte
sånna, ...

"det lönar sig inte att leta
efter sådana, ..."

8065:711

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, sb.

ja velle häller ... lajdad
åpp fulabo ...

"jag ville hellre ... letat upp
fågelbon ... "

8065:629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

... nu ha ja lajdad överallt
...

8065:925

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

gärskarana latte... jennäm
hajla skoren, ...

8065:2664

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

beta, vb.

... å mølka kjöna pau enn
ager ..., dan dajj jenge å batte,
...

8065:2664

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

ullen farjas namn gang i kurs,
(met.)
vanlion svårt farj; må enn
fesatts å (kiss- el. piss-) urin, får
add farjen skulle blajj håll-
bara, å de kallas add "led-da"
(pod.)
ullen;

9065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lota, sb.

... edd par å henga pauga
hitte na..., sin dajj länge
ganed å lajdad atte na...

8065:2172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Leta, vb.

... enn fann ju lajda se framm
sen gatt enn kann, ...

[Om att gå i mörke]

8065:4097

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lofa, vb.

Paul Krisjär ... va ... nde ...
å latte åtte ögon, ...
prt.

8065:1715

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

... å lajda ätte hönsaraja ...

" ... och leta efter hönsredare — "

8065 : 1074

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

jökk ... å latte blönn
fuerna ätte fovivebo.

"gick ... och letade bland
fuorna efter fofsvipebon."

8065:601

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

lajda

inf. lajda, imp. iud. latte, sup. latt.

8065:377

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

– lajda ätte förväppslinga...

"leta efter förväppslingar..."

8065:517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, ob.

ja ha lajdad enn hal
timme, ...

8065:1435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, ob.

... du kann väll ... lajda
öpp domm ...

[om glasögon]

8065:1211

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leka, vb.

... den, sämm skulle lajda
äpp vöss.

[om att leka gömme]

8065:1219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta. 26.

lajda ätte henge
"
"letade efter henne

8065:528

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Leta, vb.

Lajda

8064: 210
" : 282

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta, vb.

lajda - latte - latte - latt

"leta - letade - letade - letat"

8064:16

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc. : 20

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta reda på

--säjl lajda reda pau ajn
å ta mä väll å majt
"sjätv leta reda på en å taga med
väld."

J06.5:283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leta upp

laida öp

fär a jä ha laitt öp ed,
men han lèvde.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lev

lɛ̀v, -´n, -`a, -` ana

bröd av rumsört deg

(vanl.) lɛ̀vabrɔskàja

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva
v.

lèva, lèvde, levt

i dæn tíen hæglun kan lèvde --

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Leva

lèva, lèvde, levt

Pres. lévar m. lèva

m.p. lèvane

dæi lèva ennú.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva
v.

lèva, pres. sg. lévor

hon lévor enkä.
dä' fezn da va nöjda mæ lided;
di fek lèva snäult.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva I

lèva, pres. sg. lévor,
pl. lèva

1. vara vid liv. 2. livnära sig,
föda sig.

1. han lévor enkä.
-- så länge mån lévor .... we

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva

lẽ²va (lẽ¹vor , pl. ²- va, lẽ²vde,
lẽvt, lẽv, pl. ²- vn , pres. particip
lẽ²vane) fr. och inskr., lefva.

Alm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva

lève. -or. pl. lève.

lèvde. levt. pres.part. lèvane.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva :

man kan lévor ennè .

I pl. da lèva :

bàusta e rät sa synfull hömla ;
da lèva rät sa fiit .

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva II

1. dɛ́ fɛga da va nöjda mɛ
lìdad; di fɛk lɛ̀va snáult
for daj skɔ̀la kɔ̀na fɔ́ dom.

2. en kát lɛ́von lɛ̀gon ɛn en kvén.

Nr 4530 Rebbelberga, Pjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva
v.

lèva, pres. lévar pl. lèva,
lèvde, levt; pres. part.
lèvane.

pres. pl. da lèva, de leva.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva II

fär a jä ha lait öp ad,
man han lèvde (letat upp).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva

v.

lèva, pres. lévor pl. lèva

de sísta hon sæ̀n va: "ja
lévor ènte læ̀ŋe." A.D.
dæn som lévor lítа --- ff

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva II

lèva gó̱t a sè̱da grá̱nt
i' et fè̱zelse Talesätt

ve̱in han lé̱vor enn̄.
M.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva
v.

lèva, lor, pt. lèva.

lèvde, levt

han ha fjàrtan glýta, a

di lèva àla.

H.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, vb.

... de e sen meed annet..., sämm jör, add

hved e vært å leva

[om makt, ära, rikedom]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4372
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, ob.

sin barja hann ä ... ummra
ämm lived länger kunne
va vært å leva ...

8065:1904

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, ol.

... folk lever, sämm ämm
väe da va den sista ...

8065: 2479

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova, ob.

nu fanns de ongen Gud länger
å folk behöver ongen hälter; ja,
sen tror enn å darrätte lever enn;

8065:2479

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, vb.

leven väjk! [phu:]

8065:1915

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, vb.

ja de e färrängeha tier
enn lever i.

8065:1552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, vb.

nu vajd ja ente va kamsa
... kvenga ska leva pau i denge
tierna.

"... nu vet man inte, vad kars ... kusken
skall leva av denna tiden." 8065:1247

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, vb.

... leva till åtles änne ...

"... leva tills de uppnått en hög ålder ..."

8065:1197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva, ob.

... sen varden ha vaed mark
feur na, sen länge hunn levt, ...

[om blind kvinna]

8065 : 1272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, ob.

...ja förstaur inte, va de
gamla lived levde av;

"...jag förstår inte, vad den
gamla gumman levde av."

8065:874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova till, ob.

hör ni änga darr åppe pau
loftet! ni sprenger å lever
te darr åppe, sen de skängtar
i hajla huset!

8065: 3662

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leva upp

den e de klogare å sajt leva
åpp sinna pänga, ...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande
adv.

lèvane

= livligt, intensivt

de som vi jèze ej, de va
så lèvane gránt.

A. G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande
adv.

lèvane

i'nnerligt, verkligt

sa lèvane grán

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande

adv.

lèvane

= livligt, livfullt

da vare sa lèvane glàa

for mé.

H.B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande
adv.

lèvane

utbytt för vildsint. livligt

dai vare sa lèvane gråna

(om gräs)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande
a N.

lèvane

dane sa lèvane jèura grån

om en bok. (fagus).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande, p. a.

... engen den levane människa

...

8065:1559

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande, p. a.

... allt levane pau joren

behöver vann, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

levande, p. g.

... om stor rättefälla, sämm
hann kunne fanga rötterna
levane i;

8065 : 2110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× levbrödskaka

lǫ̀vabrǫskáːg/a, -an, -ar, -arna

bröd av surött deg (det vanliga bröder i äldre tid)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leven, s.

lévor

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

49.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lövor, s.

lövor

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leven
s.

lévon . -en

fiskleven

lévonen smälte di te trån

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lever, s.

... levern ... [b. sg]

[grislever]

8065:754

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leven

lå̲vor, m., -ar, pl. -ra,
-na, lefver. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leverflundra

löverflindra, sj.,- n, pl. -dror, - na, eg. lefver-flandra; i parasitinsept i fårels lefver. — Äfven löveril. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leverigel

lå²vorìl, m. -- hn, pl. -- a, -- na, lefverigel; parasitin-sekt som lefver i fårets lefver. Äfven lå²vorflìndra.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leverne, s.

... edd ... ogudaktkit leverne;

8065:2692

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leverne

lèvorne -ed

vanl. = oregelbundet liv, ovåsen

Nr 4437 Hov, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Levnadsår, s.

... levnadsaur ... [ob.pl.]

8065:1562

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lèvra

lèvra se l. lèvras

(om blod)

lèvra

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid. s.

... den bramta lien
skajs ndanfeur Torke ...

Torke = Torekov

8065:2001

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li, en
backe i förening med väg
en li som va näli

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li, -en, fem. (nöra li' i
vinp)
/
/ja hade gången den nöre
unor lien.

V. Ljungby.

Förslöv

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

dæn e liàsoin en lí ;
dæn kala da for "bònliàn".

Kanarp.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li, len

" den höje. lien övanom
abelins "

Nr 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid

li, -en, -or, -orna

backe (lätt å väg)

de e en fäin li aldeles.

den gamla lien den e ägon nu.

öfver li.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lit

li, m., 1-hn, pl. 2-or, -na,
led, backe.

den liin 1 e på 2 lia brant.

Torekov.

Asm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid

lɨ, -´m, -`ər, -`ərna

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li. -tn. -or. -orna

" et par lior imod mylorna te "

par klämes li

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li, -en pl. -or

backe, vanl. i förening med väg.

öpfor li

skärpare lior

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li

backe vard. i förening med väg.

ja tyke de e liasom ójefon li

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid:

gen. lis, t. ex. efter prep.

nué blœa de nœfon lis.

till en. som skall cykla lik bästad.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid
s.

li. -en. -ar, -arna, fem.

han e kòmen ifra dai liarna
hær tvæ̀nt imæ̀d

Bjärnöd

va e de dær æ̀ina liæn hèda?

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

G. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lid:

nu en komor nånad

dan lien ---

Attekåp.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lid
s.

Ska en gå'n opad li'en nä'

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lid

Li, -ar, -or, -orna

långsluttande backe, vanl. i förening med väg;

módli, uppförbacke;

se även i ortnamnssamlingen.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid II

dær e en lágor lí F.F.

dær mnor liæn dær láy

húsed F.F.

på östrakárpa lìor

(i Halland)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lìd II

dai tyka ènta óm lìonna

//

dær e tié stòra grænor, som
en kan sé ifra nèvalbáija
lìon

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid

lī, -'en, -or, -orna

vanl. = vägbacke

rèvelbä'rja lī'or

lī'en: en backe mellan Rb. och Ängelholm

Fr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lid

Li, -en

backslutning, vanl. i förening med väg.

1. dær e flàda stèna ligor, nær en komor óp om fèlva lien.

2. ópfor li dæn hàle vèjen

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid II

västra kårpa lí

vägbacke i V. Karups sn

dær va kástorpa lìor ìgan en kom nér te bàustà.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lid
s.

li. -en. -on. -ona

den va fólk som hade sát
me pa liden va károp

H.B.

sinaste lion.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, 26.

vi sämm fau lia mässt änge
edd krig, ha je engenteng å si
fe änne, ---

8065 : 3409

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lida, ob.

... när de ... ler mod kvällen,

...

8065:4295

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, 26.

... de börjar å lia framumad,

[som vårtecken]

8065:3888

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lida, ob.

... nu börjar de å lia framnad
må stora steg;

I om den omalkande våren!

8065:2146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, ob.

la me dsse fau enn krengla,
... sen ja ente lier nomn oätt-
...

" låt mig också få en krängla ... så
att jag inte lider någon orätt ...

8065:1035
jäw. 8066: 794

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. ExG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

ja kann ente li na ...

"jag kan inte låla henne ..."

8065:553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hida, vb.

... ja kann ente li na

"... jag kan inte låla henne"

8065:398

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

de börjar lia mod vinteren

"det börjar lida mot vintern".

8065: 382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, ob.

de lier uda sajnhössten

"det lider utåt senhösten".

8065:521

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, ob.

lia

8064:261

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

... ja kann rakt ente li na, ...

"... jag kan på intet sätt fåla henne ..."

8065:838

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

... de barjar å lia nödad
sajnkössten, ...

8065:1239

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, ab.

illa leen

"ej fåld el. ej gärna sedd"

8064:120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

li

"låla"

8064:138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, ob.

lia

" "

låla någon

8064:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

hier

" "

hider

8064:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

... de bøjar lia mod vauren;

8065:1645

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

du ska ente ... förrayja de över allt, sämm gaur de imod, fär du liär mässt säjl au edd, ...

8065:1448

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, vb.

li

"låla"

9064:187.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida

lia² / lior¹, pl. lia², le², pl.² -a,
leed² pl. leor², leen², m. och f., n. -ed,
pl. leda² (leens, li², pl.² -or) tr.,
1) lida, utstå. Lia ont
ja ha² alri leed² nan no²,
2) låla, fördraga. Den människan
e leen² au² ala². Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, d.

, le ,

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

60

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida

lìa pres. lí'or

= tala, förtaga

e de en mènesa, som ènta
lí'or en ka't ---

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida
v.

pres. liˈor, pl. liˈ

tåla, fördraga

sòˈna liˈ ed ènte.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida II
v.

pres. sg. lïor

= tål. förfragen

dedär bolspärkaned lïor

jä ènte.

S.G.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lìa, líer, le, lèad

lida

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Wellander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida

lia. le. led. v.

lida

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liderlig

lidorli l. -or, m. och f.,
n. -lit, pl. -lia och efter
for, för, lidorli o. s. v.,
komp. lidorliare, -liast,
liderlig.
Han hade lidorlia söner.

O. Rasp.

Rep-lån!

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lidet
adj.

lied, neutr. =

backig, sluttande.

Ja véd ènte om dæn e lied

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lidig
adj.

lied, neutr. lied

backig

den e rét sa lied.

J. N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

lie

"= lajitaj"

8065:504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

... lajj ...

8065:910

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

... sliva enn lajj ...

8065:884

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

... lajj ...

8065 : 2397

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kie, s.

... lajjen – [b.sg]

8065:3741

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lic, s.

... enn mysliad tajj ...

8065:2186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lic. s.

... liara ... [b. pl.]

8065:4174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

. . . lie . . .

[jordbruksredskap]

8065:4358

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie s.

... lajj ...

8065:1159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lic. S.

... skva lajj ...

"... skja liar ..."

8065:363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

säjl skiva liana
" själv skjva liarna "

8065:128

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie, s.

lajj

8064:331
il : 140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie

laj, m., 1-en, pl. 2-a, -na, lie. Alum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie I

I.

lajj – lajjen

o.f.sidg. b.f.sing. lie.

"Enn gang, när ja va onn skole-
pang, händde de, add ja kamm enge
låggehused, där Nilsa ällste bror-
stråjs engan hadde lajtenn onnstivad

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II lie II

lajj pau höölekännken, sänn stodarv-
enge, å den lau nia eggen vdseur mod
deuren, änn jesär sey höjt sänn nien
niäsa sadd. ja kann, sänn sajt, eng i
haggehused, å de va änn trent enn hal
linne dattätte vdan å vedda änn lajjen,
å ja jelli

1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1937
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

lie III

ragt imod onn, Seu add eggen Sl(an-odd)
dyvt lag eng i najsan, å blored de
i'annt nard ansäjted pau one. Ja blajj
deu rajnt jair-skrakket å spr'annt eng
te mor onå "Onne naj'sa, Sanne ja tod-
de ja rajnt skeured deu. Mor tjodde

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

IV.

Lie IV.

au kloed te de karja å satta au litta
nia" klosskoed. Sin selfk ja gau te enn
kloger kvenga, å seu la hunn edd
kässt plösster pau karis över öga sin,
o sin selfk ja gau nia" de i slare da, te de kar-
ja legas. Å den da samm i da e, ha ja
edd nean ke au edd pau nåjsan.

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie
s.

laj. Len.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie
s.

laj, m., -lən, -a, -ana

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie

laj, -an eller laj, -an

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie

lår. - an. pl. lår, - na,
m.

lie

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie

lœ:, -ən, -a, -ana

(liehyp; se rumpa)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laz, -n, -ana lie

(lie)

1925.

Barkåkrasken.

Gösta Lindskog.

Bjäre hel.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liegille

läjile, n., -d, pl. =, -n,
eg. liegille i plåtter- l. störde-
kalas.

Jör sa dai läjile, nu si dai
höstläjile. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liegille

låjile, -d

slåänegille (med föregående arbete) (jfr tiggehjälp)

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läjla, -d

+ liegille

höstsäd och -fest

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liehandtag

läghantag, – od

högra handens handtag
på liehaften

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lickarl

läkär, – m

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liekarl

läjkar, m., -kn, pl. -a, -na,
liekarl, slåtter-, skördekarl.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liekarl

läkare, -n, -n, m.

"lieman", slättekarl

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieknagg

léjknag -en -a -ana

handtag å lie. H. H.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lielnapp

lǽ̂lknáp, – n

vänstra handens handtag
på lieskaftet

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liéplura

láj́plura -an

en kil i liéringen

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lieplura

lǽjplura, -an

en kil mellan lieringen och
lieskaftet,

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liering

lejrez -en

M. H.

järnring som håller liebladet
fast vid skaftet.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieskaft, s.

lajjskafft

8064:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieskaft

léjskaft, -ed

lov

J. Ingen 1943. Bjäred

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieskaft

läskaft, -ad. n.

lieskaft

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieskaft

láj skaft, -ad

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lie smed

låˌsmē, -n; -smēar, -na

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låjtöjed

Lidtyg

lieskaft medlie

Kar'te Siengeav: "Ta låjtöjed

mes de a gau ud spau gaarn

a slau en Køur'gröjs te Kålåna

Køur'=Korg. Kålana=Kalbarna

V. Karup

Blår'e

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liefyg. s.

lajjtoj

"lie"

8064:220
8065:504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lägg. s.

pau den tien, när bönerna

häggde sinn säjj mä lajjtöj,

. . .

8065:4174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liehgg, s.

... hägga säjjen mä lajjtdj;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065; 3985
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liebig. s.

... tajitojed ...

" "

... den ...

8065:2184

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kätyg. s.

... dräŋgen, sämm häggde
mä kajjtoj ...

8065:2059

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lidköpg. s.

... den ja skulle lära ä
bruga lajjtöj, ...

8065:1990

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liehyg. s.

... å sin hann hägged mä

hajjtöjed ...

8065: 3741

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liebyg. s.

lajjtöj

"lie med licskaft"

lajjtöjen, b.-pl.

8065 : 128

hänv. 8066 : 135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liekyg, s.

kajtöjed

"lie med lieskaft"

8065:223

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lieggj. s.

lajjtøj

"lie med skaft"

8064:166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liehyg, s.

du kann järna ta edd lajjtöj
å hågga au domm.

" du kan gå efter en lie och
hugga av dem. "

/ b.-l.s. lajjtöjed / 8065:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liehyg. s.

lajjtoj

"lie med lieskaft."

8065:15

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

- legged ijel
"legat ihjäl"
inf. legga; past. lau; sup. leggad

8065:148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, 26.

ja blar leggane tess ja e
udvilad
"jag blir liggande tills jag känner
mig utvilad."

8065: 339

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

...ja blar leggamne, fess ja
fänner mä udvilad.
"...jag förblir liggande, till dess
jag känner mig utvilad."

8065 : 1075

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, 26.

Fa nöddjan, sämm legger
... pau ägeren, ä slaa mar...
fjyrpäjten bäfter, ...

nöddjan = klubban.

8065: 957

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

mannen hadde blajed
leggane i sängen...

8065:2485

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

... fos dajj jässen eng i stoan,
sämm laue pau ägg, ...

8065:2338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

farrst la hunn eng enn

stuggebollf pau illen i spisen

å lo den legga, tess den blajj

illrö ...

8065:3683

N° 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

... de beror ju ente barra pau
ålleren, udan de kan ju osse
legga i slåjten, ...

8065:2257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... öger e rajnfärja jär, sämm
ente fens å legga i korten,
"— att ligga i en smutsig spilta".

8065:4132

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

"
naur solen gaur i väster, blajj
da lade dajj bässte, ... å darr
legger vall nomtong i edd, ...

8065:4263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

...å'sen blar den leggane,
hess enn ska ta ud å'ressta
matterna...

[om pipaskaf] 8065:4148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermgo 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

fast ja ha legged ude pau
sjön i flare timma, ha ja
pillkad barra nonna farrska_

8065:4344

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... annra bruga legga pau knäjj i faurerna å raga framm fjärorna, ...

" andra åter plägade ligga på knä [i] fårorna [krōjo] och rakade fram potatisen, ... "

8065:1794

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... hann blajj sygg å ... fekk
ligga fe sängs, ...

8065:1713

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, nb.

... hunn hadde legged te
sängs enn lang fi...

8065:1670

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

enn borde ente spenga, engan
glötten va född / de kallas add
" legga haien.

" man borde inte spänna innan
barnet var fött / det kallades att
" ligga haien. " 8065: 786

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

ute i sjön ... ligger emn
hajl homma fartöj ...

" ute på havet ... ligger en
hel mängd fartyg ... "

8065:1014

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... hunn lar paa ägg ...

"... hon låg på ägg t ex ..."

8065:1038

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... ja faur mäkk blajj leggande
hajla dan.
"jag måste nog bli sängliggande
hela dagen."

8065:242
kanv. 8066:267

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... bruga dajj jiffta legga
iho i enn ... brajj säng.

"... plägade de[m] som voro gifta
med varandra ligga tillsammans
i en ... bred säng." 8065:530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

legga - lau - laue - legged

"ligga - låg - lågo - legat"

8064:38.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

legga

8064:85

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

lave

"lågo"

8064:268

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, ob.

... hamsa sem lau får döen,

...

"..hans som låg för döden, ..."

8065:1587

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

... enn ska legga ä vila se ...

... man bör ligga och vila ...

8065:1619

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

legged

"legat"

8064:327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. EKC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

lane

"lågo"

8064: 327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ligga, vb.

ligga när

" intimt umgänge "

8014:332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, vb.

legged

"legat"

8064:245

11 : 343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

legged

ligga

legat

en bonnapaug: vann grisa so

ha farjad i nått å jaud attan

grisa, mån sôn ha hann legged

t'au ijel au dônn."

V. Ramp

Bjäre

№ 1029
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga, lag pl. lagu,

ligad, pres. part. ligane

pres. ligor pl. liga; " " eller ligane

telema pa fjorngagurn kuna

liga gamla gravórdor

Mäsinge

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

legga lau legged ligga
ligga

gamla mo̊mmer pau maren:
"ja tjänne nia" sen frötta matt, sen
ja far-mau ente rajsa pau, nan
ja fau nåkk blaji leggane hajla
dan."

№ 1029.

V. Karup
Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaued legged
SS
ligga
Jått ligga.
SS
"Ska du kvänged gan appad
S
i Kväll ellas Kumme du jaued
legged liessme." —
SS

V. Karup
Bjäre

№ 1029
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga II

blaj lígane

dær va en lèŋa láu dær nèjast

pret. lau : lǻgstop.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga II

... ble lègane i nòkavis

så ha dín lègane hema pa gáuen.

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

dæi läŋa da a sōva
miða oja.

de e fon da liga mæ ádgilda.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lèga . lag . lègad

Varan, Bängstorp. bikstorp . Fanikl

lèshålt, de som lag på tvärs...
bikstorp

lag : Mäsinge

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga !

da låna hona på jäzed

för gånge

bikstorp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

de va hån som låu i
fjälaren; for han va fåid

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɛ̀gga

lɛ̀ga . laʉ pl. laàʉa . lɛ̀gad

pres.part. lɛ́gana pret. lɛ̀gana

tòken ble lɛ́gana

han láʉ àldelas som ....

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga. { laa, ligad
{ el. laa

en stor flad sten – dan
laa nere va gon.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga, pres. ligor pl. liga;
lag pl. lage; ligad; imp.
lig! pl. ligen! i pres. part.
ligande

257B, Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga² (ligor¹, pl. liga², laȯ, pl. ²-h, ligad², lig, pl. ²-hn, pres. particip ligand²) inte., ligga.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, v.

pret. pl. låga

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

de lau lånt öpe dé méj

(Mockså)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

nä legor han öpapä;

mär han lag dar mä.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

pres. part. ligˈgane

den ha blaˌid ligˈgane.

men daj e sa spàˌga, se daˌi ligˈga
ejn ve laˌned haˌr (om svanar).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

han ble ägan légana.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga
v.

liga. -or m. -a, pret.
lau m. läue, sup. ligad
m.p. ligana.
få läue åla byana i äin
klöma.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga, v.

liga

lig imper.

pret. pl. lade

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

9

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

den gàmla gåuen ha
lègad den som vilan lègor.

Th. P.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga, lag, ligad

p.p. ligana

de lag i en klöma

Pres.pl.: dessa stolen, som liga här ...

tvagan blev ligana.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lega. lau. legad

de lau nejan om ijen.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga, laŋu, pi:=. ligad

di laŋu i vèbòa

om Torekovboa som lade sommargästen

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

pret. låg

dom låg på en vén.

(i Hov & Kamp: lag).

pres. part. de blé légane.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lèga, lag

lèga (lag) a — (hålla på med ett ute-
arbete, vilket som helst, som är lång-
varigt eller tycks vara onödigt långsa

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga, ligor pl. liga,

pret. lag pl. lågo,

ligad pres.part. ligande

så ha sova ligande eller ligat

J.-J.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga. II.

guståv ha legad a ramlad
nér au tågad.

(20-åring).

dær va liasoin et résle lau
évan pán

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

i bet. vistas, uppehålla sig:

ve hanvasklóston dæn láu
ja a ne ig remónton

H.R.

1949. Hjärnarp. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

... så blaj kon lägane

A. J.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga
v.

liga, lag, ligad.

pres. part. ligane

ble ligane

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lèga . pres. légor } pl. lèga
pret. sg. lau . y. la } yngre légor
sup. lègad

de lèla hùsed dær légor ---

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga II

han hade lrged ǥwíg en màunad

han lau liàvæl te sæ̀gs

han hade lrged ɛ́zkalad

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

ja. de lägor nere på
nya kögsgården.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

utan egentlig bet.:

di lau a fjöpte et stke

jö'a kuö i byan.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

i bet. bo, vara förlagd
(tillfälligtvis)

ligger han i bakåkra, el
ligger han i stån?

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

liga² / ¹- gor, pl. ²- ga, las, pl. ²- e, ligad², ligad², ligad² blott i n. sing., lig, pl. ²- en, pres. particip ligande² l. ligande² / intr., ligga. han ha ligad² o sråbad² o slälds². Grefsie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lega. laá. legad. v.

ligga

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lèga . laa . lègad

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lèga el. lèga, pres. -or

pl. -a. lau, pl. làua

sup. lègad

hær lega hùsen sa tæt éj tè

varandra

da làua = de lågo

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

han ha ligad på

läsarnätad.

man ögnan liga han andå.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga II

pres. part. ligane

sa hade da tvau staga

ligane

da liga. de ligga -

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

Èganom hàvajèrad dar
laŋ ad hús.
sa ha har lègad gamla bastúor
hær a dær, som da brøde hør
paŋ.

A. N.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

dæ da kòme om kvælen
dæ læge da for nó'ten;
mæja gæja fræje da læga
me i mèdhús.

om kringvandrande försäljare.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

i bet. låla i,

sa laue da a ìla om nó̀ten
(eldade).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

et hus som lå nere
ve bäken.

A.O.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga:

den lå dan dan nä

lägor (i: prästgården)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lèga, léger, lau, lègad ligga

stàlad lau sprau vàjon;
gàuron lau mòn vàjon;
hònan vel éga (på ägg)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga

lìga, lau, lìgad

de e lèvad, men dær sýns
plásen dær de har lìgad
om s.k. Luntertuna stället.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga ute

liga ùde, lau, lìgad

vara förlagt på annan ort

han lau ùde, naturlitvis

(om en militär)

Drängstorp

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggande, s.

får de vajd enn ju add ämm enn
gammel människa ... bryder ... edd
bajn, far de meed länger ti engan
de blar legt iho å være e ämm
hunn änge legganed faur läng-
inflammation, ...

8065
8015 : 3907

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggande, p. s.

... ja e sen trött paa ditta
leggamed

" jag är så trött på att
... ständigt ligga. "

8065 : 1443

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggare s.

lègare, – n

? lègare

undre kvarnsten

7881. Hjärnarp, Bjäre hd

V. Wolander

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggare

liˢgare, m. -n. pl. =, -rna,
liggare, beröring på den
nedre, stillastående stenen
i en kvarn.

liˢgaren var liˢga stilla, men
luˢaren var hora på.

Grefvie.

M 257.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggare

best. f. liggaren

den undre, fastliggande kvarnstenen.

den ünnonste e liggaren.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjgg-gäss

brugte ha leggejäss enge i
højstoan.

"brukade ha hjg-gäss inne i
högstugan." 8065: 314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggkõna, s.

... leggekõnan, ... [b. sg]

8065:3606

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligghöna, s.

leggehöna

8064:184
" : 109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lège lǿna, -d

+ liggl̈öne

den fasta, tunna skivan
över axelträet, mot vilken
"vändleanken" vrider

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ liggplöne

lègalǫ̀na, —d

översta balken på arbetsvagnens undre del, mot vilken vändbanken vrider

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd
Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggeställe

liggeställe, n., -d, pl. =, -n,
liggplats, logis, kvarter.
Låtrana hade ait liggeställe
hos den dårna fitorailan.
Förslöf.

M 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900.
Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggsår, s.

leggsaur

8064:120.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, s.

edd lig

" ett lik el. en död "

8064:136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj.

... å du vell väll ente va lig hanåm

"... och du [vill] väl inte vara lik honom."

8065:692

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj:

nu e hann lig annad folk

"nu är han lik annat folk.

8065:620

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj:

... för hunn va mar lig enn
kar änn edd frundemmer; ...

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj:

präsis lig de

"precis lik dig"

8065:1438

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Like, s.

liget, 6.89.

8064:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lik, s.

- - liged bäras te kjarkan

...

"...liket bäras till kyrkan..."

8065:308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj:

"va mar lig enn kar änn
edd fruntimmer.

" hon var mera lik en karl än
ett fruntimmer."

8065·401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lik, s.

nässta gang edd lig
skulle jotas, ...

8065:1967

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luk, s.

när kamsa tig fördes te

graven, ...

8065:1984

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, s.

... edd lig ...

[död kropp]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3991

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik. s.

men edd lig blajj långt
å bära sen lang väj, ...

[En begravning]

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, s.

... liged ...

"... den döde ..."

8065:1736

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj:

. . . ä . . . skrava sjägged ä me,
sen ja blar lig enn människa
sjäjn;

8065: 1792

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermcn 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj.

... sen knappt nånn menges
enn, sånn va lig enn, ...

"
... vars like knappast någon
minnes, ... "

8065:499
kanv. 8066:550

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig. -ad

a ligad stå på låen (syftar
på gammal sed att en avlidens, som var lagd
i kista, skulle stå på logen till begravnings-
-dagen).

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig. ! ad. pl. = . ! an

mortuus corpus.

dai kona ènte àga et lig, dai
mote bæra-d .

14.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig, n., 1-ed, pl. =, 1-en l.
-hna, lik

lig skulle bäras på två
stänger. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik

lig, m. och f., n. ligt,
pl. liga och efter för. för
liga, komp. ligare, -gast,
lik. Sem.

Tösen e lig mē. Stjernarp.
I komparativus och superlativus
har ordet jämväl bet. bra
förträfflig. Den röa köen
e den ligaste au åla. Förslöf
M 257.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig m. liga

kragebär di e liga blabären.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, a.

lig

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig

han ska byga en lålånga lig dinga

de va liga på vartènda stòle.
J. E.
J. E.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik II
s.

om de va àlri sa kålt,
så skola dai fjöra föd for föd
nä et lig.

M.

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig pl. liga

dat.sg. hola ve liga (da. holde ved lige) = underhålla, vidmakthålla

ja ha je velad holt ad ve liga.

H.B.

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik II

adj.

di e ènte raktit lìga

pa blåan.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

dat. sg. lige i uttr.

holde ved lige, = vidmakthålla, underhålla. (= da. holde ved lige)

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig. -ed. pl. =. -en

mortuus corpus.

hær va fjärkastiä, som jek
mackläes öpad; dær bäre di ligen.
(mänl. id begravning). Fastkloss

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig. neutr. ligt pl. liga
och efter for: liga.

tösen e lig mé.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig

dat.sg. i hola va liga =
underhålla, vidmakthålla.
(= da. holde ved lige)

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig . neutr. ligt

ved läroverken. de e se ente ligt.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig, n., pl. =

ja där kan lega begravd
lig (händ. i attchögen).

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig. n.. pl. =

ochsi = dödsfall:

han e ét lig i bèkan, stöjom
tvá.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

..., sen add dajj fenge vårs
hä manga;

8065:3336

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

1867 anrs ... messväkest va
lia över enn stor del å lanned;

8065:2566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

... å nästan lä fort...

8065:3681

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lika

snused saur ente tryda seur
me lia lided sämm tobbake
i minn tobbakspipa;

8065:3705

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

... ängdlämmen pau den lien
hadde lia rolit sämm den
nu ha;

8065:2124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lika, adv.

de va lia gott, add du vannla
spret.
ännkull...

8065:4130

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

...bärka, bämm va lia langa

bämm fjolana;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4259
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

... fåre å nu ente tala ämm
alla ordana sämm de hadde
vaed lia omöjlit å fau ud;
[Tvetydiga]

8065: 1789

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

daj sösken e liga
varanna...

"de syskonen lika varandra
"

...

8065:366

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia meed

"lika myeket"

8064:76.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

... fira lia stora bida

"... fyra lika stora stycken"

8065:643

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

va lia gott te paugen

"var välförtjänt för pojken"

8065:594

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liha, adv.

... ni e lia ajnveddena ...

"... ni äro lika enveta /envisa/"

8065 : 920

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

... dajj smältta nässtan lia
fort, sänne dajj kämma nar
fe jöten, ...

[Om snöflingor]

8065:1614

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

... udan naur dajj ha slutfad
e dajj lia goa vänner ijäjn, ...

8065:1575

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lika, a.

du kann gått slau ånge fåfflorna
ajn gang te, fär ovanlärad e ju
nässtan lia bra, ...

" du kan gärna slå under fofflorna
en gång till, fy ovanlädret är ju nästan
lika bra, ... "

8665 : 1064

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika adv.

... å de e mässtan lia galed
vekhed de e

8065:1106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, ado.

... får ämm vi blajj lia gamnla,

ben...

8065:1284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

alla fina flöserna fenge lia
meed i hemmgifft.

8065:187

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, a.

de e lia gott tén

"det är lika gott till honom el.

/ det är välförtjänt".

8065:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lika gott

"lika gott"

8064:214

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

liga

8064:280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia

8064:85
11 ; 325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia

8064: 223

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lia

lika

lika

nw ska dw dela rætvist søu

ja' fær lia meed sem dw.

Emil Söderman 1931.

№ 1029

Bjäre

V. Karlsk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

hun e lìa gàmal ma mé

dan va dì som va lìa gàlna som hån

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia med

lilla mycket

sysslen imellan: "ja vell

ha lia stort skelle å Ragna

samm du, olla ska ja klara

jänn mor."

V. Hamp

Pjäre P

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika:

en e lìa klǫ́g

I: man har svårt att finna rätt.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

de blev lìa mèd

(20-årig)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

lìa bra

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lia

lia gränt, lika vacket
(om hö)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

i bet. precis, just (= da. lige)

de va lìa dén kvélen, sa de va maårtensàtan.

P. L. 1900. Fårslöv, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

i bet. just, precis, alldeles

ja saŋ -en lìa nú

4721. Finnlöv, Bjäre hd. 1.1. 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika:

de va lìa gó̀t tè dom
ultryck för skadeglädje.

(= i övre Sverige: det var rätt åt dem).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

adv.

lìa

di' e lìa rèna nar di' gar hém

de kauge va lìa bá.

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

de va lìa bra

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liken

lia

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

blajj vi lia gamla sen blajj
vi osse liadana.
"bli vi lita gamla, så bli vi också
likadana."

8065: 423

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan, adj

henga mor va liadan

"hennes mor var likadan"

8065:553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

pl liadana

8065:2867

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan, adv.

... får ämm vi blajj kå gamma
sen blajj' vi dsse kådana:
[d. v. s. skröpliga]

8065:1284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

liadant

" "

likadant el. likaledes

8064:III

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Likadant

liadant kladda

8065: 3183

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadant, nåo

... å la domm fau sen lidon
å bilir mad sämm möjlit
å lidant va de mä kläjjerna,
[om fattigtjon]

8065:1607

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likafullt

liafullt

8064:239

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika fallet
adv.

lìa fúlt

likvål, i alla fall

dai ble beskátade lìa fúlt

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likafullt

liàfúlt

likvål, i alla fall

så få di liàfúlt ha et par
hèsta

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likafullt
adr

liàfùlt

likvàl, i alla fall.

di bàdar på stràxan liàfùlt.

i: fastùn Mår kallt.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika gott

lia gott

8064:311

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika gott

fäkkte ... det va lia gott, add
vi slo bägge gaurana iho te ajn.

" fyckte ... det var lika bra att vi
slogo båda gårdarna tillsammans
till en / gen. äktenskap.

8065 : 289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman, s.

vi ... fjände oss sämre
liganän - enger färmar än
den annre

"vi kände oss som jämbördiga
/el. likvärdiga/ - ingen förmer än
den andre."

8065:621

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman, s.

ligamann

pl. ligamänn

b.f.pl. ligamännen

"jämlike"

8065:123

hänv. 8066:131

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likamen

hunn å ja e liganänn . . .

"hon och jag äro jämnäriga . . .

8065:202

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman

ligaman

"jämnårig, jämställd"

8064:118

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman, s.

lìgamàn
= gelike

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

63

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligaman likeman

"Så jämlike

em morte sinn vajsena döttern

"de o nåkk bäsit, när vårå

aju jöttër-be mä" sin ligaman."

№ 1029.

Emil Söderman 1931. Björne J. Ramup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likemän

liga²mä̀n, m. -- hn, pl. -mä̀nor, -na, jämnlike. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman, s.

ligamann

"jänulike"

8064:165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman.

ligamänn

"jämbördig"

8064: 71

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika mycket

hämed

8064:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika mycket

... de va jü liaveed
fässtemannens skamm,
...

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika nu

- ja ha lia nu faed ud enn
å udlāggaren.

"jag har just nu fagit ut den
ur utläggaren."

806ST.:335

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likamöjd. o.j.

.. enn blar sen slö... ä
liandjd, sen enn vell
hållst ente sjödda mödd,
...

8065:1815

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likamöjd, adj.

enn ska ente va sen liamöjjd
ämm sitt udseene, ...

8065:1842

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanõjd

liandjjd

8064:280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd, adj.

... pangen ha blajjed sen
lad å lianöjjd, ...

8065:1243

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd, adj.

lad å likanöjd

"lat och likanöjd"

8065:293
kanv. 8066:334

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd, -t.

... slö å lianöjd

"... loj och liknöjd"

806:461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd, adj.

liaanöjjd

"likanöjd"

8064:62

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd

lianöjd

8064:157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd

lianöjd

" liknöjd

= liknöjd

8064:312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare
adj.

lìgare, lìgast

bättre, förnämare; lämpligare

de e dæn lìgaste ta a frìga.

1949 Hov. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare, adj:

... de va ente meed ligare än
slavaktionerna ...

" ... inte var mycket bättre än ... "

[om auktion på fattighjon]

8065:1607

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

de e liksämm darr ente värre
nämn bönn i de.

[om person som äter mycket]

8065:1503

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

– liksämm vesena

"... som om de vore vissna"

8065:464

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

likasämm

"liksom"

8065:1036

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, «do.

de ha liasämm barjad å lysna
feur enn
"de synes nu ha börjat att ljusna
för honom."

8065:567

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

hann e liasämm litta tönted
fe humöred...

"han är liksom något underlig /bak flötet/
till humöret...!"

8065:936

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a
liksom, adv.

vi gamle sämm liasämm
ha levad över te enn ny ti, ...

8065:3322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

e enn människa i den goa
tunan, syns de jenast udanpau
na, liksåmm de ju esse hõrs pau
taled å kõsten;

8065:3550
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

... de blar ju emte desamma
sämm dechka, får de likasämm
sulor litta båtter, ...

(om vatten)

8065:3698

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Likasom

... tökön, add enn liasänn
vell ha litta mar fritt fra
värdasjärningarna, ...

8065:4047

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

du ska väll ente skyga maden
i de ... liasämm syltena
grisa;

8065:4207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

sen gammel ja e kann ja inne
hasämm sajj feer me, harr...

8065:3830

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

... björnen fäver på hajlana liksåmm vi människer ...

" björnen trampar på hälarna liksom människan ... "

8065:1425

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

... ja fjänner me liasämm

illamauene.

8065:1357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

likasom

... matteen läsänen
regleear se sajt te enn
ressoad;

8065:1739

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

... å nätt sämm ja sto ve stan-
nen ... sekk ja sajj add vanned
darr ide liasåhm rörde se
pau ajn plätt ...

8065:891
häm. 8066:735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liasånna

8064: 64
8064: 243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liasåmm

8064:48
" : 267
" : 198
" : 254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

bruged a väjva i hemmen ha
liasämm staued äpp ijäjn ...

"bruket att väva i hemmen har
liksom stått upp på nytt..."

8065:486

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

– fem de e kasänn födelseda
i da

"det är mänliger [min] födelsedag
[i dag]"

8065:229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

. . . liksämm mä lämmen

" . . . liksom med lammen "

8065:247

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, ads.

vi ha liasämm litta bröll
i da.
"det är lifet brådskaede för oss
i dag."

8065 : 547

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liasom

"likson"

"liasom el aspebla"

s. 29

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liksåm

"får ja skrå liksåm rämna
liksom te Svensa Nelssa Pet
ter å tid på kaffe"

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Förslöv
Nr 5313 ~~Grovie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligaste

Så

båste

likast

Mor: "han e dåm... ligaste

au vanra pauga."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Kaarup Bjärre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likast. adj.

den ällste å heeana e kåsämm

den ligaste, ...

" den äldste av pojkarna ... "

är den bäste av dem, ...

8065:1502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasä, adv.

höstvedded frössta väkk
å liasen meed au höstroen
"höstvedet frös bort och likasä
höstrågen."

8065:508

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasä

kasen väll

"likasä väl"

8065:1335
från 8066.908

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa, ado.

kasen jekk de te ve bored, närr
enn skulle eda präregröd –

[om gammasan matskål vid måltid]

8065. 4196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaså, adv.

käsen konnskit fökkten de va,
add jören, sånn e sen fåg, kann
fara ämmkreng solen... udan å
ramla nar;

8065:3404

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasåˊ, adv.

kann du liasen gau åˊ grava
åpps nånna päreˊ
"kan du likasåˊ gåˊ och gräˊva upps
några potatis."

8065:382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa

kasen

8064:175
" :340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa
asv.

liàsa

liàsa dé déiŋja

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasä

ha du enged anned ä sjödda,
kann du liasen ... grava ajyp ...
? päer ...

8065:1240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liåseu liksåo

liKåsåo

"Du kan liåseu kamma te me
såmm ja te de, "sier enn grebba
te enn annen."

№ 1029. V. Karup

Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaså
adv.

liàsa

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa
adv.

liasa

di kuna liasa jàna gá te
skòlan som a sprèya a lèga.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa° II

dæn ha ja vàed mòja.
mòja gòja a liasæ læ vahålen.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

liaväll

8064:95

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl

-- goa människor liaväll

såmm ona

"goda människor likaväl som onda"

8065:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl

- flyda liaväll sämm ja

" flyta lika väl som jag "

8065 : 233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

hunn va född bleng, men
hunn ha häväll lärt se te
å läjsa, ...

" hon var född blind, men hon "
har likväl lärt sig att läsa, ...
8065:987

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl

liaväll
likväl

"dare va liaväll ajn å annen kaga,
sånn..."

8065:217
hänv. 8066:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl

nu lönte du kaväll litta kaffe... - fasst du skulle drekka rajnt

8065:209

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

... fråkfatäjj behöva jössel
liaväll sämm säjj ...

8065:1774

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sikavrål, adv.

ja hadde hiavrål rätt i va vi
hålde va ämm, ...

8065:3927

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

Härvälll fanns ju pau den tien
ajn å annen, somm blajj meed
gammel;

[om "dyggiessiska kvinnadsförhållanden"]

181

8065: 3459

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

nu tömmte du likväll litta
välling i skaulen, ...

8065:1199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl adv.

– va liaväll lont å gått sin
dajj va gauena.

"var likväl lugnt och gott sen
de voro gångna."

8065: 453

[om barnstoj]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lidbäck, s.

... bars den döe i sin fjästa
pau enn kjöeur, sämm besto
au kvau stänger mä jam-
fjedjer emällän, ...

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likbår

lìgbȍr -en

användes att båra lik till kyrkogården
inuti likvagn fanns i socknen

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like, s.

hålla illen ve lige
" underhålla elden "

8065:321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like

- höjstorna hålldes ve lige

"ryggåsstugorna underhöllos väl"

8065 : 182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(hålla vid) like

hålla ve lige

"
väl undehålla
"

8065:1086

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(hålla vid like

... enn stor brasa, sämm hålldes
ve lige te sajnt ud pau natten
...

8065:2599

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(hålla vid) like

de e allti billiare i längden
å hålla ve lige änn la nodd
fårfalla.

8065 : 3864

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vid) like

"hålla ve lige"

"väl underhålla"

8065:342

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksång

likfärd

begravning

— §

morgon berättar: "när de va

ligtår journitien, skulle liged

alltid bäras te kjarkan, annn

enn hadde allri sön lantte

kjöregaarden." — V. Ramp

Björe

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

likfar. -arn.

begravningståg

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

ligfær[1], m., -kr, pl. -a, -na,
likfärd, begrafning, begraf-
ningskalas, graföl.
När min kvinn[2]a begrävas, så
fär[2]e ja stor[1] ligfær. Barkåkra.
Här va lä[2] stor[1]a ligfæra i gar.
Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

ligfär m. -en -a -ena

begravningskalas, gravöl

när min kvinna begrävas, så

jöra ja stör ligfär.

P. Larsson 1900. Bunkåkra, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

ligfär

begravning

dær ska va ligfär i dén gámsn

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd, s.

äge ligfären
"under likfärden"

8065 : 277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

bet sg ligfarden

8065 : K820

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd s.

ligfär

"begravning"

8065:92

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfärd

ligfarden, 6.59.

8064: 331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfölje, s.

... ligfölged ...

[begravningståget]

8065:1736

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likfölje, s.

änge väjen did fekk een jie
bytta ämm bärare..., udan
add ligfölljed fekk stanna
pain väjen.

8065:2368

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likföljа

lìgfölja -ad

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ likigt
adv.

liged och efter jor. jör.
liged, adv./ komp. ligedare, dast,
föreh. i mer. låta liged,
hafva likaht.
ja lyker grann de låtar
sa liged. Förlöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista, s.

... ligkistan ... [Bg]

8065 : 2368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista, s.

... ligfjister ... [ob. pl.]

8065:512

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista, s.

... kåmm fjöranne ... mä enn
ligfjista ...

"... kom körande ... med en likkista".

8065:692

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista

lìgɧlista -an -or -orna

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista

ligkista, f. -n, pl. -tor, -na, likkista.

Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista

likfjista, -an -or -orna.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna, vb.

... den liknar mässt enn kroged penge, ...

"... den liknar mest en krokig pinne ..."

[om mask] 8065:996

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lena, sk.

vi gammle... förka de lekkvar
ente edd fölkhem tidan meed
mar enn framgsammstallt, ...
[om myndigheters bestämmanderätt
över bondens skötsel av sin gård]

8065:2167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tikna, 26.

nu vedda vi ju..., add de ente
nånsinn vaed nånting, sånnn
tekkna edd spöge, ...

" nu veta vi sedan länge, att det inte
någonsin funnits några spöken; - "

8065: 3396

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

lèkna -a -ad.

de lèknan ènte nøad

i: dugen ènte fun N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna II

de lèknan èrta nantrz

J: dugen inte.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd

I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

lìkna -a -ad

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

lìkna { -ar / pl. -a } -a -ad

a', de lìknar ènte nìad

= duger inte.

Förslöv

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

L.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna
v.

likna -a -ad

en liden ögonbild som
likna en skö.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

likna -a -ad

den va et mänka som likna ---

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna
v.

lìkna -ar -a -ad

de e óla en jäura grán bög;
dan lìknar brá möd konabög

+/ konabög namn på en stor bok i
Bunarp. Forelövs sn.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna
v.

lèkna -a -ad.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilen/a, -ar, -a, -ad

lilena

de lilena ents nörd (var inte bra)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna
v.

lɛ̀kna -a -ad.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liknande

lignane

8064:328

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likenöjd

...men hann e lianöjjd

...men han e seu lianöjd

8065:187
hänv. 8066:196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lianöjd

likanöjd

likanöjd

mon: "pangen e en ta sån tråj-
nemd i skolan, men han e sån
lianöjd, fast läraren tugarvem
te å läja sa sån mycked han kan."

№ 1029.

V. Karups
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likanöjd

liànöjd

l. om = likgiltig för

ja ha álti vad liànöjd om

a àged.

H-B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lianöjd

liknöjd

liknöjd

"han va tröjnemd å lianöjd sen
länge han jekk i skolan, men sin
han va kammen ud å gäjna hairand
blajjed enn tetaggsen å dåkkti paug."

№ 1029.

V. Karup

Emil Soderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likmöjdhet s.

... lismöjdhet ...

8065:2231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likplats

ligplas l. ligplås, m., -en, pl. -or, -na, likplats, grafställe. Barkåkra.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likson, adv.

... läsämm fem i varden;

"... liksom i ädre fider (fordom);"

8065 : 2163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likesom

liàsom

am. pleonastisk:

vi ha liàsom hat bagåvnez
dan nåre.

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likjom

Liàsóm

ónen va Liàsom nàcklàbak
ina Lèi

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

lá'som

Ofta iakttagen form — växlar med

liàsom

èla sa kan ja ènte presis si'

lá'som. nàen ...

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I Ingegerd 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likesom

liàsoin

dea va liàsoin en kväg

de va väl imælom dom;
liàsom lita foalövade. —

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

om lördonna feska vi
liasom ente sa mèad.

Lovik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

de e liàsom de sista stæled
i jàgby.

så ble de liàsom en famélj.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

han lär liasom, men
nåbel i bäusta han fek
reist ö/r -en.

(om en bauta-sten).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liasom, även lasom

han hade liasom sejlad på

Jön

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liàsom

kan stå pleonastiskt:

jå a min nàbo vi sì vos

liàsom áu me ed

i: avsåga oss åt

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

hun ha liasom ènte flåa
pæza nué.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

de ha vad liasom fatit pa
deze udmárkorna.

(Olastorp)

hua ha liasom en skäjtez; de e
hánsa bröstön

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom:

dai ha liàsom lajt nár den rú

i: vägen

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liàsom

en kan sé liàsom framfàr se

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likesom

liàsom

liàsom en brœda

di ha liàsom te granlåutor

ja tyke liàsom ...

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likssom II

han følja ma liasom en hun

(om en katt)

Haradal

hon va liasom vår a en

forsamlig for sé.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likson

liasom

dɔ̈u va de bɑ̀ra liasom et
lided fiskeläje

de kan jɑ̀ liasom ènte mègas

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

sa va dan liasom en höula

da kala-d nök liasóm for
„ byhálm".

S.G.

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom:

de va vær plá's liàsoṃ te
a lega óṛ toóʒ pa. A-J.

ja dær e et stæle som e liàsóṃ
vák

Hàn pleonastiskt

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

de e bära liasom da

ha prätad.

ja skole liasom va gafär

te-en-

de va bära liasom bède.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

liàsom

kun ka liàsom kaqued nér.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

en kan liasom gleima-d inæi.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liàsom el. lá_som

han solde liàsom dæn
jàren hèran.

de ska lá_som va sànn.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasoin

de e liasoin udfårten ifra byen

Salomonhög -

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likeom

nué borjar diman liàsom

a knÿva lita --

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liàsom

de va liàsom en fenánt
(blamage)
ja va liàsom liden páng

A. L

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

de va liasoin fru èkbäj;
kon va fö̀d hälbäj.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liasain

liasan

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

di väljor -en liasom

for åured : de välja honom

eta

(råmt - åldermannen)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

liasom

liasom de vore en stór

màjelgrav

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. liksom

liasom

liasom en lida lid

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likstad

ligstå. -n

gravställe

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likstad

ligsta l. ligsta¹, f. -n, pl. -staor, -na, likstad, grafställe.

Dær e plas te mē moi i ligstan. Barskåkra.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksten

ligstén -en -a -ana

gravsten

Saktaget i denna form i senare leden

sep- påverkad.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likstång. s.

... enn bar den döe i fjistan
te fjöregauren-pau fram
ligstänger ...

enn = man

8065:4231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likstång

pl. ligstänger

bärstången, varmed liklåda bars
till kyrkogården

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likså väl
adv.

liasavæl

vi kan liasavæl seda hær

(20 ärend)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likt

de e se ligt mä alla glötta, ha
dajj faued mönna stövla ska
dajj ud i alla floa...

"det är sig så likt med alla barn –
få de ett par stövlar, så ska de ge sig
ut i alla små vattensamlingar
..."

8065:679

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Viktorin, S.

Lyksvad [Bl.]

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Viktorsk, s.

...ja plägas att ligtorna
pauflare får, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3919
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likbörn, s.

... folke fekk ligtorna ... ånge fädderna,

...

8065:4049

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likdorn, s.

... ligtorna, ... [ob. pl.]

8065:4165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

la blajj å trör me pau
ligtornana; ...

"låt bli att trampa mej på
liktornarna ..."

8065:821

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

ja ha fanedenn ligtorn
pau ... lilltauen, ...

8065:1603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

ja ha faued enn ligtorn ängc
... fodsulan.

"jag har fått en liktorn under
fotsulan..."

8065:1005

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

ligtorna

"liktornar"

8065:514

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn

ob pl ligtorna

8065:2953

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

får ja ha ligtorna

"ty jag har liktornar".

8064:97.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

ligtorna, ob. pl.

8064:308
II : 219
II : 198

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

... å frova me pau ligtornana

"... att trampa mej på liktornarna."

8065:392

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktornsplåster, s.

... liktornsplåsster ...

8065:3919

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktåg. s.

därte kämm add ligtåged
ente fekk stanna au, ente enn
gang, när de skulle va ämmbytte
pau kara te å bära.

8065:4231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn, s.

... ligvajn, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065: 4232
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn, s.

... ligvajn, ...

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn, s.

... ligvajn, ...

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn, s.

ligvajn

8064:72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn, s.

ligvagn

Nr 1029 V. Karup Södre hd 8644:229
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvå¹n, m., -en, pl. -a, -na,
likvagn. V Barkåkra, Förslöf,
V Hjernarp.

ligvå¹n, V. Karup. Torekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvåjn . -an

Samma form i aktstagen 1956. 1-5.

257. V. Karup. Bjäre hd
P. Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvån m. -en -a -ana.

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvån -en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvån -an -a - ana

P. Larsson 1900. Barkåkra. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liàvæl

ni vàren liàvæl dòktia.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

lia väl

de kostar pänga lia väl

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavæl

ja kan undra pá:u liavæl om
daj ènte ha dana myla stágane

J.B.

han stan liavæl léta fór -ed

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liaväll likväl

likväl

morte den mengste i huset: "å nu
lôrnte du liaväll litta kaffe pau bôn-
nen i kåppen, fast ja sa du skulle
drekka rajnt au."

№ 1029

V. Karup

Emil Sedergren i Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

lia väl = i alla fall

han syjr lia väl

Nr 4436 V. Karup, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl II

di va fulpåkade i stòlana
a stòa liàvæl ude i gòzan
(i Karups kyrka)

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavæl

i alla fall

da jöra liavæl som da vela

öllöv

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavæl

dæn e liavæl brå pis pau -ad

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvæl

liàvæl

han lag liàvæl te sǽgs

Fr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavel

nué ha en ènta mej -ed
a gòda, men de e liavel
nòlit a säj -ed.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bilja, s.

...tramgula tellja,...

8065:4135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilja, s.

lelljer, ob. pl.

8064:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liga, s.

lellor, ob. pl.

8064: 215

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljа
s.

lèljа pl. -or

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lelja Leljan Leljerna lilja

Lilja

№ 1029

en skolepsana Kammer engte fan
a sier:" far, grisana e Kåmmena
eng i haven å pådda engo i stekKel-
bära bosskana å pionerna å akKelaj-
jerna å bramgula leljerna. V. Kaarup
Ernst Sø Danmark Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nöjekonvalj.

... lilekåmvallerna ... [b. pl]

8065 :2102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljekonvalj

lil²lekonvàl, m., -en, pl. -or,
-na, liljekonvalj.

lil²lekonvàlen har lu²tar go².

Förekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilekanvàlar liljekonvalj

liljekonvaljen

en liten tös te sin mor:

"morfarja gaw ap i skogen

aplaka lilekanvalar!"

№ 1029.

Emil Söderman 1931. J. V. Rarups Bjare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillastuga. s.

nn ska dajj tu gammle engreda
te se enn lillastoa/ångantagsstoa/...

"nn ska de båda gamla inreda åt
sej en lill-stuga...."

8065:1418
fränv. 8066:930

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla stuga

sto enn fer strajs udanfeer
lilla stoan

"stod en fur strax utanför
lillstugan."

8065:366

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillastuga

lilastùa, f., -n, pl. -tùor, -na, litet, vanligen för folk, som innehafva underlagsförmåner, inrättadt boningsrum i ett bondehem. Det större boningsrum, som dagligen brukas af hemmets egentlige innehafvare kallas storastùa. Förslöf, Tjernarp.

Nr 257.

Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillastuga

lìlastúa (endast i obest. form)

mindre dagligt boningsrum inred kôket.
Torde också kunna heta lìlastúa;
jfr stuga

Senare har hos samme meddelare
iakttagits lìlastúa.

J. G.

№ 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla-stuga

lilastúa, f. -an -or -orna

litet, vanligen för folk som innehafva
undantagsförmånen, inrättadt boningsrum
i ett bondehem. Det stóne boningsrum,
som dagligen brukas af hemmets egentliga
innehafvare, kallas stòrastúa.

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla stuga

lilla stua, -n

kammare (vid sidan om storstugan)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla stuga

lìlastúa

ett rum i bostugshuset; ibland använt som undantagsstuga för gårdens föregående bukare och hans hustru.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillstugkvinna

lilastuekvinja, f. -r,
pl. -nor, -na, husbrun
se detta ord!

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lillejulafton

... "lillejulaftan" –

8065:2377

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lille julafton

... lille julaftan ...

8065 : 4124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillejulafton, s.

... lillejulaftan, ...

23/12

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lille julafton

lille julattan

" dagen före julafton "

8064:66.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lille julafton

lilejulaåtan, m. -an, pl. -åtna. -na, lille julafton, benämning på dagen före julafton.

Allm. utom i Skof, där ordet lilejulaæjtan brukas.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillfinger, s-

... å den räckna vi fram
finnen te tillfingeren.

8065:1547

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillgammal, adj.

lillgammel

"något bådmogen"

8065:61

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillgammel

lillegammel

lillgammal - något bredvidsogen

"jär sôm måHe emte tvinas

bra, fär han sär sôm lille -

gammel ud."

V. Kar-up

Bjär-e

№ 1029

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilltå, s.

... liltaven ... [b.sg]

8065:1603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tillså

bägge tillsärna

8065:2953

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim

lim, n., 1–ld, utan pl.,
lim. Alm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim, s.

lim

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

68

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linne

linn, – n

kvast

(Jämförelser i Hjärnarps och Torstorps; okänt i Bara.)

Hjärnarp

Nr 3530 ~~Barkåkra~~, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x limmare
s.

limara, -an

= blåaktig lera.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limmare

limmare (genus!)

Skogslera.

Hov.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† limmig

limi l. -or, m. och f., n. -mit
pl. -mia och efter prep. för, limi
o. s. v., komp. limiare, -miast,
len, mjuk.

Såteris tölde ingenting på
kröpen sedan de dompa limit.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limmig

limmo imjuk:

4760:16

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limpa, s.

låmmpa

8064:86

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limpbröd, s.

länmpebrö

"limpa"

8064:170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämpebröd

2

... å den bagas ... lämmpebrö

pret

å sötbrö —

8065 : 2345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limpbröd, s.

lämpebrö

8064:119

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin, s.

hined las sin pau bygen
i edd stort byggekar, ...

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin
s.

lin (genus ?)

nyare för hör

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin.
s.

lin (genus ↓)

Nyare i st. f. kön

bryda lin

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin

lin, n., 1- ed, pl. =, 1- er,
linning - på klädesplagg,
ss. skjortor, kjolar, förkläden. O. Karup, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin
s.

lin, lad

inlånat; de genuina är kön.

så va kan en bastuéa méj, som
da brodde lín.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin II

hæ va gamla brödon ta a
jøra vé linæd mæi.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin III

de bla áulát a sau lín.

Sinarp.

línad va tórt dá.

Sinarp.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lin

lin, -t -dd, pl. =, -t -n

linning på klädesplagg.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linbyxa, s.

linbojser

8065:301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linbyta, s.

å domm syddes dränganas

linbökser, ...

[om blågarn]

8065: 2605

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linbyta, s.

ämm sämmaren jönge karrana
klädda i linböjser.

" om sommaren gingo männen klädda
i linbytor. "

8065:308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

linz. f., 1- en, pl. 2- or, - na,
lind. Stem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lind, s.

lig

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

28

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind
s.

liz. -lan. -or. -orna f.

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund
s.

leg, -en

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde
s.

liza -ad.

2573. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ linde

lin^{2}e, n., -d, utan pl.,
1/ lindträ, - ved, - virke,
2/ lindträd l. - buske.

Asem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindrig, adj.

... fau aurs straffarrbete,
sämm ... va de linnriaste
straff hann kunne fau.

8065:2713.

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindyna

lindyna, f. -n, pl. -nor,
-na, linnedyna, af lingarn
bestående dynvar.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linsfrö, s.

... meed linnfrö ...

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linfällig

linfälli l. -or, m. och f.,
n. -lit, pl. -lia, komp. -liare,
-liast, lindrig. (da. lemfældig)
linfälli vintor, sjugdom. Torekoo.

№ 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900 Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingam, s.

... lingared ... 12. kom!

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingarm, s.

lingared

"lingarnet"

8065:186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingan

lingar[2] l. lingår[1], n., – ed, utan pl., lingarn. Törslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linkärra, s.

... linkarrorna ... [b. pl.]

8065:2637

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingål, s.

lingål

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

163

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Länka, ob.

... känn kann lennkane mä
sitt kåbajn ...

8065:1332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka, sb.

bloed rannt nara bajned
när hann lennka hem.

"blodet rann nerät benet,
när han linka[de] hem."

8065:520

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linbojser

linnebyxor

bonerna adära dräna' begäjna

alli linbojser anm sämaren

ude pau ägerna augen, já daj hade

telaame linara linbojser stay-

ni' te tjärka bojser

M 1029

Emil Söderman 1931.

V Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linne, s.

... enn .. egetjista full nä
linne, dynee, puder å ...

8065:3672

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linen

linen, m. och f., n.-ned,
pl.-nena, utan komp.,
bestående af lingarn.
dai vävde linena dynor.
en linen laf. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnepåse, s.

... slår mor stärkelsen
i enn linnepeuse ...

"... slår mor stärkelsen i enn
linnepåse ... "

8065:767

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linneväcka, s.

... linneväckeerna ... [t.pl.]

8065:2638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnestycke

– å pau alltiko las sin edd
groot linnestekke "asskepallten"

...

[om linberedning]

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linnet

linèad l. lènad

adj.

av linne

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnebyg. s.

linnebyj

"linne"

8064: 244

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnetyg, s.

... händuga, lagen å anned linnetøj, ...

8065:4341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnevara, s.

... linnevarer, å dyner, ...

8065:2638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnevāv, s.

... enn lang räkka mā ...

linnevājv, ...

8065:3672

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kinnevätr, s.

... flitin hänner la aln ätte
aln bagäm se å den starka
kinnevägjen.

8065:2637

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linneväv

lin²vœv, m., -kn, pl. -a, -na, linväf, linnevåf.

C. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linneväsnad, s.

... fina linnevävnader ... 106.pl.

8065:2638

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnerävsnad. s.

... linnerävjsnader ... [ob.pl.]

8065:2604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnevävnad, s.

hörodling å linnevåjvnad
ha fölle sysla mäjj i
langa tier...

8065:2596

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linolja, s.

... linsälja ...

8065:1552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linčepa
s.

linčéva, -an -or -orna

(varmed fröet separeras av plantorna).

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linråk, pl. -a

× linsocke

linsrocke

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lintott s.

sin vre enn sammen

sjättefalled te lintötta, ...

8865:2604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintråd, s.

... lintrav, ...

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linträd

lintrall

(använt att dra ut tänder med)

8065:4483

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintråd, s.

... ein stærk lintrau, ...

8065 : 3327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linträd, s.

... en stærk lintræe

"... en stark lintråd."

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linträd

linträn

8064:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnty 9. s.

... ajt linnt ej / särk /, ...

8065:2057

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg

linlöj. n. -ed, pl. =, -en,
lintyg. Alem.
Nu ska da fröas alt bude
le linlöj o ånad. Grefvie.

M 257. Bjäre hd.
Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lipa, vb.

– velle ente lipa sämm
enn fös.

"ville inte gråta som
en flicka"

8065:578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lipp

lipp(a) sl läpp(a)!

№ 261.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läppa

bet pl läpperna

(läppana)

8065:3202

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läppa, s.

... rönnade läpper ...

" ... — läppar ... "

8065 : 3667

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lippa, s.

ja ha fawed blauser...paw
den ajna lippan...

"jag har fått blåsor på den ena
läppen..."

8065:1340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lipa, s.

bedd må i lipan...

"bet mej i läpen..."

8065:558

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyppa
s.

lyˌpa -an -on -onna

lǎpp

Nr 4436 V Karup, Fjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lirka, vb.

han brugar järna lerrka se
framm.

"han brukar vanligen lirka sig
fram."

8065:559
hänv. 8066:588

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lispund

Lispund. -ad

vikt. omk. 8 kg.

femti öre lispundet

(kostade torsken på 1880-talet).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list, s.

armen .... i lesst

8065:3207

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lista, s.

... testes ...

Insamlingslista!

8065:2038

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista

lèsta

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

69

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig

lista sk /- ar, - a, - ad, - a, pl. - tkn) refl., begifva sig, praktisera sig.

Ordsägen hade listad sk of i sudhusen o fosrad nar i kamrarna. V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

listavöv

lis²tavȱv, m. -en, pl. -a, -na, väfstol hvari band ss. strumpband o. d., tillverkas.

Förslöjf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× listväv

lèstavæ̀v - pl.-a

bandväfstol, varpå väfves fönkläde band och andra väfda band.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× listväv

listavæv, – ar, – a

bandvävstol

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× listvävslenio

listavävslenio, – n

trästicka i lenio som, tillhörande bandvävstol (motsvarar vävens skyttel)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lit
s.

lid

ti'lit

da sate sin lid te kvægen.

mål. för föreskrivningen.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Löka, ob

... elläs e dær engen, sånne
kåmmer te å lida pau neued
sånn du sir;

9065:2179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita v.

lida på, lita på

"vi kånna ju lida på varandra"

s. 29

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita v.

lida fou

'lita fö' (1)

--- må "folk som en inte kan leda fou ..."

Förslöv

Nr 5313 ~~Grovle~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita
v.

lìda

de kan en rók hòndan lìda
på

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita v.

lida på

"lita på"

"den kan en da rajnt inte lida på"

Förslöv
Nr 5313 ~~Grevie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita

lìda, pret. led

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ledd lika

sitade

"han leddente pau enn, a"

de hadde han engen orsak

te hellen. "

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Rarup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita
v.

lìda . pres. lídor pl. lìda ,

pret. sg. led el. led

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

enn vajd ente, ämm enn kann
lida pau enn
" man vet inte, om man kan lita
på honom.

8065:191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, sb.

... enn kann alltid lida paa,
va kann sie, ...

8065:1467

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

hann e ente te å lida pau.

"man kan inte lita på honom

han e ente å lida pau

[om hund]

8065 : 247

hänv. 8066 : 274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, sb.

ente a lida pau

" inte att lita på "

8065: 350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

han ledd ente pau enn

"han litade inte på honom"

8065:69

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lita, ob.

...Dau ente får nära fjyren, får
han e ente å lida pau.

"...gå inte för nära fjuren, ty man
kan inte lita på honom."

8065:1116

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, ob.

... men ha hann sajt mødd,
kann enn lida pau, add de
e sannt, ...

8065:1199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

... enn kann jie allri lida paa add
den bär, ...

[Om havis]

8065:1238

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

lida pau

"lita på"

8064:242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita

lida

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, vb.

lida paa

"lita på"

8064:228

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida på, ob.

gangjärnen ... e kössteda,
sen enn kann ente lida pau,
add dajj hålla ...

8065:1585

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

... om kann sammelien ente
alltid lida pau amma männsker...

"

"... man kan ...."

8065:1617

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tita på

tida pau de

"tita på dig"

8065:1335

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

enn kann ju allri lida paa, add
den håller.

"man kan ju aldrig lita på att den
håller."

8065: 382

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

– kunnad lida pau enn

"kunnat lita på honom"

-8065:434
kanv. 8066:490

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

...får de kann enn allei
lida pau, ...

8065:957

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på. 26.

enn kunne ente lida pau na
enn menutt.

"man kunde inte lita på henne
en minut."

8065:699
hänv. 8066:660

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

ente kann lida paa honnen

. . .

" man kan inte lita på sjölotten

. . . "

8065 : 426

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

... om kann alti lita pau va kann sier ...

8065:4329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sita på

... enn kann rakt ente lida

pau va han sier, ...

8065:4230

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita till,
vb.

när enn barjar blajj gammel
... kann de va gott å ha enn
bra stöfjäjpr å lida te, ...

8065:41145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

sen liden ja va

" så liten jag än var ."

8064:127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

- de tar sen liden tarre i da.

" det är dåligt förkväder i dag "!

8065:183

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, a.

får liden veng

" för svag vind / till att mala /"

8065:109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liden, ada.

... örnalengen hållde ... pau å falla
iho å får liden sömn ...

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Liten, adj.

äjta de nu, minn lilla grebba, ...

" var nu försiktig, min lilla flicka, ... "

8065:947

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

... å la domm fau sen liden
å bilii mad sämm möjlit ...

8065:1607

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

den lilla

(flickan)

8065: 3006

Nr 1029 V. Karup Biärehd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

...sämre ha sauced enn liden glött...

"...som medkommit med ett barn..."

8065:1498

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten. 25.

folk begajna onen åsse
te å farra brösäjjen ve
liden ill, ...

"folk begagnade ugnen också
för att i den torka brödsäden,
..."

8065:775

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

...å de legger måkk ente seu
liden samning i edd, ...

8065:805

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

enn liden ajn

"ett litet barn

8065 : 142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

liden - menger - mengst

" liten - mindre - minst

8064:91

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

8064:90

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lid²en, m. och f., n.-ded, liten,
formen lid²ena brukas i pl.
i bet. delsen på. lid²ena pær²or,
stål²a. I bet. små brukas
formen sma². Komp. af både
lid²ena och sma² är mind²re,
minst l. smär²e, smest. Stem.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten
adj.

lìden, neutr. lìdet

àlti sa lìdet ja tæ dæn
hæne ...

4721 Förslöv. Bjäre hd. 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

får acc. I då för föregår:

sin sa blæi dæn för lidan

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden n. lìded

pl. lìdena i bet. "fåtalig"

får ace. i når for föregår.

di ha for lìdena på lìson

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

i bet. "mindervärdig"

ja mejs som liden ---

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden, n. lìdet

en lìden magasín

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden , n. lìdad

de e bàra lìdad nú

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden neutr. -et

en lìden bíd

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden, n. lìdet, pl.
lìdena (!) eller smaŋ (se små)

de va bàna en lìden kàr

ènte sa lìdena

de e lèta lìdet a bàda i.

½ 1436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden, n. lìded

lìded jàrbrùg

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

T

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sôn liden

liten

så liten

mor: "du skall ente va ajn'edden,

sôn me sôn liden, jâr' de pas-

sar deg inte."

V. Rørup

Bjärre

№ 102

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

liden menger mengst liten

liten

enn liden pang, samm fa'n sögen
Kamma app pau edd og fär'a ria:
"vänta litta, ska ja fällpa de app
pau ögod, fär's du e fort liden te å
räkka app," sier enn brorte
den lille. Söderman. Blanc "V. Karup

liten:

ja dö skola hen
blåjad lidad!

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

en liden fjäla

1949 V. Karup, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

nu ska de va nyt for liden nok

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

pl. lìdena (!)

di e ènte lìdena

Nr 4436 V.Karup, Ejäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liden liten

liken

"liden Kan ösee klajj

stor." "

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Ramp

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden, n. lìded

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lēden. adj.

liten

bd. typord. līden, n. līdet

1–s.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden, pl. lidena i bet. "få".

Amerikapäronna va så grysneda o
granna de aned o dån ble ente så
lidena heller på vångana.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd
Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden = mindersig

för. ja véd nar ja va liden

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten
a.

liden n. lided

en liden bäk

en liden mäsa

han ha en liden häta på se.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

en liden, liden paket.

di hade en liden kamin
a ilda i'. A. D.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden, n. lìded

brédon te et sónt lìded

bón som dìta ---

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìdan, n. lìded

pl. lìdena i bet. "fåtaliga"

dær va blet brå lìdena

grauèrtor

då feza da va nöjda mæ

lìded

Rebbelberga, Bjäre hd

1. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten II

neutr. lide i förb. lide grona,
litet grand.

best.f. lila, fem. och neutr. lila
de lila husen den lyan ---

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liken

lìdsen, -ad
n. let, líta, lìda
lìda gröne

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liten, -an

fem öre litonen

1949 V. Kaemp. Bjäre 4d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

líton

en hál líton (yngre medd.)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten
adv.

liten

åtan kvänor for en liten, de
e bra med.

I: en liten be-in.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

literflaska, s.

--- literflaskorna; [t.pl.]

8065:3850

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

... bau hunn lys fämnt hoss
bonnen Ajsel Nelssen ..., å de fökkte
hunn ju va litta besöngelit sen
sajnt -pau kvällen ...

8065:2728

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

när grebberna kämm dit, å
sven fitta pau dömm litta
mer. närmare ängea hänn se...

[om val av äktenskapspartner]
8065:1704

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Titet. adv.

... de e mäkk fär add ja
sövved feur lided i mott.

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liket, adv.

de e engentæng ja teul sæu
lided sämm höjmod, ...

8065:1664

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, ack

å ämm de sen blåjser litta
hårt, flya dajj vesena blana
ämmkreng ...

8065:3809

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

... när dajj vajst äpp ä
blajéd litta ällre ...

8065:3995

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

... du far de bätter ud, änn du jore feur, å de jör vi väll hitta te manns, mäer... fjäjvtana blajj litta fylliare.

8065:3845

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

titet, adv.

snused faur ende tryda feur
me lia lided sämm tobbakk
i minn tobbakspipa;

8065:3705

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

nedfrakter odlas med lided...
pret.

8065:3499

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, ado.

/pau harregaurana va gröen

lita bäter, ...

8063:2564

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, ado.

men sen blajj de fraugan
ämm, vem å kvengerna ...
sämm va ... lilla färmar
än dajj annre, meued rigare
å lilla färmämare slajt...
å sen viare;

8065:2390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Liket adv.

... de va sen liked nytt,
sånn hände pau aur
å da, ...

"... det var så få nyheter
som inträffade under år och dag."

8065:2358

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lided

8064:89

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

vänta litta inne

" väta änne litet "

8065 : 235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

-- jekk förbi för litta sin
"gick förbi för en stund sen"

8065 : 390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

... sajta an litta

"... sakta av något f på arbet.
gång."

8065:413

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Titet, adv.

Han förtjäjnar inte sen
tided må sitt arbete, ...

8065:1366

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

... de färstår sien litta feur me,
sen den ente klar sen lang, ...

8065:1395

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

... sen snart de jekk enn litta
imod, ...

8065:1416

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Litet, adv.

... litta kunnskaver kann ju
onte va te nånn skae, ...

8065:1318

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sitet ado.

... alltså så lided ja stöder
imod jör de sen ont;

8065:1545

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lifet, ada.

... de va litta mart... sen
add hann ente kunne sajj, ...

8065:1616

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, ado

kan du ente va litta mar
försektki, ...

"kan du inte vara litet mera
försiktig, ..."

8065 : 1044

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tätet, adv.

de ha snytt titta i natt...

"det har snöat något i natt."

8065:1137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Litet, adv.

... hann ha "faed å'lo "i'da,
å' den ha hann faued litta pänga.
...

"... han har "fagit av logen /en kastning
säd/, och då har han erhållit litet /
pengar..." 8065:1125

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lätet, adv.

... vänta litta te ...

"... vänta ännu någon tid ..."

8065:729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lifet, ado.

... hann var deulit å hann hör lided,

...

"... hans syn är försvagad och likaså hans hörsel..."

8065 : 1095

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet ado.

... kanäjl, kryddpeppar å litta annad.

"... kanel, kryddpeppar och litet mera".

8065:612

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

libet, adv.

fasst du e gla... faur du
ännden sannsa de litta.

8065:839

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

sätt kaffetjäjlen pau spisen
edd liled tag.

8065:551

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lifet, ado.

... lita hö ...

"... lifet hö ..."

8065:551

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adr.

... lilla sajnare ...

" "

... en stund senare ...

8865 : 1072

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

han e liasämm litta tönted
fe homöred

8065:936

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

... å kjövva litta snus te me,

...

8065:944

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liket

– bätter å "ha sett lided å man sett vājl.

"bättre att äga mindre men må så gott."

8065:484
jämf. 8066:535

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hitet

– å de ginge väll hitta ann

" och det ginge väl något an[n]. "

8065:472

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

... ente sen lided besvär

"... inte så litet besvär"

8063:363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tibet

kämmer te de lilla sajnare

" kommer till dig något senare "

8065:339
hänv. 8066:390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

Jeula de litta

"låla dej litet = lugna dej."

8065:328

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

litta vann

"litet vatten"

8065 : 251

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

...litta mällk...

"...litet mjölk..."

8065:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

Seula de litta

"låla / el. lugna / dig litet"

imp. Seulte.

8065:150

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liket

... fegde litta brännevinn

" ... figgde liket brännvin.

8065:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lytt litta bätter

" lytt litet bättre "

8065 : 73

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lifet, ads.

vi ha lisämm lilla bätt
i da.
"det är lifet bröskande för oss
i dag."

8065: 547

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

litta

8064: 234

" : 296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lìded

han hòra sa lìded

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
an.

lìded

ja hǿr sa forfærlia lìded

№ 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lètet
adv.

lrt el. lrta
dee nok lrt oliga
et stæle som va lrta gò plas
lrta smáu jòrbrúg.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Litet II

adv.

dæn va lṛta bæṭon plaṣ dæ

da fṛja lṛta pæja for vår

maunad au soknen

vènta lṛta!

---- pùsta lṛta

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet III

rékstasmæn va jänna lit
hojtæria

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lita ;

7760:16

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litt
adv.

lɛt

litet

kaɾesmỳla de lɛ́gon lɛ́t

ɔ̀vanom bàusta

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

lr̲t̲a
lite(t)
han tùl̲a; han tǿ lr̲t̲a aɳ
pr̲å̀sen.

vènta lr̲t̲a! (2åring)
sadǿna lr̲t̲a

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litch ×litta

lil¹la, adv., utan komp.,
lite, något.

lil¹la bro², kolvark, gjör o.s.v
de gro²na lil¹la. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta

lítta, adv.

lite(t)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* litta
adv.

lita

litat, något

han va lita jurlækare ósa

J. 6.

ja ha sajt lita va ja véd.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Tventorp.

gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

han köra leta lidad

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ litta
utv.

lrta

litet, något

de dröja lrta

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lilla

× litt(a)

= Lite

lʼta

Te vänta Lilla
ja faur Lilla
ja fick Lilla sa ja ha
nåck sa ja kan dela
Lilla mä mej

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta

lr̲t̲a

litet

han börja a grå̲va lr̲t̲a .

de e li̲a̲va̲l̲ lr̲t̲a må̲rsamt fö̲u̲r na

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litta II

han stær liavæl lrta før ed

de e lrta lided a bæda i.

hær lrta ijan kala da for "nrtæja"

de va lrta mead tétaed.

№ 4136 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lita III

for léta sin = för en
liten tid sedan
prästen kan vå hon for
léta sin
fun.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

lı́ta.

di ha fylad lı́ta i hœlan.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x litta

a sa lrta sinop pa

grödafädad.

tá lrta mée käfa!

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adj. o. adv.

lr̲t̲a

lite(t), något

de va bå̀ra lr̲t̲a snák̲

den hæ̀l̲da lŕt̲a, lutade något

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

lı́ta

litet

lı́ta va sı̀an om dæ̀n.

vi kɔ̀a sɛ̀da lı́ta.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita

x litta

lite

PJÄRE

Barkåkra

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litt(a)

lı́t̲a

dæn e lı́t̲a bø̲g̲t ó̲m̲

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lítta

léta = litet

de e bétor a ha léta a èda.

Kj.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
av.

lrta

litet

sadèn lrta grèna

dæn e nók lrta fòktit

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

lr̀ta = litet

de fa̲r tò̲a lr̀ta

ja̲ to̲ko̲r de e nø̲lit a ko̲ma
ih̲ø̲g lr̀ta gà̲malt.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
av.

lä'ta = lite(t)

di pjå'ta lita bit

di hade lita fjalusjon för
fönstorna.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta
adv.

lí̲t̲a = litet

di hó̲g̲ vel lí̲t̲a te má̲n̲s
à̲l̲a

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd
I.Ingers 1952.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ litta
ad.

Jå, de vá den lr'ta,
men de' va ènte mø̀ed.

H.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

husbonnefolked bara länntar
lived av ajn gammel stakkale.
"husbondfolket blott "längtar livet av"
I önskar jag måtte dö / en gammal stackare"

8065:342

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

...add moren själ fekk
släppa livet te,...

"...att modern fick sätta
livet till,..."

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

Tänta lived av enn
gammel stakkale
"längta livet av en gammal
stackare"

8065 : 144

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hiv s.

... a° fölled va i live

"och fölet var levande"

8065:193

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

– enga slajtinga i livet

" inga släktingar i livet "

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

männ hann va i lived

" medan han ämne levde "

8065 : 378

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

...hunn hade enga slajtinga i livet.

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

- bäst å sajj dajj lyse sierna
å lived.
"bäst att se de gifta sidorna
av livet."

8065:566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

de va edd bra vis å ta lived
av dømm...

[om skatt av dessa]

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

- fast de va nässtan te å
vauga lived.
" fastän detta var nästan livsfarligt "

8065:559

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

...ja förstaur ente, va de
gamula lived levde au;

...

"...jag förstår inte, vad den
gamla gumman levde av;"

8065:874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

å den va de te å sprenga
fårr hved.
" och då måste jag spränga
för livet. "

8065:667

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... i hajta sitt liv

8065 : 903

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bär, s.

... fölk lever, sämm ämm vär
da va den sissta å far ud
sen meed sämm möjlit å
ditta lived -

8065:2479

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... den spraamt ja får
brinnande tived ...

8065:3341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

"hor kännner ja hänn, än
ja säjl jör slutt pau mitt liv?

8065:1905

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

sin barja hann å... ummra
ämm livd länger hunne
va vart å leva...

8065:1904

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio, s.

dajj bejärde ente meed
å lived, ...

8065:3537

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... de va liv å körelse

i Fesskelajjed, ...

8065:3541

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... fär ä pau sen vis färsöga
hålla lived äjse, när de va
sen omt ämm mad.

8065:

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... hunn jällpte dømm å fa
lived an dajj fu gammle;

(En mord på ett gammalt par)

8065:2484

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

... trodde männsker, add de
fanns enn Gud, ... , sämm styrde
... vårs å ajns liv;

8065 : 2296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hör, s.

... dajj hålla iko fårr livet;

[om man och kvinna]

8065:3668

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

.. å blajjed bleng hajla
hved ijennäm;

8065:2143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

kvinnan to sitt liv, ...

8065:1984

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

sin jöre hann... kuura... sämm
hann sällde... å pau seu vis
hållt han sitt fattia liv äpse -

8065:1927

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

ja kann ente järna blajj on
paa de, får du e edd gott liv,
...
"— fy du är god och snäll, ..."

8065 : 2268

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... vajna ... te liv ...

[om död person]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
8065:3991

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... hann messte sannsen å
vajna altri mar te ditta lived;
pret.

8065:4030

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre, s.

dajj jenge sin döre gang jennäm
hived, ...

" de gingo sin stilla gång genom
livet, ...

8065:4163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bis. s.

... bisstra hrigare färsögte å
ta hved au enn jemän
å sjudán –

8065:4092

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... de e sen meed anned i vaurt liv,
sämm jör, add lived e vaxt å leva, ...

[om makt, ära o rikedom]

8065:4372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

... hunn jekk väjt barst frau ditta livet, ...

"... hon gick lycklig bort ur denna tiden, ..."

8065 : 1670

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... edd krig paa liv å dö.

8065:1770

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dir, s.

... sädda livet...

8065:3417

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. s.

va sämma människer ha
blajed vanlättade i ditta
lived.'

8065:1319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... får å rädda hannsa liv, ...

8065:1415

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. 5.

... ämm hann velle sajj enn
ajn gang te i ditta livet

"... om han än en gång önskade
se honom i detta livet."

8065:1387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bio. s.

hunn e govelen au se, de gamma
hved, ...

" hon är godhjärt och vänlig till
humöret, den gamla kvinnan
"

8065:1184

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... menns hann va i livet.

...

8065:1218

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... i hajla sitt liv, ...

8065 : 1272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... darr kann ... faur ti te
å ängra sitt dealia liv. ...

8065 : 1258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

.. de[e] jir enged gajn ... å
vauga lived fårr litta fessk,
...

8065:1238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio. s.

... ente rolit får de gamnla
add fölk ska lämnta tived
an domm.

8065:1197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tvo, s.

... barra dajj nu fau va i
tved osse alliko."

"... blott de nu få leva allesamman."

8065:1190

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, 5.

...å vedda add husbonnefolkad
bara länntar tåved au ajn...

"...och veta, att husbondfolket blott
hoppas att jag måtte gå bort ur liden.
..."

8065:1083

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... när enn ska ta lived
av dömm.

"... när man skall avliva dem."

8065:571

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

denge fjegekosstan far lived
an me...

8065: 908

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hv. s.

de skakaes gamula lived, ...

[om gammal väckbrueben kvinna]

8065:903

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... edd lant ... liv.

"... ett långt ... liv."

8065:1009

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kö. s.

Du vajd, ämm vi ... träffas
mar i ditta lived.

8065:820

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio s.

... Jan deas mäjj hajla lived
ijennäm

"... få lida av hela livet igenom"

8065 :700

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... hajla hved ijennäm

"... under hela sätt liv. "

8065:766

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tio s.

... ännu vi mår träffas i ditta livet

" ... om vi mera råkas i detta livet."

8065:391

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

... ånge sitt långa liv

"... under sin långa levnad."

8065:492

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hv s.

Sa lived av

"döda"

8064: 209

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hir s.

pau ditta lived

"på detta livet"

8064: 298

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, n.

jå min liv (kraftord)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, -ad

dai kona àlli i lived
klàra dom pau -ad.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, lad, vita

han knöd hænorna, liasom

han vrla höla livad

A. B.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, n., 1- led, pl. =, 1- en,
lif (människans, djurets l. växtens)
Aem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv s. kraftord:

dai ha pa min liv a jäl
ènta sát ed.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, s.

liv

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv. 1 ad

nar di skala doma dom

au ina livad = döna hit döden.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv
s.

liv. -ad, n.

dat.sg. i live

den va ènte dø; den va i
live (om en växt)

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva

... å liva äpp se må enn "jög"
(prat)

8065: 4759

Nr 1029 V. Karup Biärehd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva

ja tänkte... gau hänn te järt...
ä prata litta mä dajj gammle...,
sen livar de äpp domm litta,...

8065:1242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva upp, vb.

... solen livar ... upp människerna

össe, ...

8065:1813

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Livad, p. a.

de va redit livat pau
dannsebanan ...

"det var riktigt trevligt på
dansbanan."

8065:552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= Glad

livad

li vad

Va för kan du inte
va lilla mor livad?

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livassurans

1 livaskerans, m., -an,
pl. -or, -na, livförsäkring,
livassurans. V. Rarup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livbåt
s.

livbåud

m. f. 1929.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livhanken

livhanken

8065:2991

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckliga s.

häsämm dajj engbilla se, add
pänga e liffslökka

"liksom de inbillade sig att pengar
innebär lyckliga."

8065:684
hänv. 8066:654

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstid, s.

sen gaur de aur ätte aur, änna
fess dajj blajj gamula å "lägga öjo"
gär liffstien; ...

[om besäkning på farby]

8065: 1486

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstid, s.

... fasst de hände ente manga
gaunga ånge darra livsti;

8065 : 3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstid,

... livsstis skaffarbete ...

8065:1359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstid s.

... ånge sinn livsti

" ... under sin livstid "

8065:585

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livstakke

8065 : 2936

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Imm Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livstycke, n. -, - d. pl. =, - r,
lifstycke, lif till kvinnornas
kjol. Alem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livtag

livtåg

ta livtåg, uttryck för
visst slags hotning.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 1029 V. Karup Biärehd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjud, s.

– ly i läfften

" fjud i lefften "

8065: 277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyd, s.

... å lyed ... brusa jennåm
pret.
fjarrkam ...

[om orgelmusik]

8065:1979

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjud, s.

- gjed

" gjudet "

8065 : 281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyd, s.

lyd; b. sg.

8064: 330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärd. s.

ly

8065:466

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gud, s.

by

8064:327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ly

ljud

gud

"va o de fau" odd ly ja hör"?" Sier gam-
la mor"mor". "Jo, de e em ly ja"
sjin, sånn kamm" lia vått öv"
gau"en," sier henga dötter.

№ 1029.

Emil Söderman Björ" V. Kamp

ljuda
v.

inf. lÿa

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Judera, vb.

i stället ska dajj nu, ...

judera, ...

[om nyare metod vid undervisning
i småskola]

G65:1872

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljuga, ob.

varför ska du ses jämna lyva,
när du sir morsking?

8065:2179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljuga, sb.

Løj

"Ljög"

8064: 317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, vb.

ente lov å lyva

" "

" inte lov att ljuga. "

inf. lyva, pret. loj: sup. lojed.

8065:139

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, vb.

ni ska ente lära jär te a ljva
" ni ska inte lära er att ljuga. "
inf. ljva, imp. löj, sup. löjed.

8065 : 212

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, adj.

du ska ente lära de te å lyva,
...

"du skall inte lära dig till att
ljuga ..."

8065:691

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, vb.

ljojed

" ljugit "

8064:346

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljuga, vb.

... kann ljuver alltsi, ...

8065:1199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, vb.

lyva - løj - løjed

8064:186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjuga, vb.

hjua - löj - löje - löjed

"hjuga - hjög - hjögo - hjugit."

8064:23

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuga, eb.

tyva

8064:79
" :85
" :2725

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljuga, vb.

... lyva ...

[tala osanning]

8065:1436

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, vb.

lyver

"ljuger"

8064:281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljùva ljuga :

lǫv, lǫved

ljuga

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, v.

ljùva, , ljùgad

ljùgan 2 pl.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

f

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gúga, v.

lýːa, lǫ, lǫ̀d

el. lǫv

250 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

118

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljuva / 1-vor, pl. 2-va, löj, pl. 2-a, löjad, löjad, blad i n. sing., lyv, pl. 2-an) tr. och intr., ljuga.

De e sant ja siör, ja ljuvor ed inte. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Gj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyva ljuga

ljuga

mor te glöttana: "ni vedden ni

ente fau lov å lyva uden alltí

hålla jär te Sammingen, fär ma"

dåm Kammer enn alltí långst harr

"

i varden.

M 1029.

V. Ramp

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyver löj löjed ljuga
ljuger löj. löjed

mor farmamma Sinna vajsena
hera"ni skå ente lära jä"te å lyva,
far Dem Kammer de te å gau jär
illa, mår ni Kammer ud i var—
den."

№ 1029.

V. Ramp
Emil Söderman Björe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

lýva, pres. sg. lýver,

lǿv, lǿvad

han lýver; han lǿv i går nå.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ginga

Gjöva. Gör, Göved. n.

" Gör, Gored.

Ginga

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljūga

ljúva, pres. sg. ljúver

lǫ̀v. lǫ̀vad.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Bark

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjugare

Gjvare, m. -n, pl. =, -rna,
gjugare. Torekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljugna

jùna -ar -a -ad

åska

de jùna o tordøna

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljugna
s.

jùùka f. -an -or -orna
blixt

kvick som en jùùka

297 B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Ljugna

jŭ²na, f.,– n, pl.–nor,– na,
bild. Torekov.

kvik som en jŭ²na, V Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gugna
v.

fjä²na (- ar, - a, - ad) impers.
bliktra. Torekov, Hjernarp.
de fjä²na o lordö¹na.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjunken a.

Sänked

"Sjunt"

8064:97

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunken

vanned e lånked

8065:45

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunken. adj.

- - sen de blar litta länked

" så att det blir litet oppvärmt "

8065:531

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunken, adj.

... de e ente vart udan barra
lännked.

[om kaffe]

8065:955

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjänken, adj.

... vanned e bara länked inne, ...

"
... vattnet är endast tjälstaget, ..."

8065:1321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunken, adj:

vanned va barra lönked

"vattnet var endast gjunt."

8065:100

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämad

gjum

× gjummet

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjummets,
adj:

... läfften e jämmed ...

" ... luften är gjum ... "

8065:497

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjunske

lyst²ke, m., -r, pl. -ka, -na, gjunske på djur.

rör²a, gjunske hos människor.

A. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jùsk/a, - n, - a, - ana

ljumske

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jùn/a, -as, -a, -ad

blicka

x gjuna (26)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung, s.

... lyng ...

~ väkt.

8065:1438

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung, s.

...jäng...

vät

8065:2565

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjung, s.

... ajneris ä jäng

" "

... eneis och gjung

8065:772

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung

lyz. -en

lýz a àina

sa skar di lýz pa bàkana

№ 1436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljung
s.

Log

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyng

lyg. -en

den va alti nåen som sate

il på lygen ...

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljung

lyng, m., -ar, utan pl.,
ljung: Calluna vulgaris.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjung
s.

lyg. -en

äv. = Gjunghed. -fåll

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung, s.

lyx

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex

21

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung II

de kan bära vad äcinebärska
a lyz.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung

ä. lyz. -en

senare jøz. -en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung

jåg, -en

(ej lyg såsom kon- och västerut)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung

jög, -en

Obs. i genuint Bjäremål: lyg.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungbacke, s.

... ljungbakke, ...

8065 : 2278

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyngbacke, s.

... lyngbakke ...

8065:887

Nr 1029 V. Karup, Bjäre h
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jungbacke, s.

... jungbackana. [b.pl]

8065:1553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungbacke

Gjängbakke

b. f. s. bakken

pl. bakkana

"Gjungbacke"

8065:34

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungbacke, s.

jångbakke

8064:138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyngbacke, s.

lyngbakke

8064:158

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungbacke

lyzbåke, m., -n, pl. -ke,
-na, gjungbacke. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungbacke

lʲʒbɑ́ke -an -a -ana

№ 1436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungbacke

jʊzbɑ́ke pl.-a

den genuina formen torde vara

× lyzbɑ́ke.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungbacke

jöʒbáke pl. -a.

Saktaget i denna form. Den
genuina formen torde vara
× lyʒbáke etc.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungbacke

lyjgbäka -an -a -ana
ellen - ! - etc.

så jeja da rät ôvon
lyjgbäkana imed grève
fjòrka.

Salomonhög.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungbacke II

dær va bå̀na lyzbǻke a
nær ỳzka å̀inabi̇̀ske
(dæ̀r det mæ̀ granskog, grå̀naskö̀v.)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungbacke

jʊzbáke -an -a -ana

Äldre lyzbáke etc.

Liagåre
Hälebänse

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljungblomma

... dar bien kunna sua hauning
å ljungblåmmerna.

8065:887

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjungfält, s.

... jängfältet, ...

8065:2315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jüngmark, s.

... enn jüngmark ...

8065:2320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jungmark, s.

... jångmarker ... [obj.]

8065:2315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungmark

Lyzmárk, pl. -ar

Gjungbrettet tenång.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gungmark

Gyngmårk, f.; -en, -er, pl. -a, -na, Gyngmarka, Gyngbacken mark. A. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljungris

jångris
(som möjligen till kor)

8065:4515

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjungris

jångris

8064:266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljunken

jänzken, m. och f., n.
-ked, pl.-kna, komp.
-knare, -knast, ljum.

Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gunken el.

jänken

'gimmen'

'så den e lilla jänken'

Förslöv
Nr 5313 ~~Grovie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gunkan

Landsed

Gärna

"Vamned e kara landsed inna, sen du
kan tenka de lätta, te de klar skall lätt, ellas
kan du ente fjärara a honan, sär mon te sinn
allsta grebba, samm sko plakka enn hona, samm
kar hagg hodet dan, sem add dajj skulle kan honsa-
sappate midda.

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäzk/en, – ad

× Gunken

Gum (gi så vann som
× Gummet)

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjus. adj.

... vaxen kämmer må langa,
lysa da, ...

8065:1760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, adj.

engan enn hann a slöka
illen, sto hajla gauren i
lysan loe, ...

8065: 1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjös. adj:

... langa lysa da ...

8065:1829

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjus, s.

när hunn ... titta ud jennäm
vengevet, sau hunn kys fänut
hoss bonnen Kjel Nelsson ...

8065:2728

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liss, adj.

ingen fanns i huset, sämm
funne slöka illen, å snart
sto de i lysan loe;

6065 : 2174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, a.

lysa lagaura

8065:2916

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra s.

-- de elektriska lysed...

8065:3755

N:r 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjus, adj.

e de tyst å solit i väred, ...

8065:3550

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjus, s.

ajt å tysen hadde ente
bränt äpp, ...

8065 : 3473

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lpm. s.

... å sa te ma, add hunn
skulle fänna edd lys mä
fyrfjistan;

8065:7526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjös. 5.

husmor sa te pian, add hunn
skulle fänna edd lys, ...

8065:2516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjus, adj:

... stögga människer – de fanns
de ju ente flar somna den änn
när de va lysan dar;

"— än nnder full dager;
[om mörkrädsla]"

8065:3395

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljus, s.

... stöva ljus ...

" stöpa ljus ... "

8065:1860

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycs, adj:

... när stoan ämm kvällen
e lys

"... när stugan om kvällen
är upplyst..."

8065:1558

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius. adj.

– bäsat a sajj dajj lyse sierna
a lived
"bäst att se de Gjusa sidorna
av livet."

8065:566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fies. s.

lysen; b. pl.

8064: 264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius s. 1

- behöva å ha fäunt lys nässtan hajla dan.

8065:205

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gius, s.

... stöva lys

... gusstöpning ...

8065:236

kämo. 8066:259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lins, s.

lys

8064:110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus

lys

8064:57.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd "

Emil Söderman 1962. Exc. :56

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, s.

slöcka lysed

"släcka ljuset"

8064:167.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjus. adj.

änna eng te hysan da

"ända in till gjusan dar".

8065:315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, s.

... å de va ente meed lys sämm
slåpptes eng ... jennåm dömm –
[om gluggar i stället för fönster]

8065 : 1399

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, s.

snäppa lysed i stagen

"snyt ljuset i staken"

8065: 365

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljus, s.

brännde ljus ämm natten

"brann ljus om natten"

8065:277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, s.

— engan glöttana va kressna
skullen bränna lys i rämmed
" innan barnen voro döpta skulle
man låta ljus brinna / där de lågo

8065: 263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjus. S.

– sen enn faur ha fänt lys
ve fre-fira tien.

" så man måste ha fänt fjus
vid fre à fyra-tiden.

8065.223

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjus, adj:

... mitt pau lysa dan

" mitt på gjusa dagen "

8065:197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus, s.

du kan gått slöka lyset
" — släcka ljuset "

8065 : 203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, s.

stöva lys strajs engan jul

"stöpa ljus strax före jul"

8065:379

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lys lysed

ljus

ljus

"ja ha ente säjl vaed mäjam å
stöva lys, mon ja menges gött,
ha-n de jelkte, fär-n ja bruga
stan å titta pau, nä-n mon jör-ed."

№ 1029.

V. Kamp

Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus adj.

lys l. ¹- or, m. och f., n. lyst, pl. lysa och efter for., för, lysa¹, komp. lysare², -ast, ljus.

en lysor stoa². – lys dar.

A. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus.

lys. 1 ad. pl. =. 1 an

senare jus etc.

de e ta a stova lys.

Smäryd. J. W.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus
s.

lys. Led. pl. =. Len

den konen stan et nedit lided
lýs a bäna

K. H. Sinap

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus
S.

lys, n., 1- ed, pl. =, 1- en,
gjus.
1
lysed behöver 2 snyddas.
Förekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus
s.

lys. -ad. pl. =. -an

förälder. uttal; senare jues etc.

di ha blaust mä jusen.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius

s.

lys

l.

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

21

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Ljuset~~ Ljus.

Lýsed, b.f.

Tex lysed gjor skided
sa ja faar nock ~~smyd~~
~~dad~~ smydad.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius II

ja ska skau jusad te.

= kopla på det elekts. Gjuset.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus
s.

jus. -ad

Numera brukligt uttal; det äldre torde
ha varit lys, som nu belagt i Hov, V.
Kinne och Föreslöv.

Lämen, som da löjte ös, när da
tände jusad ---- (s: i en lykta).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lys, -´ɔd ; lys, -´ɔn

ljus

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lys, -ad

(ljus)

ljäs

1925.
Barkåkra ekn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 y 5. -8d

(2 jus)

2 jus

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusblå

lysblas l. -or, m. och f.,
n. -blat, pl. -blas, utan
komp., ljusblå.
lysblat spövegär. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusblå

jusblåu

mån jusblåu

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusdalla, s.

de gaur ju ann, naur enn faur
fänt lysadallerna paa kvällen,
sen enn kann sedda å spenga...

8065: 3687
se " 3690-91

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljuse
s.

jûse, -ed

belysning, lyse

dai fezo ändrad ljûsed

denna form har antagl. efterhåll en mera genuin form × lyse under analogisk påverkan från ssp:s jus : bjärem. lys.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

L. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusform

lyskefòrm, m. -- en, pl. -- a,
-- na, ljusform. // form hvari
ljus stöpas. 2/ kärl hvari den
stälta talgen stås och vekarne doppas.
dai hade en lyskefòrm liksom
en trebyta. Förslöf

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusform

lysepanna

skäpsformar

"i gamla tiden brukade jölk,

när dej skulle stöva täkka

lys gajna lysepanna å blekk

V. Karup

Bjärred

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus-ho
s.

ljusakö. - en
en hög träho, där talgen för-
varades vid ljusetöpningen.

Nr 4421. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuskäring

lyːsɛfʃæːrɪŋ, s. -- ən, pl. -- ɑ, -- nɑ, eg. ljuskärring; benämning på en omkr. 2 alnar hög, på en tråfot stående stake, på öfre ändan försedd med en liten träskifva, som uppbar lampan, då man satt och spann om vinterkvällarna. Här var lʊltra som sudl. ut lyːsɛfʃæːrɪŋən o spɔnʒe. Olof

M 25 (= i Södra Sk.: dalla). Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjuslagd, m. a.

hyslajd

"blond"

8064:174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuslykta

ljusalöjta . pl. -or

lykta med ljus i

ljusalöjtor med fira glas i.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjuslätt, a.

gyslätta

"gjusletta"

8064:352

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusna, vb.

hysnar pau västkanten

" gjusnar västerut "

8065:203

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lysna, ob.

Lysna

8065:1394

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusna, sb.

de sar ud te i lysna
i väster
"vädret ser ut att gjusna
i väster."

8065 : 72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljusna, ob.

Ljusnar

"Ljusnar"

8064:290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusna, vb.

de ha liasämm börjad å lysna
feur enn
"
de synes nu ha börjat att ljusna
för honom."

8065:567

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysnar

ljusnar

ljusna

de sa' udsamm ämm de lys-

nar pau västen, sön de kan

hända de blar graunt när

i'da. "en mönlesi niar'n

lär'enn klar'da".

Björe V. Rørup

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjusröd, adj.

fysröd

"fjusröd"

8065:30

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gissat, s.

Lysasajsen, b. 89.

8064:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gissax, s.

lysasajs

8064:111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjessax

bot og lysasajsen

8065: 4497

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljussax

ljʰsesàjs, f. -- en, pl. -- ~~ar~~ or, -- na, ljussax.

tå ljʰsesàjsen o snyd lýsed.

Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus-sax

lysasajs -an , pl. ?

ta hid lysasajsan, som legor hane
pau bored, stu ska ja ta a snyda
praunsorna, for da borja a rygga.

1029.V.Karup Bjäre hd.Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusspeta

lysespedder

"användes vid ljusstöpning i hemmen
vekarna trädde på dem och doppades
i ett kar med flytande talg."

"lysespedderna plägja i gamla tider
hänga åppe i taged... behängda må
prauser."

8065:49
jämv. 8066:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljus-speta

ljùːsˌspɛ́ːda -an -or -ona

trästicka varpå ljusvekarna hängde
vid ljusstöpningen

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljus-speta

jùsaspe̲da, pl.-or

trästicka varpå ljusvekarna hänga
då de doppas ned i den smälta
talgen.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake b. b. sing. ljusstaken
ljusstake b " pl ljusstakarna
S
ljusslåke
S S
mor-te pigan: "gå hän ä"lla ljusstaken samma stan-pan bjä"llken, å so"
Kan du tä"nna ljuse å sätta'd pan
bor-ed."

M 1029

Emil Söderman 1931.

V. Ramp
Bjä"lle

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

ljusstake, m., -n, pl. -ga, -na, ljusstake.

Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus-stake

jùsastáge pl. -a.

yngre form än lýsastáge

enl. E.S.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

jùsastǫ̀ga pl.-a

---jùsakrǫ̀nor a jùsastǫ̀ga.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake, s.

sätt lysastagen mitt på bord...

8065:868

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusstake, s.

sätt lysastagen mitt
pau bord.

"sätt gjusstaken mitt på bordet."

8065:412

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusstake, s.

gau hänn ätte lysastagen

"gå bort och hämta gjusstaken."

8065:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake, s.

lysastage

8064:58.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake, s.

lysastage

8064:77.
" :110

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusstake, s.

...prauser pau hysastaga...

8065:3754

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusstake, s.

... lysastaga ...

[femstakar]

8065:2378

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gunstake, s.

... lysastagen ... [b.sg]

8065:1858

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake, s.

lysastage

8064:181

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjest, adv.

Den e de bättre å sedda länge
äjve ämm kvällana, när ena
ha lyst å vart å gått.

8065:2128

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjest, adj:

hyst pau gaderna ämm
kvällarna, ...

8465:3382

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusten
s.

júston, -en,

ett fiskredskap

en júston

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjýster, -ad

gjuster

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jỳstr/a, -ar, -a

gustra

jystra ául

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gustava

lyst²ra, f. -n, pl. -tror, -na,
gyster.

laks tå da me lyst²ra om
vå¹ren. Förslå².

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusta, s.

lỳstra

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

21

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fuga, 8.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjustra, s.

lystra

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljustra
v.

jùstra -a -ad.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lystänt, ods.

... sön enn e trängen te
å arbeta ve lystänet ...

8065:1858

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljustänt

– ve lystännt

" vid lyktsken "

8065:625

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusveke

jùsavégə el. jùsvégə, -ən,
-ə, -ənə

snø jùsvégə

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jössvekgarn. s.

Lysavegagar

8065:1564

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusvekagarn

jùs(a)vegagàrn eller -gòrn,
-ed

gara anv. till gjusveken men även
för annat ändamål

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

lysestake, f. -r, pl. -kor, -na, aflång, af en träspån gjord ask, afsedd till förvaringsrum för talgljus.

Förslöjf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuvesprängd

... koen barja å blajj
jyrspräŋgd

" ... börjar få juvret stinnt "

8065 : 373

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuvlig, adj.

sånnaten e sen juveli...

8065: 2347

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuvlig, adj.

de e jävelitt ämm sämmaren

...

8065:3663

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuvlig, adj:

ätte frajj ugers farrevär, e de
juvelitt å höa räjned...

"efter fre veckors förkvädar / uyse-
hälsvädar / var det gjuvligt få höa
hur regnet..." 8065:463

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock, s.

... kämm orsprungen sin "sådden bytta, sådden lock.

"... som ordspråket säger "sådan bytta, sådant lock.'"

8065:462

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

leug

8064:83

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lock, s.

ätte häkklaned vre enn
hörläkkana te kramnsa –
teul läkka i vär kramns –

8065:2606

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lag, n., 1–ed, pl. =, 1–en,
lock. Förslöj. √Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loch, s.

lag/, -ad

.№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex

18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lak, -an, -a

linfott

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock
s.

läg, m. -ar, pl. =, -ar

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lok. ¹-en. ¹-a, -ana

spec. om linlock använt för spinning

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b.f. lånsed

lock

SS

locket

mortesmus: "lägg lånsed på
SS S
kappetjäjlen å sejj åtte add
den ente pyser över."

Emil Söderman 1931.

№ 1029.

V. Karlfeldt
Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

løuged lock

locket

læg løuged pau bron karad, sou

adenta smegløtana lega a trila

narien.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Warup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lock
s.

Lång, -ed, pl. =, -en

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock
s.

lag. 1 ed. pl. 1 en.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock II
s.

en fek álti ha lég
ovan grýdan.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lag, -ad; lag, -m

loch

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tock och pock

... må låtsk å påtek bejära ...

8065:3513

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löeka, vb.

i

å pau seu vis läckas flar
pet.
å flar au vaurt lamns ängdämm
fe å lämma gamnla Svajie
...

8065:3373

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka. vb.

du ska ente va edd läkkebar, sämm
annra plötta kann läkka te nässtan
va sämm hållst, ...

8065:4109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loçka
v.

lòka -a -ad

di hada lòkad na te a
skiva pá.

C. W.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka
v.

lòka -a -ad

sa lòka kon mé a en
ànan páng ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loclea, v.

lòlea

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex

76

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Locka
v.

lòka -a -ad

så loka han mé mé

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lekebarn, s.

du ska ente va edd läkkebar,
sämm annra götta kann
läcka fe mässan va sämm
hättsf...

8065:4109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sockbarn, s.

ja majnar vesst ente, add
du ska va edd läkkebar, sen
add du skulle fro å rätta de
ätte farrste bässte pratmagare;

8065 : 2292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockbarn, s.

låkkebar

"lätklett barn"

8064:285

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockbarn

låckebar

"lättledd"

8064:212
" :306
" :197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockgarn, s.

lockagar

" det finast beredda linet

b.f.s. gared.

8065:23

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockegarn

lo²pagår, n. ¹– ed, utan fl.,
af linets rediga och bästa
tågor spunnet garn. Det
garn som spinnes af blånorna
kallas blå²gar.

Förslöf. Grefvie, V Hjärnarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lockagarn

lòkagår - ad

M båsta lingarnet

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockagårdsdyna

lökagårdsdyna, -n, -, pl. -nor, -na, sängdyna tillverkad af lökagår, af linets bästa, vid häcklingen regelbundet ordnade fågor, spunnet garn.

Försäljn.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Locke
s.

lòke, sms.

lockelse, lockmedel

de e fâns lòke

(om dansmusik)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x locke

lålkə, -en, -a, -ana

docka liv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bodelsmund

låkahöda, -d

ställning på spannvidden
vid lindspånad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lock-krans

lökkrans, – n

krans, sammansatt av 12
dylikt löv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vod. s.

... fraj skällpunn å fira lodd;

8065:1334

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lod. -ed. m. lod, vikt

№ 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lɔ̱ . k. , pl. =

stɔ̱ŋa stɛ̱ŋa te lɔ̱

(hade man i gammaldags väggklockor)

A. R.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, - rd

vikt klump på en mindre
besman

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod
s.

lø, n. pl. =

den ándra klòkan jèk

børa inn ét lø.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låstok

(vattenpass)

lodstock

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... lofted ...

"... vinden ..."

8065 : 1622

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft. s.

... lofted.

"... vinden."

8065:1331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loft. s.

Lofted

"loftet = vinden "

8065:15

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... åpp paa lofted

"... upp på en vind"

8065:551

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... äppe pau lofted iblonn
säjjabännkana, ...

8065:929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... enn ska ente va feur meed
ättelan, fär den gaur fölk pau
löfted mä ajn.

8065:923

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

öppa pan lofted

(vinden)

8065:3072

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... åpe pau lofted ...

[om bordgård]

8065:1783

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... men de berodde ju pau, add
de ente fanns nodd loft sämm
i vanlia stoer;

[om ryggåsstugor]

8065:4309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft. s.

enn fesskare... bodde äpre
pau loftet hoss en husägare
...

8065:2036

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... dajj sprenger paa fönster å
loft å tapeter;

[om flugor]

8065:3663

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft. s.

... lofted;

"... vinden;"

vinden rapporterat

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... enn säjjasäkk, sämm kann
bar äjs pau lofted.

8065:2332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft. s.

... obarkade ståkka, tajda
sånnn loft må litta ... kallan
övanpaa, ...

8065:3641

N: 1029 V. Kaiup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft. s.

... lofted. [6. sg.]

" vinden "

8065: 3662

N: 8029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

dar legger seu meed brende
åpe paa lofted.

8065:1209

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

loft

"loft = vind"

8064:240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

lofted

"loftet el. vinden"

8064:122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

lofted; b. sg.

8064:330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

lofted,

"vinden"

8064:168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

... öppe pau lofted

" "

... uppe på vinden

8065:376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lôftlēd

loft

vinden = loftet

morte onn tôs: "gan åppan

lôftled ätle garvengan, den

stann-/hâlme i norvasi tra

jär-nan.

garvenga = garvinda.

" Vikar-up

Blair

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loft

s.

Löft, -ad, y. Loft, -ad

de bräden som utgöra boningsrummets tak och vindens golv; äv. = vindsplats

löftad säe da för (A.J. som själv sade Loft; dock har även formen löft påträffats hos andra meddelare i spontant tal)

1947. V. Karup, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft. -ad

i innetak: vind. vindsplats.

Spec.: de översta löftad,
den övre våningen i en vattenkvarn
(Konödsmölla)

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft, ad. pl. =, an

loft, vind.

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

l̲o̲v̲t, n., ¹- ed, pl. =, ¹- er,
loft, vind. Helm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft
s.

l ø f t . l a d

vi hade på l ø f t a d s p æ t o n
t ò n a h è l a v é n t o r n a n .

J. E.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

lövt.-ad. n.

loft. vind

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft
s.

loft. -ad

nyare uttal: jfr lout.

vi ha tilema ain sön på

löftad tuë.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft
s.

löft. led

vinden av dess golv (=innertaket)
vi fega álti nötor ég på
löftad; för va stuelägan
a stállägan svärgåda ihö.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd H. N.
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, -ad

loft

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

lŏft, ¹ ed

yngre loft, ¹ ed

di hade ènte tètta lóft ŏvon stàlana fŏn

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loftsbräda, s.

... edd par loftsbräjder ...

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loftstrappa. s.

loftstrappa

"vindstrappa"

8064:180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logbalk, s.

... lobalkana ...

"... logväggarna ..."

8065:931

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Logbalk

Låbolk, -en

halvvägg mellan loge och loggolv.

1949 Hov. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logbalk

lå'balk, m., -en, pl. -a, -na, tvärbalk som afskiljer logen från det rum, hvari den ohöskade säden och halmen förvaras.

Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

log balk

låbålk, -n

halvvägg i loge

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Logdörr, s.

lodeur

8064:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr, s.

lodeuren

" logdörren "

8065:314

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

togdör, s.

... lodeveen ... [b. sg.]

8065:4169

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugdör. s.

... löjdeuren ... [B. sg]

8065:2331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr, s.

... enn lodeur;

8065 : 3883

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr, s.

lodeuren; b. sg.

8064:274
" :219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr

lådör, -en

den övaste lådören

I: den öre dörhalvan, om dören
är s.k. halvdörr.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr

lå̊dor, f. -n, -n, pl. -a, -na,
logdörr, dörr till en loga.
få̊stor låå̊ i lå̊doren.
Grefvie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdön

lɑ́dɵn -en -a -ana

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

... lo.

8065:743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

" stekk ente åpp negenna
fortare ifrau loen änn
add ... "

" kasta inte upp kärvarna fortare
ifrån logen, än att ... "

8065:1036

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

sin bar de eng pau loen
får å tarrska.
"sen bar det in på logen för
frösking.."

8065:625

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

i maren ättemidda ska dajj

"fa ä lo"

"i morgon eftermiddag skola de
hurpa och bära upp på sädesloftet
den säd, som är fröskad på logen."

8065:238
kämv. 8066:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge, s.

..., när drängana farske
piet.
pau loen;

farske = "förskade"

8065 : 4169.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

... ve damns pau loen ...

8065:2085

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

... å farrska pau loen;

8065:1946

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

"Lad å lo"

"Alla skulle, när logen inte kunde rymma mer höskal fått"

8065 : 2996

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

frammad sajnkösten

faersk bonnen ... pau loes ...

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge. s.

... loen ... b. sg.

8065:2545

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

... loen ... [b.sg]

8065 : 2332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lø. ˈan. ˋa. ˋana

P. Larsson 1900. Hov. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge
s.

lå. len

ta av lå. = hämta säden
(ovanför den förvarades icke mera
på logen, men på loftet).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo loen m. -a loge

loge lo

"Dräŋgana e ude pau loen å tarska,
å i maren ättemidda ska daji
"ta å lo."

№ 1029.

Emil Söderman V. Kaup Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lɔ̄, -ˊen, -ˋa, -ˋana

da stɔ̄e a tɔ̀ɔ̀ske sɛ́jen me
mɛ̀jla pa lɔ̀ɔ̀na ---

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge

lø. Len

va de en stø lø, så
kone dæn va fina

J: tröskemän

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge
s.

lå. -an

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo, m., 1_ en, pl. 2_ a, _ na,
loge. Grefvie.

samma formen i Hof.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå; (pl.) låa, -na

loge

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo, -n, -a, -ana

plats för sädens förvaring,
"oppen år" loggolvet

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

– bonnen farrsk ... pau loen

"

"bonden förskade ... på logen."

8065:303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

- ude pau loen

"ute på logen"

8065:188

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

ta å lo...

"rensa på logen en 'kastning' säd
under höskning på logen med
slaga."

8065:42

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

"sæd å lo"

"lagit av logen en kastning säd."

8064:210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge, s.

loen; b. 59.

8064:326
II :219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

ta å lo

"en kastning sâd = så mycket
som lämpligen rymdes på
logen."

8064:66

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge
s.

a ligad stö på löen

I gammal tid atte en avliden, som var lagd i kista, skulle stå på logen till begravningsdagen).

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(taga av)loge

...han ha "lacd å lo" i da, ...

"...han har "tagit av logen" / en

kastning säd /...

8065:1124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(taga av) loge

... vär gång han hadde "fad å lo"."

"... varje gång han fröskat" en fastning säd."

8065 : 326

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(taga av loge

I då ha hann "taed i lo, ...

" i dag har han tagit av logen
en kastning säd, ... "

8065:4099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logglina

loglĭna, f., -n, pl. -nor,
-na, logglina. V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Bj.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv, s.

kann ängra pau, va glöttana
ta se te ude i log & lled.
"kan undra på, vad barnen ha
för sig ute i loggolvet."

8065:78

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv. s.

... logdled; Lb. sg!

8065:2604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggobo. s.

... loggolled ... [b. sg]

8065 : 2331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv, s.

loggolled ; b.-sg.

"sädesutrymme på båda sidor om logen."

8064:169

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lågol -ad

pau lågolad tarsk en aga
hàjla vintoren a sin kàstas den (!)
mæn liden kàsteskàfa for a
rènsa-n frau àjnorna, a te sist
skule den flydas a nød
fruntemor.

V. Kaup. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lɔ́gul. -ad

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lågöl. -ed.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lógål, – ad

loggolv

(sövaringe som får obrukad säd

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logkatt

best. f. lǫ́kátan

i nbi'lat vätten;

" lǫ́kátan de va nær dai
kræma óm tǫ̀sonna om hálsan "

(dè dr kommo in på logen under
pågående trôckning).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokátɔn

× logkatten

i utr. sæ lokátɔn

vel dhu sæ lokátɔn? (saxen till nå-
gon som en stund stått och sett på
förhandl.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå'laŋa, s., -n, pl. -ŋor, -na, logbyggnad, byggnad inredd till loge. O. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå'länga -an

i fjå'n sa lå vi täka lå'länzan.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lɔ́lɛ̀ŋa, -an.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå'läŋga, -an.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå̄lœ̄za - an

han ska byga en lå̄lœ̄za lig
dèza

Nr 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga

lå'lä:ŋa, -an

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå'lɛ̀ŋa -an

så brände lå'lɛ̀ŋan; så rev
di ré:t) stå'lan

t) Rspr-form.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I.Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå̄læŋa, -an.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× logpall

lå̲pa̲l̲, -an

det lägre belägna bjälklaget
över logporten.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lóp<u>ál</u>, – n

× log pall

"hjällning" över loge, stakar på vilken hö läggs

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logträd

lå'träd, -ad

skiljande bom el. bjälke inne i loge.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lokasen

lókatsn

småga lókatsn (skämt vid
tröskning med slaga)

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomotiv

låkomotiv

8065:3163

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomotiv

lokomativ, -ad. pl. =, -en

dæ va lokomativ i bågænen.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lomma

lo²ma, s. -n, pl. -mor, -na, ficka. allm. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma

lämman lòma, -an.

'fiskan'

"stoppad kryddad i lämman"

s. 28

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma

s.

lò̀ma -an -or -orna

da skole ha sò̀korbi̇da mé̇ se i lò̀morna

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma
s.

lòma -an -or -orna

fi̱ka

Nr 5193 Båstad, B:äre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

lämmer

"fickor"

8064:327.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

... lämna ...

"... ficka ..."

8065:799

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

... lämmerna

"... byxfickorna"

8065:4027

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lomma, s.

nu ha fruntemmerna
enga sönna lämmer, ...

[om kjolsäck]

8065:3364

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lomma, s.

... lämman ...

... kyrkbacken ...

8065:1726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, sb.

lomme

= ficka

8064:48.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

lånman

"ficken"

8064:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

lämma

" "

flicka

8065:267
" :512
8064:163

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lommeflaska

Lämmeflasska

"fickpluuta"

8064:189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommeflaska, s.

lämmflasska

"fickflaska (pluntа)"

8064:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommeflaska

lämmeflasska

" "

plunta

8064: 302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämmeklocka, s.

lämmeklåkka

"fickur"

b.-f.-s. klåkkan

pl. klåkkerna

8065 : 45

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tommeklocka

... tämmeklåtka, ...

" ... fickur ... "

8065:2207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tomteklocka

lämmeklåkka
= fiskar

8065: 4828

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↓ lommeklocka

lo²meklòka, f.,- n, pl. -kor, -na, fickur.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lommeklocka

Lämnekläkka

"fickur"

8064:331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tonnecklocka, s.

lämnekläkka

"fickur"

8064:178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lommeklöde

lo²nekläie, n. -, -d, pl. =, -r, fickduk, näsduk.

ja gli²nde mit lo²nekläie.

O. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lomkläde

lamekläe, -d

mäsduk

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommekniv, s.

... lämmeknivr ...

[fickkniv]

8065:4180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lommekniv, s.

...lommekniv...

[fällkniv]

8065:3932

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommekniv, s.

fånmekniv

"fickkniv"

8065:102

8064:98

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommekniv

lånmeknio

"fickkniv"

8064: 221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommekniv, s.

lämmeksniv

8064:181

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommehair

lämmelkniv på kniven

fjälkniv

"ta fram din lämmelkniv

å bärselämman å sjärvan

de här bämmed för mig!"

bämmed = bandet.

V. Rasmus
Björne

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämmetorrklädе

... ditt lämmeteurkle ...

"... dic mäduk ..."

8065:918

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lommetorkläde

lo̲m̲a̲t̲ò̲rkle, n.,- d. pl. =,
- n. fickduk, näsduk.
Förekom.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

löpa², f. -n, pl. -por, -na, loppa. V. Karup, Hof.

löpa², Förslöf, Hjärnarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa. s.

"läppa pau bug - enga pärer
i söd, sa..."

"loppa på magen - inga potatis
i soppan, sade..."

8065:731

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa. s.

läppee

"loppor"

8065:340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa, s.

ha faued läjper

"har fått loppor"

8065:480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loppa
s.

lòpa -an -or -orna, f.

Beç. 257, V. Kaup. Bjäre hd
P. Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

loʔpa (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - e, - a, pl. - pan) fk., loppa, befria från loppor på det sätt, att man med händerna fångar och dödar djuren.

Nu ha ja loʔpat hʌnsa sen.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

lòpa -an -or -orna.

f.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* loppeplätt

lŏ²peplät, m., -en, pl. -a, -na, loppfläck, af loppfläck uppkommen fläck.

Hjernarp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× loppraft

löpperåvt, m., -en, pl. -a, -na, skällsord som brukas om en person l. ett husdjur som är besvärad af loppor.

Grefsie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppeskit

lo²pesjìd, m., -en, pl. -a, -na, af loppträck uppkommen fläck. Hjernarp.

Der e fult me lo²pesjìda po lå¹gened.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

lort.-an. pl.-a.

"lort," smuts, syddning

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

lort, m., 1-en, pl. 2-a,
-na, ruska, slunk, hög
af träck. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lort, s.

Dar staur enn lort strajs
ve dinna födder

"Där finns en latrinhög, nära
invid dina fötter."

8065 : 114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort, s.

"Ju mer man rör i lort, ju värre luftar de"

"ju mer man rör i smuts, ju värre luktar det."

8065:540

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort, s.

lort

"latrin"

8064:102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort, s.

... grisa..., sömm tötckte ämm
å vralltfa se i sjätt å lort.

8065:3518

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort, s.

... ögen e rajnfäria jur, sämm
ente fins å legga i lorten;

"— att ligga i en smutsig grilla."

8065:4132

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman. 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort, s.

i lorten

" i smutsen "

8064: 215

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort
s.

l@rt, ˈ-en, ˋ-a, ˋ-ana

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lonta nér

lonta nár -a -ad

har du nú lontad nár
de ijén ? = tnutta ner.

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lortig, adj.

... lortia svinahus, ...

" — svinstior, ... "

8065:3509

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lortig, adj:

lorked å va

"smutsigt att vara"

8065:161

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lortig, adj.

lorti

"smutsig"

8064:102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lossna, vb.

... bräjdeklässelen pau den
ajna längeväggen hadde bärjad
å lossna ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3949
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lot

lås, m., -en, pl. -a, -na, lots. Torekov. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott

lod, m., ¹- ln, pl. ²- or, -na,
lott, andel.
bråten to hänsa lod mai.
Föreläs.
✓ Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott

s.

lod, m. -en, -er, -erna

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lätt

lät. - an. pl.-or. - na

latt (W. Kaup)

№ 261. [redacted] Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotta
v.

lòda -ar -a -ad

genom lottning inbringa
i gemensamma företag
de lòda mé så mèed
så lòdan jå så mèed

A. L.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotta
v.

lödda -a -ad (opersonl.)

inbringa, rendera: gm lottning
tillfalla

så lödda de mej tia kronor

s: gm försäljning av sill.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Latta

Tåla, — , — d. v.

få på sin lott.

har med Tålar ja =
hur mycket får jag

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotta

lòd/a, -ar, -a, -ad

få på sin lott

løda mer l. mera (t. ex. vid skifte av en allmänning)

han hads àlre løda dær, an ento a hads vèlad

han løda mer en jä

han løda stòra dèl en jä

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x/ Lödda, xx/ Nyeked. v.

Magnus, Bjäre Härad. Skåne

Bankäkta tu

x/ Efter mantal deltaga i en
bygvägs underhåll, t. ex.
Per Olsson lödder för meter 25
Ola Nilsson " " " 75
o. s. v.

xx/ Se under nyckel. Nyckeln. 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotteri, s.

... vånged om stor vinst
pau lätteried, ...

8065 : 4033

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotteri, s.

ja ha spellad paa låtteried,

8065 : 1832

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotteri

låtteri

8065:3035

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotteri, s.

spella pau lätteried

"spela på lotteriet"

8065 : 125

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lotteri, s.

ente vånged pau de leulia
lotteried denge gangen häller.

8065:172

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotteri, s.

lätteried. l. sg.

8064:273

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lottsedel, s.

lättsäddlana, b. pl.

8064:274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov, s.

jägare ha osse lov te å
sjuda alla drövtakatta, ...

lov = tillåtelse

8065 : 3874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

Gu sje lov å takk

8065: 3154

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

100, s.

enn saur ji snart ente jöra
nömmteng, udan enn farst
ska feauga ämm löv;

8065:2466

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov, s.

du kann fan lov å aga mä me,
...

8065:1345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov, s.

lov

"tillåtelse"

8064:169

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lǿv, n. obøj.

lov, tillåtelse

jl nan lǿv te nad

237B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov II

da fæga ènta lǿv

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lov, n., brukas ej i böjd form, lof, tillåtelse. Allm. ja nan lov te nod.

Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

PG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lø̲v

lov. tillstånd

--- ø̲la fr̲ya da ènte l̲ø̲v a
v̲e̲na tó̲g f̲ø̲ren s̲ø̲len va gaṉen
o/r

St-Hult

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

dæ̀n ha ègen lóv a
ta vák

(om en bautasten).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov, s.

lov

.N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex

34

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lǿv

= tillstånd, tillåtelse

da fegə ente lǿv a bǿga,

for de lau for nǽra en ètehǿj.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

en fæn lœv a koma té dom
a pràta ma/dom

C.L.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

han kan gaa for åltaned a
gaza a begråva folk, om han
fek lôv.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029. Lov:

"Su' sje lõv

Sud ske lov

"Su sje lôv, add ni ändlien kåm-

ma, sôm ja ha vaed sõm or-oli

sôm jän, sårv add ni ha vaed

vante sõn länge," siv mor-te

sitt man fölk. V. Ran-up

Bjär-e

Emil Söderman 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lôv lov

low

paugen: "ja skulle järna vella
fôlja mäj å aga te myllan, äm ja
fenge lôv fär." fär."

№ 1029.

V. Karup

Emil Söderman Biärre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lø̲v

fe̲ja ja̲ lø̲v ---

H.B.

de bla̲r nø̲k dø̲li ra̲u om ènta
ja̲ far lø̲v a va sa̲man me dé̲.

Nr 4436 V.Karup, Fjære hd
I.Ingers 1949.

ent. H.B.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

de va pa dæn tiæn da
fæge løv a ha læ imælom
bjàna.

Hâljarp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov:

så fek bröran löv a
ga a läsa, som sát va.

Bängstorp.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lø̲v

kø̲ne han ènte fa lǿv a
gå̲ hǿn a va fjònkevånd?

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lov

(tillstånd).

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lǿv, genus obeståmbart.

i bet. tillåtelse

om søndorna da vele mǿ
jånna vi skole lèsa leta i
postillan èjan vi feje lǿv
a ge ud a lèga.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lǿv

hán fek lǿv a jǫra, d (ǎv. 'vara tvungen')

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov I.

låv, n.

= tillstånd

di fekk ènte låv

(i gemeint Bjäremål: lov)

A.G. använde den mera gemena formen lov.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov II

dæn kan en gjøna a ga
næ ta gå'n, om en fær lå'v.

A.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(få) tor

...du har ju ente fæed maren-
skona pau de, sämm du ska,
ndan du gaur å fröver mar
kapperna, å de faur du ente
tör, ...

8065: 3702

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(få) lov

du får ente lov å trova mä
pan fårna, får de jör sey
omt, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3919
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Gud ske) lov

Gu sje lov

" Gud ske lov "

8065:171
" :428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova, vb.

enn ska allri lova mar änn
enn kann hålla ...

8065:3767

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, vb.

lova - lovte - lovte - lovt

"lova - lovade - lovade - lovat"

8064:30

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova, vb.

– å löfte varannra

"och lovade varandra etc."

8065 : 202

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, ob.

... å hann bryder håller
allri; va hann lovad.

8065.1467

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova, vb.

enn ska allri lova mar ännn
enn kann hålla, ...

8065:1323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, v.b.

lova äpp i vengen ellas sajla
vi rakt pau klipperna.
"lova upp i vinden elest segla vi
rakt på klipporna."

8065:553

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, vb.

lövar; pres.

8064:272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

v.

lǒva, -ar, pl. -a,

lǒvte, lǒvt, pp. lǒvt;

Imp. lǒva! pl. lǒven!

lǒ'va me nu' ad du kǎ'mor!

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lå²va / lå²var, pl.-a, lå²vte, lå²vt, lå²vt, pl. ²-a, lå²va, pl. -vna) fk., lofva.

jäg e lå²vt færa. V. Karuf.

lå²va me nå² ad du kå²mor!

Kjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v. 1.

löva (prat.), lova även

'lovade' löfte

se 2.

"får hon löva att inte bjed

för nåt ..."

Förslöv

Nr 5313 ~~Grevie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v. 2.

löfte (fret.)

'lovade'

"så löfte ja nack"

Förslöv
Nr 5313 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v. 3.

"lövad (sup.) 'lovat'

"hon hade ju äste lövad"

S. 27

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova
v.

han hade lövad a
blai vé han; han hade
lövad a tá na.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, v.

lòva, , lòvad

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex.

46

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova

lǫ̊²va / lǫ̊²var, pl. -va, lǫ̊²vte, lǫ̊²vt, lǫ̊²vt, pl. ?-a, lǫ̊²va, lǫ̊²ftə om. (-vkn) fr., lofva, gifva

han ¹spro²nt o lǫ̊²vte ²andrias pæ̀za. V. Skarp.

jàg e lǫ̊²vt pæ̀za.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Öj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf lova lova
imp. lovade
sup. lovad.

lövar

lovar

mor te sim. lille pang: n nu lövar
s

du me ad' na tråd åm dinna
mjo klåjjor å ersta fåra illa
må' dåm, sån då kunna naiva,
å na snögga litta." V. Karup

Mf 1029.
Emil Söderman 1931.

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova
v.

lǿva -a -ad

(glǿtana:) te pànekaga tísda ha
mån lǿvad vós glǿta, ad hun ska
baga pànekågon te vos, a dån
åte, vàflaåns da, ska hun baga
vaflon te vos.

1029. V. Karup Bjäre hd. Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova
v.

lǒva pret. lǒfte

jå de lǒfte ja, a dé
vil ja hòla.

H.B. Mäsinge

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lå²va, lå²vte, lå²vt, v.

lova.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova
v.

lȯva -a -ad
ellen lȯvta, lȯvt.
han lȯva òska; de ha han
sát.
(häml. uppläsaren av väderleksrapporten
i radio) Tillägg 1954. 1-s.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova II

dezahéa pàugana, ja
ha lõut dom ból.

Helstorp.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löva, löva, löfte

lova

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovande, p. a.

kored kämm äpys a blajj
meed graant, å de sau
ovanlit lovane ud,

[kor = korn]

8065:2454

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lovgiven
a.

lövgään, pl. lövgäna,
tillåten, lovlig.
jå, se daj e ènta lövgäna ålti
(näml. ej dansa).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lovgiven

neutr. lǽvgǽd.

= tillåtet.

1:a leden resp. påv.: lov leten i gemeint bjǽremål lǿv.
dǽr va de forbjùt men hǽr va de lǽvgǽd.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lövjed

lovligt

"de e ente lövjed å plåkka

nödden i annras nödda-

dånge - å den blaw enn tjyw,

sammjön edd, "sir morte sinna

glötta.

lovgivet

L. Karup

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovlig

lo²vli l. -or, m. och f.,
n. -lit, pl. -lia, komp.
-liare, liast, loflig.
lo²rkepåogen hå²de mar
vensk¹au me prinså²san lo²
vlit va. O. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovlig, adj.

... dajj värre lovlia ve den hiem;
[tillåtna att skjuta, om rapphöns]

8065:4349

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tovlig, adj:

tovlia

"tovliga"

8064:245

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka, s.

Lougerna, b. pl.

8064: 338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka, s.

lengerna, b. sg.

8064:327.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka, s.

gau ud å lökk leugan
"gå ut och stäng luckan"

8065:404

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka, s.

...ämm kvällana bruga enn
slåjpa nar enn liden lenga
får hölled, sämm dajj kämme
eng jennäm heedd udhusløft.

[om duvor] 8065:1627

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka, s.

gau ud a lökk leugan engan
de blar marrt...

"gå ut och stäng luckan innan
det blir mörkt!..."

8065:849

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

lenga

8064:137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

lenga

8064:167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

lå̄g/a, -an, -or, -orna

gångdörr i port eller plank.

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luˌka

lå²ga, f.,- n, pl. -gor,
- na, smal dörr mellan
två i vinkel liggande hus
l. smal gångluckа på en
port. Förslöj.

= 1953. 1-5.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

lö̀uga -an -or -orna

gångdörr i port eller plank.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luelka, s.

lågа o. lålka (yngre)

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

17

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lucka
v.

låka, låkta, lakt

stänga

hastu lakt vinzaved?

1949. Hov. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

lägga pl. -or

gångbro mellan ett par huslängor

(i V. Karup: Lönga)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

låga -an -or -orna

gångdörr i port el. plank.

1951. Kebbelberga. Bjäre hd

lucka
s.

lå̊nga -an -or -orna

genomgångsdörr i port el. plank
eller mellan två längor.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka

låga, -n. -or -orna. f.

lucka, liten dörr, som hänger mellan tvenne husknän.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lo̲hn², m. och f., n. lo̲kd², pl. lo̲hne
och efter for, för, lo̲hn¹ o. s. v.,
komp. lo̲hnare², -nast, luden.

Torekov.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luden, ef:

Löen

8064:300

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, adj:

min lōna mössa

" min ludna mössa "

SD65:193

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, adj:

neued löed i graven

"något ludet i graven"

8065:526

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, adj.

... gröna lönа marka

" ... gröna ludna maskar "

8065:511

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, adj.

min farsa lōna lua

"min fars ludna mössa."

8065:5

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ludon, a.

lɔ̀an, n. lɔ̀ad

250 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lön. adj.

luden

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l ø 2 sn

(sveden)

luden

1925

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffa

låfa, —, — d. v.

luffa

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

låfara, -n. m.

luffare

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare, s.

ha du laust dessana, sen adel
engen läffare... kann kämma
eng...

8065:1403

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

lòfare, m.. pl.=

(inlånat?)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

löft. - pl. r.

luft

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... lilla fresk låtit ...

8065:1490

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... fresk läfft.

8065:1303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... feesske läfft-

8065:1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... läfften e fåkkli

" ... luften är fuktig "

8065:359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... fresk läft.

8065:895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... i da e de ... höj läjft-

i solsjen ...

8065:1666

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... de finaste stöved rög åpp
i läfften;
"... det finaste dammet - stoffet
virvlade upp i luften;"

8065:4338

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... fresk läfft ...

8065:4325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kupt. s.

...feesske läfft....

8065:2101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... fresk läfft...

8065:3458

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... å kassta åpp säjjen i läfften
mä enn skaffa å fräjj, ...

[om sädreusning]

8065:2331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... litta fressk läfft.

8065:1233

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

... läfften e fäckti, ...

8065: 1147

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft. s.

- ly i läfften

"ljud i luften"

8065 : 277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

låft

8064:242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

läfften ; b. form.

8064:259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

... läfften e jämned ...

"... luften är ljum ..."

8065:497

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

...höjt ajpe i läfften = i väred

"...högt upp i luften "

8065:469

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

loft, len

den blen så mjad i régan,
så löften kan ente ga ig
d: för att torka den.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft s.

loft

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

80

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

loft, -en

(lugt)

1925.

Barkåkra sn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lufta
v.

löfta -ar -a -ad

fläkta, blåsa lätt

när börjar de a löfta - lä:ta.

Leurik. m.f. 1929.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lufta
v.

löfta -ar -a -ad

blåsa, fläkta

de löftar lr̲t̲a bæ̲t̲or.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo²fta

(lufta)

lufta
v.

1925.
Barkåkra sn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftrösskatan

löftrönskatën -en

ja ha faued löftrönskatën, a
de strafsénar me sa jämorlit

J. B.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftstrupe, s.

luftstrupen, 6.89.

8064:131

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lufttäyck

lofttäyk -ad

(i inlånat).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftvärn

luftvärn . -et

nyare ord & begrepp.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bona II

han bo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg

lög.-an. n.

lugg

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga, vb.

ska ja lägga

"skall jag lugga (dej)"

8065:372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga, vb.

ämm du ente vänner, ska ja
lägga de i haured.
"om du inte lyder, ska jag lugga
dej i håret."

8065:248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga
sägga
ligga

lugga

morte sinn olydiga tös: "Om du
inte vänmar, ska ja lägga de
i hamred, kan du tro."

M 1029.

E. Karup

Emil Soderman Björe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luggslitet

... losledden ä skrönteled...

[om klädedräkt]

8065:1973

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugn, adj.

de e lont a° stilla

i väed ..

8065:1839

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugn, adj.

... å sin kadde dajj jaued eng
i edd rämm, där engen kan
å sov, å där va lont å stilla.

[ene kjuvar]

8065:4160

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj.

de va lont... å tröggt fär
fjyva —

[om sammanbyggda gårdar]

8065:4087

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lagn, s.

... i långan å ro ...

8065:1978

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj.

... dass de e lost fär vengen;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3809

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj.

de blar lont i stoan, när
... ångana ha kämmed i säng.

"... det blir lugnt i stugan, när
barnen ha kommit i säng; ..."
8065:1001

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj:

vi hann liväll nä vaurt arrbete
å sen hadde vi meed lonare.
vi hunno likväl med vårt arbete „
och hade därtill mycket legnare.

lont - lonare - lonast

8065:654

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj:

de e sen lond i väred i da, ...

8065:826

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj.

de e sen lont i väred

"det är för lugnt och stilla"

8065:394

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

– – åtte den dan blajj darr
lont ijäjn pau gauren.
" efter den dagen blev det åter
lugnt på gården. "

8065:273

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj.

... lont å gott ...

"... lugnt och gott ..."

8065:453

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lone

8064 : 160

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, a.

lont

"lugnt"

8064:88
" :48
8064:121
8064:233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
a.

lån, neutr. lånt

lånt väv a lånt fólk ~~de~~
tyka ja óm

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn a.

lugn, -t

3530, Barkåkra, Bjäre hd
V. Wlander 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
adj.

lun, n. lunt

dær som e lúnt, dær e en láu.

jfr lå°

lenik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn II
a.

han forsøgte a fau na lún
i'jæn .

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, a.

lan

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc. "

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
a.

lɑ̄n d. lɑ̄nɔn

kɑ́r e en lɑ̄nɔn kɾɑ̄g.

dɑn e en lɑ̄n kɾɑ̄g i kɑ̀vi

Hov.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lån l. -or, m. och f.,
n. lånt, pl. lånar och efter
lån, -ör, -ön, -ar, koop.
lånare, - nast, lugn.
en lån plas. här e lånt
o bo. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lont lonare-lonast
lugn
lugnt

mor: "Se e lònt aget hagoa
nàlgo, sam en kan vajl sam-
sas maj."

V. Karup
Bjäre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lont lugn

lugnt

Jan sier: "De e sen lont å betjön-
menslöst nu, når'n allt u doan be-
te e slutt, å tjönen stau i sinnaleaus
sen enn e ente mar beroene å bär'
å veng." JB 1029. V. Karups

Emil Sahlgren Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lont

lugn

lugnt

"ja tvives sqv gått ude pau
lannedsår harre sqv lånt
å fredelit å morsamt."
å gått pau alla vis sqvenn behö-
ver vårt mite less ved.

V. Karup

M 1029.

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lúin. adj: neutr. lúint.

lugn

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
a.

lugn , neutr. -t

när de va lúnt i vénad ----

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
adj.

lån neutr. lånt

de va så grånt å lånt å
fint. K.J.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugna. vb.

närr de e kallt... vell enn
järna slan äpp räkkakraven
färr fjyllen, färr de lonar sen
gött, ...

8065:3604

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vl lugna

lyna (- nor, pl. -na, -nte, lynd
lyn, pl. -na) intr., lugna,
åstadkomma lugn, lä för
vinden.

Norran kr e. lavad stenjärn
för vägana, för de skula
lyna för husen. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugna

pres. sg. lǫ̀ne, lugnar

så lǫ̀ne den lı́ta

om en häck

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugna, s.

sin jenge mönna aur i
ro å lone, ...

8065:2367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugne s.

fridsens lone

"frid och lugn"

8065:68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugne. s.

sin kunna vi sedda i lone ve
vaur kaffetaur.

"sen kunna vi sitta lugnt vid
vår kaffetär."

8065:710

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugna

lone = lugn

"när glöttana blå lajda blar
de lone te vaurt."

"... blar de lone te vaurt."
"när barven blå lagda blir de
lugnt där hemma." 8065:46
hämn. 8066:47

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugne

nu e de lone te vaurt

"nu är det lugnt i vårt hem."

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugne

lone

"lugnt"

8064:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lone

lugnt

x lugne

"nån glöttana blaj lajda, blan de lone te vaurt," sin mor.

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

J. Kamp
Bjärne

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lœne

lugn

mœ'te en graukvena: "mar
gløtana blæj læjda, blær de
læne te vaurt."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Bjärve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Augnt, adv.

... de fjänes ... kenntecelit när
starmen viner ... å enn sen sedder
å ha lont å gott engämhus ...

8065 : 3688

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingrid adv.

... sedd nu lont å stilla ...

8065:4266

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnt å sader.

dajj jänge sin döre gång jennäm
hived, lont å ställa udan å störa
annra, ...

" — lugnt och fridfullt — "

8065: 4163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tengnt adv.

enn to alltenq sen tont å
stillsamt...

8065:3322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnt, adv.

sedda lont ä gått

" sitta lugnt och gott och prata "

8065 : 1023

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luk, s.

... long ...

[ogräs]

8065:1089

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luk. 5.

... darr ha blajjed sen meed
leug ätte de sissta räjmed.

8065:889

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luk, s.

leug

8065:343
8064:89

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luk, s.

föra hänn allt lenged

"föra bort allt luket."

8065:137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luk
s.

lug, n.

ogräs, som bör bortrensas.

Dom fek ènte va lúg i.

Tidigare belagt ss. log i Grevie sn; lug torde vara yngre form el. län från grannmål.

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lag, -ed

x luka

det som lukas, ogräs

Nr 3530 Barkåkra. Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ luk
s.

lag. 1ad

ogräs, som lukas bort.

da kòla ènte lágad vák.

Salomonhög.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luk
s.

luk, -ad

Al som lukas, også som ragas upp.

Den gemena formen torde vara lag.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luk
s.

Löng. -ad. n.

ogräs; ät bortlukade ogräset.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l a 8

(luk)

luk

1925.

Barkåkra sn.

Gösta Lindskog.

Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lök b. f. sing. löngd

löna

lök-ogräs

Jan ta sinn mengste pang: "gau
eng pau gauren åtte julbön-en
å kåmm ud i trägauren maj en
sön kan du tjöra hann ut löngd
sämm pian kastad ud i gaungana."

Bjärre v. Ramus

№ 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, vb.

han ... lugar roerna.

"han ... lukar rooerna

8065:516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, vb.

– fau mi je jär åstå... å leuga roelanned.

"få mi bege er åstad... och luka rovlandet."

8065:181

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, vb.

... gau ud å lenga nønna grönsager.

"... gå ut och luka några grön-saker."

8065:559

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luka, vb.

... Stina kan å lenga böner;
prot.

8065:2083

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luka, ab.

pau vauren ... jökk ja
ämmkreng å luga rodfråkter
pref.
...

8065 : 2061

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka, sb.

... lenga å gatta rodfräkter ...

8065:3500

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luka, ab.

... lenga hörlanned, ...

" ... luka linåkern, ...

8065:2597

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, vb.

de e vesst ti å louga i grönsags-
lanned

"tiden är visst inne för lukning
av grönsakslandet."

8065:692

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, vb.

... å lenga morödderna ..

8065:889

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luka, ol.

Lenga

8064:89

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lägga -a -ad

bortrensa ogräs

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lùga -ar -a -ad

beg. 257. V. Karup. Bjäre h.
P. Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lùga -a -ad

los sepa-talande: lùka etc.

Nr 5193. Båstad, Bjäre bd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga (-ar, -a, -ad, -ad, pl. -e, -a, pl. -gen) fk., luka.
dai låga grosägor. Alof.
V. Karup.

låga, Förlöf, Hjärnarp.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

låga -ar -a -ad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lùga -a -ad

bortrensa ogräs; cf. lùga

da skola ud a lùga.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka II

ja va udad ve Ormastorp
a luga bedon

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga, –, –d, v. (brenna)

luka

låga, –, –d, v. (V. Kamp)

M 261. Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

läga

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

låga -a -ad

ja fan mä a låga lrta ijän

G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lǫga -an -a -ad

s.p. -ad. pl. -ade

Imp. lǫga! pl. -an!

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukande, s.

ta i tu må leuganned
"börja med lukningen"

8065:693

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukesa
(lukeska)

lågesa, f. -n, pl. -sor, -na,
kvinna som borrlukar ogräs.
I dk lågesor som sëda dör
imën jœred? V. Karup. Bj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lokt, -en

(Rspr.-påverkad form)

de blan jie en fönli lókt

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lut, m., 1- ha, pl. 2- or, - na, lupet.

1
Livelsträkt de ha so många
2
luter. Förslöf.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

... de luttar sen gott

... det luktar så gott

8065:556

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

luktar

"luktar"

8064:145
0 :120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukka

lukka

(om jakthund: nosa) 8065:3058

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, ob.

... sen de ente ska lutta
i hajla hused.

8065:1525

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luleta, vb.

... urtakausten ... e ... vesen
nn å luftar ente gott länger.

8065:1551

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, v6.

... ha te hanns å lutta paa,

" ... ha till hands att lukta på,

[om salviablad]

8065:1157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre
Emil Söderman 1962. Ex

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

kunne va bra å lukta prau

"kunde vara bra att lukta på"

8065:362

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka, vb.

... kaprifoliämm, sämm luftar
sen gått.

"
- - - kaprifolum, som doftar så härligt.
"

8065:447

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

"Ju mer man rör i lort, ju
värre luktar de."

"Ju mer man rör i smuts, ju
värre luktar det."

8065:340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kukta, vb.

... ajjed berömm luttar
allti illa.

8065:1664

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lukta, vb.

... kvengena ... sadd å lukta
på lavendel å sallvia ...

8065:2229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, ob.

va jära rossebosska... lukta
gott.'

"vad era rosbuskar... dofta ljuvligt [/gott/]"

8065:204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

... i gjarkan sadd dajj å lutta
pau lavändelkausten

8065:605

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

lukta

"dofta"

8065:665

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, vb.

fi, va harr luttar illa!

8065:895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukka, sb.

lukka

8064:152
" :264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lu²ta (-ar, -a, -ad, -ad, bl. u i
n. sing. -a, fl. -tn) fr. och
isl., lukta. Allm.
ja kä²nn lu²ta de dä¹rnn.
Ämbro¹l lu²tar gått. Dörslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

när dom lukta nybågad
bröd, så vände dom sej om
sägen om Kåringa-sten i Skåne.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

put. de ryg a de luta a
de spraga

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I.Ingels 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lulata, v.

lùlta

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc. 19

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luttar luhta

luktar

mor te pigan: "du kan ta åslan
ud sillalägen å fjäringen, kär-
den bar-jar-å blaj liar-s kan
å luttar-illa."

№ 1029.
Emil Söderman 1931

V. Kar-lfo
Bjär-e

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutta lutta ~~lutta~~ luttad lukta

lukta luta

en framrad Kvenna pau besög:
"Va jära rossebössKa ude i ha-
ven lutta gått."

V. Kamp

№ 1020

Emil Soderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lutta

lukta

= Lukta

luta

Tex. Den rutan luttar så gått
De lutta sa rälit
Ja e lätt i näsan sa
ja kan i inte lutta.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lùta -ar -a -ad

vår gås den lùtar

nybågad bröd, så vänor den se.

(om en bantarten)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta
v.

luta -ar -a -ad

daj ägbila folk för, ad nar han lutar nyt bro, sa vände han sa. om en rest sten i bengelsbäck, greve sa.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lùta -a -ad.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta
v.

luta -a -ad

"Fö i vanden vände dan sa
vän goj dan luta nybågad
bå."

Sägen om den s.k.
kojestaln i Troentorp.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta
v.

lùta -a -a -ad

de ha rèjnad ej; de lùtar.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta III

--- dæn vända se vär gåz
dæn luta nybågad bé
(om en stor sten i Bröddarp).

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

v.

lu̇̀ta -ar -a -ad.

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lùta -a -ad

de lùta sa fi:st a gó:t

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta
v.

lùta -a -a -ad

ja tyka dæ lùtar sa
dàmped .

H.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre bd
I.Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lut/a, -ar, -a, -ad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

luftvann

8065: 3209

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

luktvann

" eau de cologne "

8065:371

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten, s.

Slau litta lutterann pau minn
näjsdug.'
...slau litta lutterann i minn
näjsdug,...

8065 :143
Jämv. 8066 :153

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten, s.

luttevann

"parfym"

8064:152

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktratten, s.

luttevann

" f. ex. 4711 "

8064:106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten, s.

... luttevann

" ... luktvatten ... "

8065:556

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

lukt-vån -ad

parfym o.d.

Nr 4437 Hov, Ejare hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

~~Parfym~~

Tex Glem inte o köpp lutlevann fån ja ha enged o slaa i min lutlevanndaues.

= lùtevån.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

luktvatten

luktvatten

lilla tösen!" mor ja Ran jar-

na fan lilla luktvatten i min

näsduk, får-n de luktar sön

nött." —

V. Ranups

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvallens dosta)

lutte vanns dausa (pl.)

' luktvallens doson '

lùte vans dâus, -a. pl. -a,
s. 29

ent. typtis, utral.

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luktvattensdos

lùktevansdàus -en

cirkelrund dosa av silver, i storlek
som en tvåöring; försedd med porös
svamp inuti, som indränktes med
lùktevàn. Medföres av kvinnorna vid
kyrkobesök. (1800-t.)

1949. Hov, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lulévansdoa

lulévansdåsor, – na

pl.

(hade lussmorna med sig i luplan)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lulla
v.

lulla -ar -a -ad

gå utan bestämt mål

han går ni nere a lular!

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lump
s.

lomp. -en

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lump

lómyr. -n, m.

lumyr

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpsamlare

gammelt sällde enn ellas

se lumpsamlare.

8065: 2446

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna, s.

... sinn bässta luna, ...

"... sitt bästa lynne, ...

59
8065:2160.

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna, s.

e enn människa i den goa

luman, ...

"är en människa vid ett gjust

och soligt lynne ..."

8065:3550

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna, s.

hunn e i den goa lunan

"hon är vid gott humör"

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna, s.

lune

" "

lynne

8064:242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luna

lu²na, f. i-r, utan pl.,
lynne, humör. Förek. i uttr.
vara i den go²da l. ö²na lu²nan,
vara vid godt l. dåligt lynne.
Grefvil.

När spelö¹ren l i den ö²na
lu²nan, so e de i²nte go²t
o tå²la me' n ~~n~~ nö²d.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

loz, m., 1 – hr, pl. 2 –a,
– na, lund. O. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

lun, l:un

J. P.

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laŋgän lund

lundən

ʂlø̀tana emelam: "nar nø̀dərna

blàjnø̀ərna skavigau nar i

laŋgən a plaka nø̀dar."

M 1029

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Blåkulla

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lången lång lund

lunden

gamla mormor: nåve i lången

väjser mötviola harmonshån-

ner å manga andra granna

unter."

№ 1029

Emil Söderman 1931.

V. Ramp

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
s.

loz. -en. -a. -ana
el. loz ete.

di hade en stön fänli loz. di
kala.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund
s.

log. Tan

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lundabo

lùnabò pl. -a

jàso, hon e lùnabòa

(sägs även om det bara är en som träffas).

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Fridsens lone" * lune

Frid och lugn

"Pau gamla da böjde daj se
ern liden stoa, å dai-
levde daj tesammen i
"Fridsens lone" tesimdo.

V. Ras-up

Bjäre

M 1029.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lumpgod

hjärnegod. adj.

ombytlig, häftig person

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegod, adj.

hann e sey lunego, add enn hann
alltri lida pau va hann sier
f får hanna honnör f.

8065:4329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegod, adj:

lunn e sen lunego te homõed,

...

59
8065:2160

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegod. adj:

.men hann e ösве lunego

"men han har också ett skiftande
t el. växlande / lynne".

8065:474

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungegod

lungego

"oberäkenelig till lynnet."

8064: 242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegod, adj.

lunego

"omgänglig till sinnet"

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga, s.

... sygdämm pau längorna

"

"... sjukdom med lungorna.

8065:686

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunga, s.

.. sen faur ja hitta fressk läfft
i långerna, ...

8065:4325

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Sädeman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga. s.

... å fan fresk havsluft i

långorna;

8065:3781

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga, s.

långerna, b.-pl.

8064:242.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga, s.

långerna ; b. pl.

8064:155

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga, Ea

lùnza

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga, s.

lòŋa l. lòŋa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

80

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

lo²za, f., -n, pl. -zor, -na,
lunga. V. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långa

långa, -an, -or, -orna

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunghosta

långa - l. långahösta, f.,
- n, utan pl., eg. lunghosta,
af lungsot förorsakad hosta.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Fj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungehosta

lo²zahòsta, f. -n, utan pl., lungsot.

V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe hosta

lungehosta

lungasot

S

Nilös: "nior, ja tårkke de e sån

tjessamt, add fa'r ente kan

blaj bra fra sinne långehossta

å fresikkå ola, sånn kan va fån."

V. Ramsey

Bjäre

№ 1029

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungbosta, s.

långehassta

" lungsot /t.b.c./ "

8065:136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungkosta, s.

... långkossta ...

" lungsot f.t.c.f. "

8065:1439

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunghosta, s.

långehossta

"lungsot: t. b. c."

8065:955

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunginflammation

... lunginflammation, ...

8065: 3907

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunginflammation

--- långinflammasjon ...

8065 : 2286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunginflammation

långinflammasjon

8064:257

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunginflammation

lå ng a in fla mm a sjo n

lung a inflammation

"ja ha fatt sån a stång i

lå gg en, sån ja e råd ja fatt

lå ng a in fla mm a sjo n."

V. Ramsj

Björe

№ 1028
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungmos, s.

långemos e äsee enn madarätt

" lungmos är också en maträtt "

8065:126

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långenos, s.

långenos

8064:85

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋgeŋŋos lungmos

luŋŋŋos

"låŋgeŋŋas e ôsse eŋŋ maŋda-
l"
ɖatl- ."

№ 1029

Emil Söderman 1931. H. Wärnlöf Bjärke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunk. s.

öged sprenger i sajta länsk

"hästen springer i sakta lunk"

8065:558

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunk

löjk. – m. h.

lunk.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka

lå²yka, —, —d. v.

lunka

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka, 0.

lùnka

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

80.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka
v.

lànzka -a -ad

uttrycke för gå, vandra

ja fan lanzka hém ma dèga
bènen ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka, v.

lònka l. lònka

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

80

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka
v.

lɔ̀ŋka -a -ad

lɔŋka på = gå fort

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skurken, adj.

... de e bara lånnked innu, ...

" det är endast fjunt ännu, ... "

[om skäggväxten]

8065:4167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunken

lånked

"junt"

8064:299

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunken, adj.

lånked

"hjunt-kykslaget."

8064:219
" : 148
" : 287

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kannsten, s.

ha du fi..., kann du järna
gau hämta maten mare ve
sjön å plåkka tönnastajna
te me, ...

" — plocka stenar till fyngder
i sillgarnen ... " 8065:2259

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lönnsticka, s.

... den fekk enn aga pau smala
stajneda väja i halbossarajn
mä lönnstekker, ...

8065:3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luns

lóus.-n. nn.

luns.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunsa

lönsa. —, —d. v.

lunsa

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunsig

lönsed, adj:

lunsig

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunta
v.

Länta = lànta

-a -ad.

Springa sabla

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x) lunta

lu²nta, f. ,- n, pl. -tor, ,- na,
lunta.

En hail lu²nta papér.

A. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lunta

lu²nta (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - e, - a, pl. - tes, pres. particip lu²ntande) imk., lunka, luffa, springa tungt.

Der kom² en mä²nniska lu²ntande in¹en jä²red. P. Kaup.

Hon e lu²ntad åt to¹rpe.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur, s.

får å ta se enn lur...

"för att sova en stund..."

8065:493

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lur. s.

.. den kann katten jöra storskae
jennäm å legga pau lur ätte
ageehöner å ..

8065:1786

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lur, s.

...ja kunne måtte höra, när
ja... hadde luren paa örenon,
men ja kunne ente unsjellja
oren, ...

[om radioapparat]

8065:2272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lura, vb.

... drövtkatta, sämm stygga ämmkreng i marrkerna å lura pau agerkönebo...

8065:3874

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, vb.

"lurad sill"

"sill stekt på glöd"

8065:95

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lura, vb.

du ha lurad me, färr de ajna
knivablaed va aubrödded.

"du har lurat mig, ty det ena kniv-
bladet var avbrutet."

8065:1042

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, vb.

...enn jägare kan å lura
pan dömm.

"en jägare [] i bakhåll för
dem.

8065:609

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, vb.

– "du ha lurad me, ..."

"du har narrat mej, ..."

8065:330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kua, ob.

... den kann enn ... blajj
grunnlit kuad.

8065:1375

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, vb.

lura

" "

marra

8064:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"Lurad sill" lura v.

stekt på plåt i spis.

Jan: "Ja tålde de skulle vas

anmärkning å Jan "Lurad sill"

te middag i dag." ——

V. Ramsey

Björe

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna
v.

lùna -a -ad

slumra tile !

ja sad líta a lùna pa jènad

Nr 4436 V. Karup, Ejäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura
v.

lura -ar -a -ad

lura sil, ett sätt att
steka sill på glöd.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura v.

lurte (prät.)

'lurade, bedrog'

Förslöv
Nr 5313 ~~Grevie,~~ Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura v.

lurte'n (prat.)

'lurade lurom, bedrog lurom'

S. 29

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x. luva
v.

luva -a -ad

luva sil: steka sill gm att
lägga in i'pappen.

1954. Förslöv, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Bedraga~~ lura

lura

Ex han kan då sa vett o
sant lura folk sa de
kåns

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luna II

~~Bedrog~~

durke

Ex Ja han lurte mä sa
rajnt grysell.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna
v.

lùna -a -ad

han lùna kǎ́pa bǎ́zk.

(V. Karlbys sparbank).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lura

lur/a, -as, -a, -ad
i mfr. lura sil

röka (salt) sill (antingen
i rökhålet, "lurehålet", då sillen
var insvept i papper, eller på
glödena, då sillen lagts på
ett järnspett l. eldfängen, med l.
utan papper)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luras, ob.

luras

" "

narras

8064:85
78

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lure

lure

"leksak"

8064:97
" ; 185

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lure, s.

"de va edd grannt lure du
ha å leger mäjj."

"det var en vacker leksak du leker
med."

8065:3715

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendreja

lurendrǽja[1] (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - k, - a, pl. -jan) fr., lurendrǽja[2], smuggla. hær blai mǽnga (vårar) lurendrǽjade i lan fr lǽrerk. A. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= Bedragare × Lurendrejare

Lúrendräjare

Ex De va en redi lúren-
dräjare sam ja raagte
ud för.

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendrejeri, lurendrejeri, n. -et, -ed, utan pl. lurendrejeri, bedräglighet, smuggleri.

V. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Gj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurhål, s.

förkammade lurehållet
"förkaitiga nökoppningen".

8065:300

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kurkät, s.

änge tien tajda se rögen väj
äpp jennåm kurchölled enn
pirkannte öppning i bastoans tag.

8065:2599

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lurehål

lùrehòl. -ed

V. Kamp

rököppning mellan stugan och skorstenen

1937 № 257. Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

× lurhål

lurehölled

lurhålet

"Ingan hören kunne koryas, skul-
le den ja redit tarv, å de blajj den
pau sen vis, add enn fyra i galten,
sen dan blajj meed vart fört hören

№ 1029 V. Karup Bjäre hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× kurhål II

Samm (au pau Stänger~ appe ange
(vallved) enge i (anpe-hytten.
Frau gatten jekk sin vägen upp
jennam de fiskanted (ur-hörled
åppe i vallved."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lùrehål, – sd

× lurhål

hål i väggen mellan den
öppna eldstaden (i höken)
och säkugn (utläggare)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lurehål

lùrehål, -ad ×/

rököppning mellan sättugnen och skorstenen.

+/ här kallat ùdelägaren.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lurehål

lurehål – ett

rököppning från tältugnen till

skorstenen.

1949. Hov, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

lurehål III

lùrehùl.-ed

Hof.

lùrehùled de va rt hùl som
rø̀gen fik ùt om.

(Jonsbbesson. Segelstorp)

15/8 27. M 257. Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurehål

lurehål, n., -ets, pl. =, -en, draghål till en gammaldags kakelugn, som eldas utifrån stolen. Grefsie.

även i Kof.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lurehål

lùrehål -ad

rököppning mellan stugan och skorsten.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luring, adj.

luri

"illuriig"

8064:65.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurk

Lurk

= skällsord som användes om någon som är illmarig eller dyliki

lurk

Tex: De va en jävla lurk, han lura mä!

Den där lurken den kan en inte lida pan

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus, s.

Jaur ellas kamme lus i hoded

"annars får du kanske löss i

huvudhåret"

8065:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luss, s.

... full av luss.

"... full av löss."

8065:1135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus, s.

... sånn ännn du va full å lus

" ... som om huvudet vore fullt av löss.

8065: 290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus, s.

/ faned lus i hoded /

"fått löss i huvudet"

8065:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, s., t-en, pl. =, t-en l.
t-ena, lus. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus
s.

lus. – ar. pl. =. -ar

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l ŭ²sa

lusa
v.

(sätta in småtenar i rappningen i mellanrummen upptagda av stora stenar).

1925
Barkåkra Skn
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusa II

l ū s a d

v.

(lusad kallas en väg [människogg]
upplyst av några stenar, om å
natten mellan dem inte syns små
stenar som röd)

1925
Barkåkra skn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusa sig

lùsa sa -a -ad

avlägsna löss, skaka bort löss

gau a lùsa sa

Nr 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusabär

lùsabæ̀r, -ad. pl. =, -a

kyrkobär

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusbär

lùsabä̀r, -ɔd; -bä̀r, -n

nypon

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusig

lösed l. -or, m. och f., n. -sed
pl. -sda. komp. -sdare, -dast
lusig, behäftad med löss.

Anm.

dai si hiza man e bäda lösed
o lasled. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust, s.

sin dansa vi å järtans lust

...

"sedan dansade vi av hjärtans lust..."

8065:580

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lust, s.

... å ha ni lusst fed kann
ni jo fa jär enn fållca.

"
... äro ni intresserade kunna
ni jo spela en "folva" fett allmänt
kortspel!"

8065:808

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust, s.

.. å sen damsas de/å jarrtans
pret.
lusst,

8065:1843

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Last. s.

... fekk när å ajn lägga sen
manga käjsarpäng a hann
hadde hosst å ran fe ...

8065:1844

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust, s.

... ä' sen dannsas de ä järrtans lusst.

80652348

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lust s.

... lusst te å arbeta, ...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust. s.

mannen hadde... ente lusst
te å gau mäjj na, ...

8065:2501

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust, s.

... varken ti ella lusst ...

"

... varken tid eller lust ..."

8065:483

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lust, m., 1–ar, pl. –.
lust. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust
s.

lyst. -en.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust
s.

lust, -en.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lust, -en

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lust, -n, -ar.

lust

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusthus

lusthus v. f. sing lasthused

lusthus

bersån

ve enn fødelseda: "da' stodde ett

ån Kreng edd Raffe bo'nde i

lusthused i trägarven, nå'

ja Kånn." Sa aja sånn va bøen.

V. Ramp

Bjäre

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusthus

lústhùs. -ad

berså

öpa på lada han sat sèdit

lústhùs (på en höjd).

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig

lùsti, reuta. - it

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig

lüsta, adj.

lustig, egenkännlig

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig

lùsti

i bet. egendomlig, besynnerlig.

jå de va en lùsti fjòrka.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig
a.

lùsti, n. -it

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kastigt, adv.

... manga människer trodde,
add dajj... skulle kasstit å
kasstit färtjäjna pau sinna
akssier;

8065:3556

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud. -en

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut
s.

lud, -en

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud, m., -ar, -en, -ar, -arna pl.,
lut. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PJ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud, — in

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
v.

lùda

= avtaga; finns i' nämnet:

ve fjùgelmöse kùda

ska vintoren borja lùda

för kyndelsmässa.

Nr 4437 Hov, Fjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luta
s.

lùda, -an

mindre uthusbyggnad, bod.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
v.

lùda

i bet. minskas, avtaga

fjögelsmöse knùda

da boorjar vèntonen a lùda - - - -

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
s.

lùda -an -or -orna

mindre uthusbyggnad som stöder sig intill annat hus.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk, s.

ludgessk

"lutfisk"

8065:30

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk
s.

lutfisk, -en.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L.Ingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk

lutfisk – en

(ss. julmat)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luther

Luthers postilla

8065:449

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luthers postilla

Luthers postilla

8065:876

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutter, adj.

"de e barra lutter löjn

"det är idel lögn".

8065:441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luv, s.

... å engan enn veste ored au,
va dajj i luven pau varranna
te edd villt slagsmaul.

[om hundar]

8065:1480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva, s.

luva

" - "

mössa

8065:1005

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva, s.

... luan

" ... mõsan "

8065:269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva, s.

svärt lua å faursjeng ... "

" svart mössa av fårskinn ...

8065:309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftva

lå²a, s., -n, pl. lå²or, -na,
luftva, allm. för mössa.
Nils han hå²de vår²kan lå²a
å²la vå²st, när vi blai jå²ta.
Törslöf.

†/ Ygne som för genuint nails.

1-5.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva

lúa. – n. pl. lúər. f.

luva

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva

lùsa, – an, – or, – orna

mõsa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luzern

lusáan (genus!)

en fodervåt

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lya, s.

mekkel räjv kämm... fråu
sinn lya, ...

8065:1637

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, vb.

... de hadde ... glemmt å
lõkka hõmsaleugan, ...

8065:1638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjeka, vb.

... å når hann løjte åpp

deuren, ...

"... öppnade dörren."

8065:1650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, vb.

... lõkk gavlafönstred, ...

"... stäng gavelfönstret, ..."

8065:1622

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka. vb.

Lök äpp stodeuren

" äpna lugudören...

8065:1489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, s.

dare va karusell, a° dare spellas
pau löckans sjärna, ...

"... där Lasses karusell, där "
spelades på "lyckans stjärna ...

8065:1163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, ev.

... lōkka deuren ...

" ... stänga dōren ... "

8065 : 2694

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loeka, s.

de e engen gläjje ä
engen löka, ...

8065:1674

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

... löjte öpp dœren

" öpnade dören "

8065:1652

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, ob.

ha du satt ätte add deuren

e löjt te farston...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4110
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tycka, s.

te

... men ~~fitt~~all tökka sto edd fräjj
ve kanuten i dammen, ...

[vm druckningstillbud]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4397

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, nb.

mannen å hamnsa kvenga
bodde... ajna ... å färdenskull
höjte dajj ve kvällsdajs deura
å porta — ...

8065:2023

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, sb.

du kan gau å löeka kavalengan

...

" du kan gå och stänga trädgårdsgrinden,

"

...

8065:3647

N: 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

... närr enn fekk gau å vajnen...
ve resa må hässtasjuss, får å
öppna å lõkka lajjen

8065:3633

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, 26.

den stora deuren te vajns-porten
va löjt mä enn grov träregel, ...

8065:2683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södelman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, s.

... får å ... söga sinn lökka
i de främmare lanned.

8065:3373

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, s.

de va enn lökka i olökkan,
add...

" det vae en lycka i olyckan,
att..." 8065:997

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

-- ha löjt deuren

" att / ha stängt dörren "

b. f. pl. deurana

8065:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyeka, vb.

husfolket sjynna se ä tökte
spjälled.
"husfolket skynndade sig att stänga
spjället."

8065:254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, ob.

gau ud a lökk leugan

"gå ut och stäng luckan"

8065: 404

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

lõkk deuren

" stäng dörren "

8065.525

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, ob.

. . . tōcka grengen

" . . . stänga grinden "

8065:428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, vb.

tojte skajs portana te gauren

"stängde strax portarna till gården."

8065 : 254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

tōkka deuren

"stänga dörren"

8065:74

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, sb.

lajt

" "

stångt

8064:212

" :228

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

lõkka

"stänga"

8064:327

8064:69

" :298

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

... lõkka spjället

"... stänga spjället."

8065:728

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, 26.

när drängen va kåmmen engåm portana, fekk enn i hasst löckt domm, ...

" när drängen var kommen inom portarna, fick man i en hast stängt dem, ...

8065:728

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, vb.

vell du tõkka dœren

"vill du stänga dörren"

8065:562

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

Lökk öpp deuren . . .

" öppna dörren . . . "

8065 : 895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tycka, vb.

...sjunka de engan den
blar löjt. [stängd]
[om handelsbod]

8065:945

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, sb.

... löska grengen, ...

" stänga grinden ...

8065:1294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

lôktes

"stängdes"

8064:61

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

Leuren e lojt

"dörren är stängd"

8064:197.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

lökk

" "

stång

8064:271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, ob.

löcka - löjte - löjte - löjt

"stänga - stängde - stängde - stängt"

8064:16

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, vb.

tökk deuren - harr blar
fördrag.
"stäng dörren, ty här blir
fördrag."

8065:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka, vb.

gau ud å lõkk leugan ongan
de blar marrt...

"gå ut och stäng luckan innan
det blir mörkt,..."

8065:849

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckan (sb.)

lȯ̀k/a, -an, -ar, -arna

inhägnad

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lö̲ka -an -or -orna

(ursprungligen) inhägnad mindre äker.

da hade nåmn på lö̲kor, da
da
vé̲d ja. Skattmåd, Ramsjö, Mårsinge

lyka etc.: Karstorp. L. Bårslet
Svegsåt
Påarp

№ 4136 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka III
s.

Så va dan en lyka andå
lägon imod mäsega.
dan hänad i åla dadén lökonna.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

i somina propia:

den näjaste lykan

den mälomsta lykan

den övaste lykan.

(Hälsingl.)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

lyka = stänga

Impr. sg. lyk!

lyk den näjaste dörren!

A.f. Likstorp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

lyka = stänga, låsa.

en ska ha låus, sa en kan
lyka öga a ude.

H. B.

Nr 4486 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

löka, -an

fortuna. prosperitas.

löka té!

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
1
s.

lỳ̲ka -an -on -orna

i inhägnat stycke åker

antingen (ljudet är ʏ klart -y- i motsats till
Luggudemålets och centrala Åsbomålets
-ø-/. eller också lø̲̀ka ofta.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

lyk·a, f. -n, pl. -or, -na,
ett litet, inhägnadt jordstycke.
Sv.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

lyck·a, f. -or, utan pl.,
lycka (tur, medgång).

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lyka -an

(mspr.) inhägnat stycke åker el. äng.

sin sa e hœn ein lyka va

hinsian om vejen

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

även lèka (tennångbetecken.)

Fogdarp

påvalsa lèka
i V. Göinge.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lyka eller löka, -an.

båda formen i akttagna i Karstorps by =
inhägnat stycke åker el. äng.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

fœ̀r i vå̀rden hade da
en lœ̀ka-tè. jàrna = fö̂r
i vå̀rlden hade de (nå̂mn. torpa-
na) gå̂na en "lycka" i nrid huset
"lycka" i bet. i nå̂gnat stycke
jord.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycke
s.

lôka . -an (fortuna)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lycka s.

löka, -an

i bet. ögla.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lòka (fortuna)

lòka té !

J.E.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

9r

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lyka -an -or -orna

inhägnat område åker. äng el. skog

även löka vb. (dessp)

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

dèjen lykan ha vi
a'lti kàlad "pèrsalykan".

Troentorp.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

lyka . löjta . löjt

stänga . tillsluta .

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lö̀ka. -an

litet inhägnat jordstycke

ss. tenängnama: hö̀kens lö̀ka

(efter en kapten Hö̀k).

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

lö̀ka, pres. lö̀ka,
pl. lö̀ka, =an, =a;

stänga

-- om ni lö̀ken den hä̀nasta
dö́ren --

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka II
s.

Lyckor äro ofta uppkallade efter en nuv. eller föreg. ägare eller brukare:

svenjöns löka i Svenstorp

pål hoons ånonsa lyka " "

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka III
s.

dai ha sol mäsa nämn
pa dona lökon

Scamarp.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(H)lycka

lôjt

stångt

mor te pian: "du måtte ente

ha' lôjt dôuren, får' ja lôkke

de dravengi stoan." —

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Rang

Björk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

löka -an -or -orna

inhägnat stycke åker el. äng.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

lyk²ka / lyk²ke, pl. ²-ka, löjte, löjt, löjt, pl. ²-a, lyk, pl. ²-en / tr., stånga, tillestånga. dören va löjt. Grefoie.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Rj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

1) lôka, -n. f.

lycka, inställt fält

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2/

lycka

låka, -n. f.

lycka

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3/ lycka

lå²ka, lå²ʳ²ler, lå¹ʳ¹l. v.
lycka, stänga.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

lå²ka, lå²ste, lå¹t,
låŋa, "lycka"

№ 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

löka

stänga, om dörran.

de e te a löka-mej

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

löka eller lyka

lökte, lökt el. lykte, lykt

stänga

ha du lökt dåren a lat

dåren få?

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lyka -an -or -orna
eller: löka etc.
inhägnat stycke åker eller in-
hägnat obebyggd tomt.

han va sa gö't om lökor.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

lyˈka. lyˈkta. lykt

stänga. låsa

den ha jå lykt flöna
gööga. (grinden) H.G.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lö̀ka -an

(inhägnat jordområde)

ja har en lö̀ka, sa ja kan
ha en häst å nå̲na kö̲̀o.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyˈkːa, lyˈkːar, lyˈkːta, lykt

lycka (vb)

stänga

lyˈkːa dœrn

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjelka upp

nedan å va rädd jetek hann
å öppna / lötekte upp / dörren,
pret.

- - -

8065:2516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka upp

loka på

öppna.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka upp

lyka ö̀p = upplåta, öppna

löjte, löjt.

lé te a lyka ö̀p

lämen, som da löjte ö̀p, när da tände jusad

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka upp

lycka öp / lycke, pl. -pa,
lojte, lojt, lojt, pl. -a l.
öplojt, pl. -a, lyke, pl. -en /
lt., öppna, en dörr o. d.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka upp

lyka öp

öppna

lyka öp lämana, öppna fönster-
luckorna.

lyka öp även H.B. fru N.

Nr 4436 V. Karup, Biäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka upp

harr e seu kvart enge . . . seu du
faur lõkka åpp ytterdøren, . . .

lõkka åpp = õppna.

8065 : 1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckat
adj.

lökad, neutr. =

i bet. med lyckat (komisk) verkning.

de sau lökad ud

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, o.s.

... ifall hunn ... skulle
lõkas gnava se ijennäm
gollbräjderna ...

[Tom mus]

8065:1722

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, ob.

karrämm dan skulle kann ...
röva edd raugebo, å kann lõkkas
kämma ämma äpp te bred. ... pet.

8065:4026

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, vt.

... hinner den inte göra stor skada,
förrän däcktären ha lökats
sau majt över sjödämmen ...

[om smittosam sjukdom]

8065 : 3940

Nr 1029 V. Karup, Bjäre
Emil Söderman 1962. Ex

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjekas, eb.

... å tökkas de bara bra dom.

fast em va möjjd.

[om god äpplskörd utlovat är]

8065:2138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, vb.
!

... de lõkkas osse, ...
pret.

8065:3495

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckas ob.

de e sämm väjt e, ente manga,
sämm lökkas mä soddent;

[illegible]

8065:3478

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, ob.

enn ti frammad lõkkas
met.
mannen hålla sinn ojämning
hemmli, ...

8065:2488

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckas, rb.

... när ortens sjökapellmen ...

lökas ... smuggla eng enn
piet.
komma pässtelin ...

8065:2378

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyckas, ob.

... å de tôkker enn den ente
e nånn sông bara de lôkkas;

[om falskdeklaration]

8065:3301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, vb.

... får ä sjäjla eble, å de sau
i barjan bra ud, sämm ämm
de skulle lökas.

[om äpseltjuv]

8065:1543

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, sb.

... sådan många stycken,
sämre lyckas komma ut;
" — som lyckats komma ut. "

8065:1638

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyckas, vb.

-- hadde om itter lökkads
kämma ony te ducerna ...

8065:1627

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, 26.

...men sin bar de iväj ... fess
katten lökas kämma ajps i edd
fäjj, ...

" tills katten lyckades klättra
upp i ett träd, ..." 8065:1357

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, ob.

... men lötkas å fau enn
te å släppa taged, ...

"... men jag lyckades ... få
honom att släppa taget ...

8065:1256

Nr 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas, ob.

... önte vaurt faur ... å fekk
kajj lämm, sen den gangen
lökkas de bra, ...

" ... fick vårt ... får fre lamm sä den
gången lyckades det bra, ..." 8065:1190

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas

tõkkas,

"lyckades"

8064:333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas
v.

lø̀kas, pret. lø̀kas

de lø̀kas = det lyckades.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas
v.

lökas. pret. =. sup. =
(pret.)
en del lökas å en del
kan även lökas. (sup.)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas
v.

lökas, pres. =, pret. =

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lycke s.

lòka, -ad, n., pl.=.

låsanordning, lås,

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycklig, adj:

lökkliare

"lyckligare"

8064:271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckelig, adj.

lökkeli

8065:544

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckl. adj.

... men de jekk lökkelitt.

"... men det gick lyckligt."

8065:1079

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckelig, adj:

jennäm enn lökkli slämmys

kännn hann kemm mä lived

...

8065:2732

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyckelig, adj.

Johannes .. jifftermaul
fökktes ha blajjed lökkeliff,
. . .

8065:1705

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckling, adj:

de finns ajn å annen människa
sämm faur feur se, add ju mar
hunn kann "soa iho" ju mar
kökeli kann hunn klajj.

8065:4372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckelig, adj:

å lökkia va dajj örse mä

varanna, ...

8065:4163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckelig, a.

lökkeli

8064:248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt

– kämm lökkelitt hemm

"kom lyckligt hem"

8065:273

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt, adv.

hunn farmajnte väll, add hunn
skulle ha släpped lökkelitt
ängan, ...
" hon formente, att hon skulle
slippit lyckligt undan ... "

8065:737

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt, adv.

... bara de gaur lökkalit feur
domm, sou engen faur voddad,

...

[om det bara går lyckligt för dem,

...]

8065:2303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt ado.

. . . ännn kann länge gan
lökkelitt bart.

" . . . om han lyckligt linge lämna
detta livet."

8065 : 1095

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt adv.

... å de gaur allri lökkelitt
får de.

"... och därför går det aldrig lyckligt
för dig."

8065:1032
kanv. 8066:788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt

adv.

lykalit

de kan både ga rælit a

ga lykalit

H.B. Hänge.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt
adv.

lykalit

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyckliggörs, adv.

Lyckliggörs av Joel sällt
vajsen ve den tien ...

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckoblad, s.

... hitte ja edd klöverbla,
sånn va edd lökkebla.

"fann jag ett klöverblad,
som var ett lyckoblad.

8065:711

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckoblad. s.

...fyrväppling a ella lökeebla

"...fyrväppling ar eller lyckoblad"

8065:517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycksalighet s.

... å sin levde dajj i
löksalihed...

"... och sedan levde de lycksalige

[om myförlovade]

8065:1164

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycktäff

lyʔpetrèʃ, m., brukas ej i
böjd form.

De va ritit en lyʔpetrèʃ ad
prästen lyʔpas o träfte ſkärizen
i låʻred me knîven. Förlöſ.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyckönska, ab.

Åttesånn du fyller aur i
maren, vell ja järtlien
lyckönska de...

8065:1333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyckönska, ob.

... lökönska ...

8065:1417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda, vb.

ente lyer

" inte lyder "

8065:372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda, vb.

– sen lyer edd gammelt
ordstäv.
?

" så lyder ett gammalt
ordstäv. "

8065:458

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyda, ob.

ämne du tyer må behöver du
ente häller eda seu meed får
å blajj mätt;

8065:3883

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda
v.

lya

för förra bönnan lya

förrälrana

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda
v.

lya pres. lyor pl. lya

man dai lya ènte

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lyda² / lyor¹, pl. lyda², lydde², lyt, ly, pl.² hn / fr.,
lyda.

han lydde² sin kvinna.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda
v.

lỳa

Nr 4436 V Karup, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lyda, lydde, lydt. v.

lyda.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda v.

lỳa

= bära, låta, förfalla

de e bå̀ra för de ska lỳa
l̀åta stǻrt.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda
v.

lỳa . lỳda . lyt .

da bruta hå dom hålia fjèlana,
sa da lỳda

(om kreaturen).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydas, v.

– å därte e sen sajtkloga, add
dajj allri kann lyas te nånn
annans ot;

lyas = lysna.

8065: 3615

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tydas, vb.

tyas te julasangen
"tyssna på fågelsången"

8065:423

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydas, vb.

lyas pau

" lyssna till "

8064: 262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lydas

lyʰas (lyʰes, pl. lyʰas, lyʰdes, lys, imperat. lys, pl. lyʰes) dep., lyss, lyssna.

Torekov.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lydas

pret. lydes

lyssnade

ja stå a lydes på-en lita.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lydas

lyàs

lysna

1. sa stau dai' a lyàs pa folk.
2. vi gløta skola sèda àla stíla
a lyàs nar fár læsta om sønnorna

J. J-s 1948. Rebbelberga, Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljas, jfr. ljdes

x lydas

lyssna

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lýhål, -ɔd, -hål, -ɔn

hjudhål i ljusbåtsbom

× lydhål

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydig. adj:

... enn lydi å snäll fös / hidem /.

...

8065 : 1440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydig, adj.

... fär den lär se ente glöttana
fe å blajj lydia.

8065:1286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydig

pl. lydna

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, ob.

... fö å lyfta födderna sey
pass höjt, ...

"... orka att lyfta fötterna tillräckligt
högt..."

8065:1114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

man du gaur ijennäm enn
deur, ska du alti lytta paa födderna
över deuraskammelen, ..

8065:1517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyfta, vb.

lytt ud slabored mitt paa
gatted...

8065:1579

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

... å sin lytte hann åpp lämmen
sen højt, add rötterna kunne
sprenga ud.
" och sedan lytte han lämmen så
höjt att rötterna kunde springa
... "

8065:455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

... frö å lyfta födderna

"... orka att lyfta fötterna".

8065:350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyfta. vb.

...fastöjed hytte äpps annkared

...

8065: 2013

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

ä de talas öfve ämn, add
darra fösta ente fekk bäras
jännåm fjarrkegrengen,
ndan den skulle lyftas över
fjöregaersmuren.

8065:1985

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyfta, vb.

... ajt ella flare kräg, sämm hann
hadde mått lyfta äjpo, får add
dajj ente ... frödde å rajsa pam
f äjpo f.

"— för att dessa inte ... orkade resa sig
upp;"

8065: 1944

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

pres lytter

8065:2865

Nr 1029 V.Karup Biärehd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

pret. lyfte

8065:2936

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyfta, ob.

kann du ente fa ud edd mä
enn näjsduggssnibb ämm du
lytter äfp önaleuged, ...

[En liten fluga]

8065 : 2213

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

männ bror lodder hann sov...,
prt

den hunn vanga lytta pau
prt.

dynan...

8065:3729

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyfta. 26.

änge fien sadd ajn å grebberna
mä enn resstespedda å lytte
sjättefallad öjps mä den ...

8065:2603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lytta, vb.

när hunn skulle lämma edd
soddent brev te monn, fekk hunn
lytta åpp fjölen edd stekke får
å kåmma ted;

[om kjölsäck]

8065:3364

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffa, vb.

... vi måtte lyfta ma
öppna fragpen;

8065:1853

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

sånn va lytt äpys

" som var lyft upp

8065:252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta, vb.

lykke, pret.

8064: 258
" : 330
" : 341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lyta . lyta . lyt

lyta o'r

pret. pass. lytas

hæla a'ktonen lytas sa grant sa.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta, v.

lysta

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

83

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lyfta / lyftor, pl. -ta, lyfta,
lyft, lyft-, pl. -a, lyft-, pl. -en/
-et, lyfta.

Den e så syg, så han kan
inte lyfta huvudet från dynan.
O. Karup.

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lyta,

lyta, lyt

lyta ón

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta

lysta. lysta. lyst. v

lysta

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lỳta. lỳte. lyt.

da fryz lyta óp hàila hètan
hàml. på bikupan.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytt inf. lytta lysta

lytt

lytt

"lytt litta bårtenvi den

ajne ämnen."

Emil Söderman 1931.

№ 1029

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hyfka, v.

l ø̱ t̲a po n̲ʉ̱ga h̲ʉ̱sor

= hyfka på raka hasor (lek)

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre **hd**

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lòta, lóter, lòta, lot

lyfta

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

inf. lyfta; imp-ind. lytte; sup. lyft.

ifr lyfta, lytte, lyftat.

lyfta kuren öpp i vajnen ... "

" lyfta korgen upp på vagnen ... "

8065:666

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, v6.

fruntemmer, sämm deltoe i
förvältningen, lytte äpp fjolana
änge tieu.

"fruntimmer, som deltogo i
förvältningen, lyfte under upp
fjolarna "

8065:780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

... enn ättehög, sånum va lytt
åpp paa sølverstötter

"... en ättehög, som var upplyft
på silverstöttor..."
[Ornfoltsa]

8065 : 725

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

du faur ente ajna lytta öpp
den tänga säcken, ...

" — ensam lyfta upp. — "

8065:1322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

ja tör ente mar å lytta
dajj tånge spannana ...

" jag orkar inte mera
lyfta ... "

8065:890

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

lytta

8064:280
" :192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

lyfta - lyfte - lyfte - lyft

" lyfta - lyfte - lyfte - lyft el. lyftat."

8064:18

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytta, vb.

-- nåkk lytta åpp träjjed
pau vajnen.

" nog lytta upp trädet på vagnen. "

inf. lytta, imp. ind. lytte, sup. lytt.

8065:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

... å lyfter pan rämmpan

"

"... och lyfter på svansen

[om kattunge]

8065:570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

ta å lytt edd tag i den nära
ännen å rosäkken.'
"lytt litet i den nedre änden
av rågsäcken."
Ta å lytt edd tag (kort a) i dänn nära
ännen pau rosäcken... 8065:191
hänv. 8066:199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytta, vb.

lytt litta bätter

" lytt litet bättre "

inf. lytta, supp. lytte, sup. lytt.

8065 T: 73

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyftbår

lyftbår. — 2 m. pl. d. f.

lyftbår

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyftsten

lǫ̀te stǫ̀in, – n, – a, – ana

sten av sådan storlek, att
den kan bäras på båt av
två man; mindre än
× bjärsten

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lygna
v.

lyna, -or, lynte, lynt

lugna, giva lä.

dæn gar bòktan ig a lýnan
sòmastæns.

Lerik.
m.f. 1929.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lygna

lỳna

lugna. giva lå

di planteṛa for a tæka a

lỳna i: emot flygsanden

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyna, -d. n.

lugn

x lugne

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta, s.

lys me mä löjtan!

"låt lyktan lysa för mej!"

8065:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

löjta -an -on -onna

P.H. 1949 Hov. Björsäd

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

löjta -an -or -orna.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

löjta, sj.- a, pl. - tor, - na, lykta.

löjtan kåla dai de övasta i förkespiren. Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

lö̊kta. — m. f.

lykta

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta, s.

... enn lofta

8065:552

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktа.

lojta

8064:229

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyska

lejka

8064:72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lykta, s.

Du kann näcke hitta henne
nedan denn löjta.

8065:1540

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta, s.

du faur mäkk ta enn löjta
mä de, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4235
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta, s.

lojta

8064:293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyktman, S.

ja träffa pau lojtemannen hin
natten å ja vände ud å eng
pau minn lōna mōssa.

"jag råkade ut fō lyktemannen
hārom natten, och då vände jag min
ludna mōssa.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:193

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyktman, s.

... de va marrt... men
sämm fur va träffa hann
på enn löjtenann...

8065:1715

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

ja tror varken pan spöge
alla lejtemannen

8065:2828

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

löjtemannen
(mytiskt väsen)

8065:3175

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

add du träffat utfors löjtemannen

(om en som gått vilse)

8065:4599

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Löjtenan, s.

... löjtenann ...

" lysgasen fr. kärnmarken "

8065:1854

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman, s.

lajtsman

8064: 324

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

löjtemannen, · b. 89.

8064:328

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

Löjtemannen

"lyktmannen"

8064:293
" :281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman, s.

löjtemann

"lyktman = irrbloss"

8065: 269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman, s.

Löjtemannen

"lyktemannen: skenet som bekant
av en jorden uppstigande gasen."

8065:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löjtenanten lyktemon

lyktemannen

javvitien trode åla menskan

pan löjtenanten, sam hane

javvila folk sam vaude ajek

anntoterna.

№ 1029.

Emil Söderman 1931. Bjäre V. Karup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

lyktemän

Lojtemän

lyktemän

Enn onarte vinter-kväll, när de va
oreen sitt pau jören, sen add enn flinne
ente sagj vartken väj ella järe, blagj ja vill-
jarane, när ja skulle gau ätte orzäll ki.

№ 1029 V. Karup / Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enn Konnagann, sen hadde ja "närra
pan ente hillad hem ijäjn. Närr ja antelien
kamm hem, sa ja te mor, add ja hadde vaed
nde jarr loftemannen." - "Ja," sa mor, "
du skulle kanna vänt vid å ong pan
n'alken, sen hadde du snart hittad hem."
Men ja velle ente narra mor' udan prata ämm jem
ne, hann de hadde ganed te."

M 1029 V. Karup Bjäre hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyktsken, s.

... fekk enn ... pläkka an sillen
ve löjtesjen ...

8065:2251

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyktstolpen, s.

... å fara ämnkreng i pärelamned
sämm edd lejtesjen å pläkka
äpp dömm [= potatisen]

8065:2241

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lykkeken, s.

... ve lojtesjen;

8065:2330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckoskum, s.

hunn far sånn edd löjtesjeng
dan i änna.

"hon är rask och rörlig dagen lång."

8065:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykttändare

löktetänare

(som tänder gatlykton)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lỳmen, – ad

× lymmen

spasmer i ansiktet ("lyte")

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynne

lyna.-nn. f. även lina

lynne

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynne, s.

hänn va alti gla å
vänni te lynnedi;

8065:2083

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynne

lynne, – d

va lynne han é 2

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynnsten, s.

lönnstajn

"byggde av lämpliga stenar
till sitgarn."

8065:115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyra

lȳr/a, -an, -or, -orna

slag lȳror (i bollspel)

Nr 3531 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, ob.

... nu ha solen ... kittad framm
... å de kisämm kyser öpp
komöred får enn stumm.

8065:1813

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa
v.

jùsa, jùsta, just

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

jùsa . jùsta . just

kungòra . pålysa

prästen han jùsta i fjòrkan

fór

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

jùsa, lor. jùsta, just

de e nók dan lòmpan som jùsor.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

lysa : om lyen. till åkterskap.

du ha hört, ad dæn lysas i
fjörkan for bænta a pétor ?

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Lingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, vb

lysa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

82

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa
v.

jùsa, jùsta, just.

de hàde di i hónan a
jùsta sa ma. (om ett talgljus)

J. 6.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa v.

jösa, lor. jöste, jöst

de jöste ikväg över ålt.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

jùsa. jùste. just.

åven om lysning kìr åktenskap:

Dì ta astá o forlôva dom o fan glôtt
tolltse ugon ingam dår e jùst for dom.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

jùisa, jùiser, jùista, jùist

avlumma lysning

da jùista jó dom

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa
v.

jùsa, jùsta, just.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, vb.

pau kvällana ... lyste enn
se må enn prausa ...

kvällana
" om kvällen ... lyste man sig
med en präsa ... "

8065:178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, vb.

... enn ... fetelampa, sånn
du kunne lyst de mäjj.

8065:1540

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, vb.

lys me mä löjtan!

"låt lyktan lysa för mej!

8065:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa på

lysa pàu, lỳsta, lyst

kungòra

dai lysta pàu frame i

rèbelbàrja ---

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa upp

... nonna pioner å... brangula
lollje, sänn kasänn lyste
åpp majstangen.

8065:4135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyse, s.

deulit lyse

" dålig el. otillräcklig belysning "

8065 : 177

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyse

jùse, -ad

dá va dan èntə sa gut om

tène əla jùsə som han nú

ə

ff

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysning

lysning be jiffte

8065:4831

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, vb.

... a de va spännane .. å lyss
ätte den, sämm skulle lajda
äpp voss.
[om att leka gömme]

8065:1219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, vb.

... moster Enga staur brevè
å lyss enn stunn;

8065: 1945

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, vb.

...de e allti klogt å kunna lyss
te va annra si...

8665:3611

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss

lyss

"lyssna"

8064:367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss till

kann du lyss te va ja si(e)r

"Kan du lyssna på, vad jag säger?"

8065:78

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyssna

Se lydas.

8064:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten, adj.

lössten

"starkt begär efter en viss slags mat."

8064:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten

lu²sten, m. och f., n. -tet,
pl. -tna och efter bor. bön,
lu¹stna, komp. lu²stnare,
-nast, lysten, som känner
lystnad efter.

ja e lu¹sten å²t fa²rsteor sil.

Förslöf.

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten

låsten, adj.

lysten

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte, s.

... den stakkars julbajnte,
sånn ju ente säjt e sjytt
te sitt lyte;

8065:3709

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte, s.

lyda

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

82

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte

lyde, -d

lerop skig abnormitet (i vid-
sträckt bemärkelse), or-
sakad av nordens oprik-
tighet under havandeskapet

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytt, pred.adj. n

de e lytt i vãred

"lyhört - att man kan uppfatta ljud
längre bortifrån än som vanligt"

8065:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyth

lyth i väred

"ljud av skilda slag höras tydligt."

8064:184

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytt. adj.

lytt i väred

"lyhört"

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytt, a.

"lytt i väred"

"så att t. ex. klangen från kyrkklockor
kan uppfattas på långt håll."

8064:280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× la°
s.

lag. 'en

lugnt i vatten i vid stranden.

den som e lúnt den e en

lág.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× låː

låːn, -ˊn, -ˋər, -ˋərna (vid strandlinjen)
vistångst, lugnt vatten; naturlig hamn; hålor l. fördjupningar i botten vid stranden

dər a ena låːn a leja i (dv. draga in båten);
hala ej dər i låːn;
dər a låːər (om en badstrand)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låd. s.

... lö ...

"... ull .. från värkbjörningen ..."

8065:889

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låd. s.

utten sämm [emm] fetak pau

vauren kallas "lö" å pau

pret.

fässten ull;

8065 : 2433

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låd, s.

lœed begajnas frolien te
pret.
varrs å'ulen fo engslag;

8065:2435

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läd s.

lö

"vårens fårull"

8064:66

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läda, s.

lauda

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.
8064:75

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda, s.

när far ... skulle fjöra te fjarrkan

... bruga ja legga ... mållån dajj
prät

fråu lauderna / sājdena f, såmm

enn hadde förning i når ...

8065 : 353 b

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda, s.

landerna, l. pl.

8064:269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida

låda, f. -n, pl. -dor, -na, låda. Stem.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda
s.

lå̰da -an

nǿ́a i lå̰dan me na!

om en sked.

en hæ̰l lå̰da karamǽl

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda

låuda pl. -or.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda
s.

låuda pl. -or

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda
s.

lå̀uda -an

de lé́gor i dæn nǽjaste

lå̀udan

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda
s.

låuda -an

di hade en låuda på rygen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda, -n. f. låda

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låda
s.

låuda m. -or.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låd/a, -an, -ər, -ərna

låda

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lådja, vb.

pau vauren lödja enn
prt.
fauren, å pau hössten klepptein
domm;

8065:2433

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lådja, vb.

lodjade

"förklippning på våren".

8064.66

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg

lavt te taged

" lågt till taket "

8065:175

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj:

... löft te faged

"... lågt till faket"

8065:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj.

lov - lovare - lovast

8064:93

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåg, att

dum e sen kört te taged, ...

8065:1328

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg. adj:

... den sämm bö de lövaste
buded pau den fattie, fekk
överta enn...

8065:1928

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj.

... te dom, sämm by lovast, ...

[om fattiga auktioner]

8065:2582

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tåg, adj.

harr e sen bort te fageð,
sen ja kann ente gan rag, ...

8065 : 2084

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj.

men va dær höjt te taged, sen
va dær esse lört å kämma eng
jennäm deuren te höjstoan, ...

8065:4309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg. adj.

de lövaste trappsteged
ha gaued av, ...

" det nedersta trappsteget
har gått sönder, ... "

[om trappa upp till vind] 8065:1330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg

lov

8064:175

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg. adj.

... här fekk den sitt aksjonsinnesp.
sämm by borst.

"... härvid tillföll auktionsinropet den
person som avgav det lägsta budet."
[om auktion på fastighet]

8065:1607

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg. a.

Lövf

8064:283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg. 1 a.

lårk

"lågt"

8064:87
" : 70
" : 77

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj:

pau föddema sodde lova sko mä
sellverspännen
" på fötterna sutto låga skor med
silverspänne "

häm. 8065:310
8066:355

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, adj.

darr e sen lavt ånge taged.

...

"det är så lågt under taket, ..."

8065:496
Skåne. 8066:546

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
adj.

ä. lȯv

fy. laug, nu vanlig form

(Svenstad)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
adj.

låv el. lǻvor, n. lǻvt,
pl. lå̀va och efter for: lǻva;
komp. lå̀vare, sup. lå̀vast

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg

lōv l. 1_or, m. och f.,
n. lōvt, pl. lō²va och
efter por, pōr, lō¹va, komp.
lō²vare, -vast, låg.
lō²va dō²ra l. dō²ra.

Sum.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
a.

lov n. loft pl. löva

när vänad e löft ---

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
avj.

laug

yngre dial.-form; den genuina
formen är lov.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, a.

lo

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

84

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg

lår. adj:

låg komp. lägre

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
adj.

ä. løv

y. laug, n. laugt (m.f. 1897)

laugt, adv.:

da flyà láugt.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg
adj.

lång pl. långa

Nu bruklig form; den genuina formen
är enl. P. Larsson Lov etc.

vägana va nyselit långa

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

... slo loen ud au enn
/ spiseln.

"slog en låga ut ur den."

8065:478

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga s.

...å när ja ... öpna spisa-
deuren, slo loen ud...

"... och när [jag] ... öppnade
spisdörren, slog lågan ut
..."

8065:702

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läga, s.

engan enn kannt å slökka
illen, sto hajla gauren i
hysan loc, ...

8065:1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läga, vb.

de e seu hitt enge i basstun, seu de loar ämkreng örenen, ...

8065:4312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

när vi sin kåmme ud pau
vajen, saue vi, hatr loen
slo kajt ajp i enn bomagaur
...

8065:4307

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låga, s.

engen fanns i huset, sånn
kunne slökka illen, å snart
sto de i lysan loe;

8065:2174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läga, s.

... loen ... [b.sg]

[om spis]

8065:1557

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

... loen ...

"... lågorna ..."

[om eldsvåda]

8065:1205

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

... slo loen ud å spisen ...

" ... slog en låga ut ur spiselu
„

8065 : 1012

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Läga, s.

loen slo äpp jennäm taged

"lägarna slogo upp genom

taket."

8065:182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

brinner i ogon, sen loen slaur ud

"brinner i ugnen, så att lågan slår ut."

loen slaur fram jenåm ondeuren

8065:169

hänv. 8066:179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

... å snart slo loen åpp ...

" och snart slogo eldslågor upp ... "

8065:350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

... loen slo højt åpp

"... lågorna slogo högt upp (mot himlen)"

8065: 376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

loen

låga

8064:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läga, sb.

loar

"hettar"

8064:246

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

loen, b. sg.

8064:240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, eb.

loar

hektar

8064:77.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga

$l\underline{ö}h^2$, m. -n, utan pl.,
låga.

$l\underline{ö}n^1$ $sl\underline{ö}$ öf i $l\underline{ö}vtid^1$.
V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga

låg², m., -n, utan pl.;
låga. Hjärnarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga

lå. - n. s.

låga

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga
v.

lå̀a -ar -a -ad

kånas helt, vara varmt

de lå̀ar i kǽnorna d: såges nån man mot fröna kånder kommer in i varmt rum.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga, s.

låa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låge, s.

loen slo ud

"lågan slog ut"

8064: 77

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läge, s.

när ja titta ud..., sau ja
loen slau højt mod sjyn,...

8065: 953

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loe (hant) läge

låga hann

"när folk fekk syn på illsvan-

dan slo loen upp jenäm tayed, å

daj hant ente banja meedanyan

hajla gauven ea naibrånd."

V. Ramp

Björk

M 1029

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låge b. f. sing. loen

loe

låga

"de bränner i onen sön add

loen slaur ud jennåm ons—

dôuren (el. lõngan), "siv mon

te jar".

V. Ramp

Bjäre

№ 1029

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

loe loon låge

låga lå lå:e

"De va edd meed svaurt tondön
lin nötten, å blekksten Slo nar i enn
bonnagaur i byen nå skrajs alle Sau ene
add loon slo ud jennåm de sönn na
gavla fonstered i man böjnaden."

Emil Sådeurgen Bjäre V. Ramp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågstuga

lövstúa, f. -an -or -orna

dagligstuga med vanligt flatt bräd-
loft i motsats till höjstúa,
tyggåsstuga.

P. Larsson 1900. V. Karup, Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lägstuga

lovståla[1] l. lövståla[2], sv., -n, pl. -stålor, -na, lågstuga, enrumning på en dagligstuga med vanligt, flad bråd- loft, i motsats till högståla, byggåsstuga. Hjerarp.

lovstöa ✓ V. Karup.

M 257.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågt, adv.

svalorna flyga lågt

"svalorna flyga lågt".

8065 : 109

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågt

du legger sen løft mâ hoded

"du ligger så lågt med huvudet."

8065 :'62

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågt, ado.

lovt nare

"lågt nere"

8064:185

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låt
ack.

loft

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lån, s.

laned

"lånet"

8065:1035

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lån

laon, n., 1_ ld. pl. =, 1_ en,
låne.

ja fik penza te laons te
laons, nar ja vile ha.
Förslöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låån
s.

laun, n.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lån
s.

laɔn. 'ad

de e lɑ̀gasin da tʉ́ dé
lɑ́ɔned.

P. Larsson 1900. Svenie. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lån

lån, -ens, -en, -n.

lån

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna

låna² (låno¹r, pl. låna², låntę², laont, laont, pl. ²-a, laon, pl. ²-en) fr., låna.

ja mę hå jä vat o laont vårmę² mån²a gån²a.

Förlöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

launa me enn blyans ...

8065:913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

... du faur launa minna
~
og ...

"... du får låna mina hästar
..."

8065:1096

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

... pänga, sämm hann launad
te edd par fattia bönner, ...

8065:1255

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

– å launa bärma

"och låna bärma / anwändes vid bok fordom."

8065:276

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

... launa pänga

"

"... låna penningar

8065:498

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

harräm dan känn hann...
å velle launa litta pänga...

8065:1332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna

... launad hus de enn,
sånn ...

8065: 3357

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna f, vb.

... jemnåm å lanna ud pänga
te sönna, sånnu behövde lanna;

8065:3468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

launte - launte - launt äv. launt
" lånade - lånade - lånat - lånad "

8064:18

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

launa - launte - launad - el. launt

"låna - lånade - lånade - lånat."

8064:22

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, vb.

launa - launte - launte - launt -

launad

" låna - lånte - lånte - lånt - lånad "

8064:18

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låːna

han vela låːna min
tjärketröja

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låuna, låunte, launt

ja låunte bort – den

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, v.

låːna

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc. 2ʃ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, v.

låàna

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

27.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låuna, låunte, launt

dæ ble launt på'a på dom

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låŋa

--- gaŋ o laŋa ʒe̱ˀ

jˀ svede

P. Larsson 1900. Jærvie, Bjäre h:d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna

låna, låner, lånt.

låna

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

laun (a) launte launt lina

lån

farte enn bonne, sånn kånnen
eng pau gauren fer å launa enn
saukeun: "ajta de fårn hången,
fårn han e ente å lida pau, ån ch
kånnen fårn nårån!"

"V. Kar-up
Enil Sø-ren-sen Biare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låuna, låunta, launt

Mäinge.

låuna etę.

Varan.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna
v.

låɔna, låɔnte, laɔnt.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna

låna, låntə, lånt

han fek låna en
gamal knisk

(disponera)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna

inf. låŋna

du kaŋa låŋna vos péźa

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låna, v.

laŋna hʉ̄s

= bogāra t. få husrum

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låna ut

... Lanna ud mod høj rænta;
pret.

8065:4283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Läng, adj:

lang

8064:202

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lång, ej.

... hann hadde lant
gått hane ...

8065:1898

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... kunne ja sedda langa
stunner å fitta paa futana, ...

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... en lång stund;

8065:2255

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... edd... venkeljärn, sämm sadd
pan edd lant skafft;

8065:2320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... langa å spessa mäjer ...

8065:4254

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng, adj:

... ja ha sledded hajla
Juss langa da, sen ja e
addeles utsjasad.

1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

8065:3980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... vauren kämmer mä langa,
lysa da, ...

8065:1760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång. o.ɔ.

... ja föke ente ämm vinteren
må sny .. å langa nätter ...

8065:1760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng. adj.

... å allt folkhed jekk ätte,
ämm de va alki sen lant
te fjarkan ...

[om begravning]

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... langa fjola ...

" ... långa kjortlar ... "

8065:1803

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng, adj:

lang – länger – längst

"läng – länge – längst"

8064:92

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Läng, adj.

... dajj ... vide fulana mä sinna
langa hallsa ...

"de ... vita fåglarna med sina
långa halsar ..."

[om svanar] 8065:494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... hajla långa gausaran "

" ... hela långa raden av gäss

8065: 242

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... långa staga ...

"... långa vedkäx ..."

8065:776

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... dajˈe sen langa å länga ...

" ... de äro så länga och lunga ... "

[av trasmattm]

8065:764

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... i langa tier ...

"... under en lång tid..."

8065:1060

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng adj.

ögnakauren barja blajj seu
langa..., seu ja faur vesst
fa å kleppa dajj längste.
"ögnbrynen börjar bli så länga,...
så jag måste nog klippa de
längsta av dem!" 8065:974

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... dajʲ lange fjolana ...

"... de långa fjortlarna ..."

8065:604

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång. adj:

Ögonhåren börja blåjj
sen långa. ...

" ögonbrynen böjä bli så långa
" "
...

8065:974

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng. o. j.

men dajj sämm blajje langa
i synen, de va vi glötta.

8065:1584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... enn ausna må langa ören;

8065:1650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... dajj e sen langa å fånga, ...

[om trasmattor]

8065:1523

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... ansman fekk sinna langa
ören får add ...

8065:1253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

de blar bestaenne för
launga tier
" det blir bestående för lång
tid framåt ".

8065:187

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång. adj:

– – enn lang smal feur

" en lång och smal fora "

8065: 252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... långa, vilöfftia fjola

" ... långa vida kjortlar "

8065:222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

men de e lant ímällám
vän gang ja fau edd.
"men det är långt emellan
varje gång jag får sådana."
8065:403

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

... hajla Guss langa da

"... hela Guds långa dag"

8065:322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

Rösen staur ude i "langa farstun"...

"flicken står ute i långa förstugan..."

8065: 287

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång

gaued å groad hajla långa
dan
" hade gått och grävt en grop
under en lång arbetsdag.

9065:218

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

ja ha sledded hajla denge
Guss langa da.
"jag har slitit /arbetat/ hela
denna Guds långa dag."

8065:115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

vi hade vaed au mä paugen
enn lang stumm, ...

8065:1302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... ånge sitt langa liv

"... under sin långa leonad..."

8065:492

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

...hadde föserna langa fjola

...

"

...hade flickorna långa kjortlar...

8065:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj.

... i hajla mitt langa liv

"... under hela mitt liv."

8065:447

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng, a.

lant

"lången"

8064:187.
" :272

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång. adj:

lant

"lângt"

8065: 47.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång, adj:

långa raer

"långa rader"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8264:64

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång

lɑŋ l. ˈlɔ̄ˑor, m. och f., n. lɑŋt, pl. lɔ̄ˑŋa och efter bor. bör lɔ̄ˑŋa, komp. lɛ̄ŋor, lɛŋst, lång.

~~Hlm.~~

Förslöf. v Gerarp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

läxor, komp.

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg

låg komp. lägare (!)

de e lägare tiden sen

en lägen läga.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋg

laŋ neuth. lånt

dær e ènta lånt imælom
dadéne tvåŋ

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lång, a.

lång, n. lånt, pl. långa

längor, längst

den långa vägen.

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Laing
adj.

Laag

№ 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång

lång l. -or, m. och f.,
n. lånt, pl. långa och efter
tor, tår, långa, komp. längor,
längst, läng. V. Karup.
lång, m. och f., n. lånt, Hjernarp.

№ 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång

adj.

lang el. loog, pl. -a

neutr. lant

da jeg laang vaeja baana for

te a saj en bil.

№ 4436 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng

lång, rent. lant

hun va lång a räg.

Nr 4436 V Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång
adj.

lång, neutr. lajt,

komp. längre

Ängelsbäck

Neutr. Lant : Salomonhög.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng
a.

läg n. länt

et länt hus.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋ

laŋ, m. o f., laŋt, neutr.

Pl. läŋa och efter for: —; komp. läŋor, sup. laŋst

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång

lång *) neutr. långt

pl. långa *) el. längre

komp. längre, sup. längst

för längre tider tebaka

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng

el. läzor

läz n. länt pl. länga

komp. läzor sup. läzst

mèed läzor

de ble läzst te méin

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lång II

dan e en lägor spés
i'nan ågan.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loz, lant, lòza

lång

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång.

lång

(långt

1925.
Barkåkra skn.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg:

de låga husen

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långbena

lɑ̄ŋbɑ̄ina, f., -n, pl. -nor, -na, hɔ̄gben, lockespindel.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1920. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långbenad

långbäinad l. -or, m. och pl.,
n. -nad, pl. -nade, utan
komp., långbent.

Grefvie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långbent, p. a.

...fira langbajnta starrka...

8065:828

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långbent, adj.

... fira langbajnta starrka

"... fyra långbenta storkar."

8065:394

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långbent

...ja tökke kalana e sen långbajnta

"...jag tycker kalsarna äro mycket långbenta."

8065:247

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

langbajnt. pl. bajnta långbent

långbent

enn paug te sinn fan': "ja tokke
Kalana e sen langbajnta te å ente
va starre." — "Ja" sier fan', "de e
liusåmm må" lammen, strajs daj
e Kåmmena ud pau vaurana."

E. Söderbergh Bjäre V. Karup

läŋgbord

läŋgbɔ̀ːr, n.

dɛːr va ɛd läŋgbɔ̀ːr sɔ̀ː kalad

nämn. i källstugan i gamla
Margretetorps gästgivaregård.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långbykor

långbyssor, f. -or, -na, pluralt
långbyxor, marsbyxor som
täcka ända ned om fotknölen.

Grefsie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långdragen

neute. Lägdråd

mäsan va sa nyselia lägdråd

AL.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd.

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe

får lange sin

8065: 4601

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge sin

länge sedan

× länge

"ja, de va länge sin de hände

– ja va bara en liden glött

pan den tjärn."

V. Ramsjö
Djäre

№ 1029.
Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låge sin

S

låge sedan

S

kan gamla vänner samman dras

S

:"men de bra låge sin dag

S

ja kaffles sista gången." —

S S

-ja, de e flare an sin."

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karlsson Bjäre

* länge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ läŋge
adv.

läŋge i förb. läŋge sín
läŋge sekan
äla kuŋe de vad forbí for
läŋge sín.

H. B.

Läŋge heter annars läŋe.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Länge

lång², adv., förek. bl.a. i
väst. lång² sin, länge sedan,
komp. längor, längst.
De e lång² sin da to dé' lång¹ sned.
Länge heter för öfrigt länge².
de dröja länge². bia länge². V. kamp.
Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långeman, s.

Långemann

[namn på längfiguren]

8065:1576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe sedan, adv.

i fjor sen alls sämm nu
hadde folk satt päer fäer
lange sin.

8065:3564

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe sedan
adv.

de e länge sin, men ja menges
inne, add...

8065:3655

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge sedan, edo.

nn e den kon får länge sin

färbi, ...

8065:3841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge sedan, att

får lange sin bruga folk ...
prat
sätta pärer pau jängmarker...

8065 : 2315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd.
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långesedan, adv.

ditta ... jurplaugeri ha
åpkört fär langesin

[ovanstående]

8065 : 2195

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långesedan, adv.

... dajj smau skatternas ti e

langesin färbi;

8065:3301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(för) länge sedan

nu vedda vi ju får länge sin,

add...

" nu veta vi ju sedan länge, att...

8065:3395

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge sedan, adv.

enn gang - nu e de länge sin -
sekk fölk fjärra sen nieed
tränevinn dajj velle, ...

8065:3463

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Länge sedan

larkerna e kämmena får

lange sin ...

8065. 1828

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långesecken, adr.

ja kann erte kämma iko, när
ja va i Guss hus sista gaungen,
får de e langesin.

8065:4228

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge (sedan)

- holians lange sin

" ganska länge sedan ".

8065 : 460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe sedan

... de e minnsann länge sin vi saue varannra sist.

8065:952

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge sedan, adv.

länge sin

8065:896

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ långesen

långesen

långesedan

för längesen

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längfat, s.

langfad

8064:140

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långfingrad

Langfingrad

"anlag för småsnatteri"

8064: 317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långfreday

... langfradda ...

8065:1353

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långfredag, s.

... pan langfraddans maren.

8065:3728

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långfredag. s.

en långfradda skulle hunn

- - -

8065:3729

N: 1029 V. Karup, Björre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långfredag

långefröjda, f., obest. genit
= nominat. i fråga om tillkommande tid, - des i fråga
om förfluten tid, best. sing.
- dan, pl. - dor, - na, Långfredag.

Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långfredagsstryk, s.

edd gammelt brug, ..., va add je
varannra langfraddesstryg
pau langfraddans maren;

8065: 3728

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långgata

långgåda, f. -n, pl. -dor, -na, långgata, på längden af staden l. köpingen gående gata. Förslöf.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långgrund
a.

långgrun, neutr.

långgrunt

han e mer långgrunt en ve
kulasian.

Lenk

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng-grund

reute · lòzgrùnt

dæn e vældit lòzgrùnt

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhakad,
adj.

...å va vengmångad å
langhagad...

[om kvinna]

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhakad

långhagad

"långhaka"

8064:191

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låughakad

langhagad

" med läug haka "

8064:304

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhakad

hunn ... va vengmängad
å langhagad

" hon var snedmunt och
hade en lång haka " 8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× långhakad

Langhagad

hade lång hake

"Hunn kan ente viare lora ud,
för hunn va vengonågad å
langhagad å jekk nuå "tö" lärna eng-
ska."

№ 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågghalm

lågghálm, m., -en

halm som användes till taktäckning

257B. Hjärnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhalm

långhalm, m., -en, utan pl.,
långhalm, ~~tån~~ råghalm af
det slag som användes till tak-
täckning. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läŋghalm

laʒhálm -an

jòra óɲ laʒhálm

bereda läŋghalm fór taktäckning.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhalmskärve

långhálmsskårve, m. -n, pl. -va, -na, långhalmskärfve, kärfve af det slags råghalm, som användes till takläckning.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× långhammel

loxhámal, – en

stång framför vagn, i vilken två lösare svängar (hämta) för draglinnan fästas

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× långharva

lozhårsa, -ar, -a

båda har parallellt med plogfåran

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhyvel

laxhövl, m., -hn, pl. -a, -na,
långhyfvel. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhårad, adj:

... hann ... va långhaurad ...

[om person]

8065:1899

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långhårad adj.

pang. du e sen långhaurad,

sen...

8065:1841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× långhårat
a.

loozhåµrad

långhårig.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
Lingers 1960. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋgjäŋ

låŋgjäŋ. -ed

jäŋandel genom kvarstenarna.

Axelstorp

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långkammare

best. f. långkámaren

kamn på ett rum i Margaretetorps

gamla gästgivaregård.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långkål

lóngkål, -an,

ett slags grönkål som tillagas genom långvarig stekning; förekommer om julen.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd, p.a.

långlajd

" långt o. smalt ansikte "

8064:163
" : 84

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd, p. a.

Bönna e runna å trenga,
anna e långlajda, ...

[Om ansiktsform]

8065:3821

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd, p.a.

långlajd

"långsmalt ansikte"

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd, p.a.

langlajd

"långlagd el. långsmal i ansiktet."

8064:137.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd

lazlåjd el. lazlåjd

P. Larsson 1900. V. Karup. Bjäre hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långlagd

lanzlåd l. -or, m. och f., n.
-lått, pl. -låda, komp. -lådare
-lådast, långlagd.
Han va lanzlåd i sjnen som
ed ögahöd. Grefvie.

lanzlåjd l. -låjd, V. Karup.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länglig

lägali m.-ia

ènte på lägalia tidon

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långmunnad

va du e langmångad, de sar
ud sämm ämm du sållt smöred å
tavad pängana.
"vad du ser mödstulen ut, det är som
du sålt smöret och tappat pengarna."
8065: 290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långmanagad — ~~tavad~~ långmunnad

När mor tar emot pangen, samm la
vad i koen å sått smör, sir hunn
tel: "De va faselit va' du e langmanagad
a sand, samm amm du sått smörad
" "
a tavad pangana.

№ 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långpipa, s-

... långpiverna ... [Upl.]

[tobakspipa]

8065:1750

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långpipa, s.

långpiver

" långpipor "

8065 : 350

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långpipa, s.

... långpiverna ... [6 pl.]

[ett slags rörpipa]

8065:1113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långpipa s.

– långpipan i mången

" läng-pipan i munnen

8065:324

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långrandig

1
långrånëd l.-or, m. ok f.,
n.-nëd, pl.-nëda, utan
komp., långrandig.

2 1
ögndjùrna sko va långrånëda, men på övandjùrna
1 2 1
sko rënorna gås på tvärën.

Förslöf.

№ 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågrygg

lågrygg, -n, -a, -ana

lång tegrygg

(+ x snedrygg)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs

... längs må sammingstreddens
nästa kant...

"... längs med ..."

8065 : 2321

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs, adv.

när enn skulle pløja enn ager,
ta enn farrst åpp enn faura
langs må agerens mitt...

8065: 2429

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs. vän

... enn gada, ... sämm skäkkte
se langs mä sjön.

8065 : 2036

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långs, adv.

...längs udmä lamsvājana...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

8065:3974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs

... å jekk längs mäj ajn å staens ... kajjer ...

" ... längs med en av stadens ... kajer. "

8065: 495

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs

... fanns de groer längs
~ vägana
"... fanns det / gropar / diken
utmed vägarna."

8065:447

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läng
adv.

laŋz el. laz

laz inåt gå'n,

läng utmot sjö'n.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lăngs

Lạ̈gs = lăngs

lágs inæn vǽjen

lágs inæn

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långs
adv.

loogs

loógs me kústen

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lângs
adv.

loogs. lângs

sytanastien dan jik loogs

i'mæn hela kusten.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs med

... längs mä järena

"

"... längs med gärdesgårdarna

8065 : 286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Längs med
ado.

... fajda spinla speamt...
jan sinna speegeltraea
å langs må taged, ...

8065:3921

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långsamt adv.

de gick vanligen sen, add
även långsammat svallt
ijel.

8065:1739

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långskaftad

... edd langskafftad reskaw
... sämm dåjj kalla höfjiva.
"
... ett långskaftat redskap, som
kallas höfjiga ... "

8065:652

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långskäggad

... en langsjäggad gåbe ...

8065:1603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låŋslutande

adj.

låŋslutana

Isländ. fr. resp.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långsmal, adj.

... en langsmal sänka,

sämm kallas aumeusen, ...

pret.

8065:2116

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längsåt

långsad, prep., längs åt.
långsad åsen. Förslöj.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längs åt

langs åd, adv., längs åt.

Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900. PL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge

pau laut när

"Lithuaniaservis"

8064:275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

– men enn man tro de sedder
kant enge;
"men även då må man vara
förvissad om, att det inte går lätt
att hdaf" [Om enighet]

8065:4102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

kast tebaga i tien, ...

8065 : 2221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt adv.

de va farrst holians lant
framme mod nittanhunnea-
faled sämm ...

8065:1797

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång
adv.

lång

den står ein lång häne
i kången.

inte så lång ifrån

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt 4

komp. läzon

läzon södonjä

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

komp. längre

längst störst

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lângt

adv.

va ska da ma dom åla

sa lånt nöra?

dæi dråa ad sa lånt ---

(om ett visst uttal).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt
adv.

lånt

de kan gå för lånt mej (orhsj).

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt
adv.

lånt, komp. längre

-- sämre

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lângt
adv.

lânt komp. lângre

da som hade lânt a bära --

den va ât lângre öpa.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lant

lågt

låugt

"harr lautede te "boen" här-i

-Jrau?"

boen = haudels bu Filken

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1029.

lant länger" långt

långt Jmn.

"vanra glötte ha seu lantå gan te-
skolan an marnana, add daj jau
stia åpp kl. 6, å de e raint farr till
ja — men ella kanna daj ente tis nått
te skolan, å de e tråsed, an da ska
slippa jau tainn traj d."

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång
n.

lång, komp. längre

äna långt näre i krögen på

sälva himanad

längre hänad.

№ 4136 V.Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länge
adv.

de va för länt å gå

komp. längre, längst

längst te stöne = ju länge, ju stöne.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läŋt
adv.

lånt

de e lånt te båga i tïan.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lângt
ad.

de blæ'r jin lâ'nt om læ'ja.

H.B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång
adv.

lånt

di ha jört mèad gó't, man
nú gar de for lá'nt
(om socialdemokraterna)

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt:

Fön gan alli sa lånt öj som
dan jana föriwånda ---.

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lånat
adv.

vi hezda èrta ma ált pau
lånt nær

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe
adv.

lånt

en hårli mdsikt – dan kan
en såj lånt.

St. J–n.
Salomonsbg

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång
ar.

lant

de e ena lant dan ide

lánt íd pe kvælana .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långe
adv.

ɛ̀la fɛ̀ge da tɑ́ hɔ̀lia lɑ́nt.

en fɑr fɔnsɵ̀ga a drɵja mɵ́d
sa lɑ́nt en kɑ́n.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I.Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

da behövde ènta gau sa
lånt.

ja vaid de va öpad, lånt öpad
= rorut.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

... ente paa langt när ...

"

"... inte tillnärmelsevis..."

8065:3389

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

ja menges allri add de
kämmed sen meen sny
sen lant framme pau aured,

8065:3563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Långt, adv.

nu kann enn måkk vauga si,
add jorbruged ente ga pau lant
når sen meed sånn de kunnad,

...

8065:3517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

får femmti aur sin ä därte
tant febaga i tien bruga
ängdämmen sjänga gamla
fölkvviser –

8065:3521

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt, adv.

dange illjarningen händde
ente länt ifrån Yarnarps
fjärka;

8065:2486

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

... de e sen kant sin, sen
de kann ja ente fatta ...

"... en tid så avlägsen, att jag
inte förmår fatta det ..."

8065:2269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Södermon 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Längt.

I minna ände da jekk fælle
alltí te Guss hus varenda sønnda,
hare lant dajän hadde did;

8065:2228

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

ja tror ente hunn bo land ijäjn,

...

"jag tror hon är nära döden, ..."

8065:2170

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

den kien legger lant tebaga,

når...

8065:3633

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt
adv.

lånt

matnø da kome inte lånt

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

lånt

komp. längre, sup. längst

längre hänne

äta på lånt mén.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt
adv.

lång; komp. längre el. längre

längre främre

längre öpre

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång t

sup. längst

längst + te + en komparativ-
form = ju längre, desto ---
han blir längst te vildara ju
äldre han blir

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt I
ov.

lånt

han hög sa lånt ifrå

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

adv.

komp. längre

längre upp i bäkana

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, ado.

... blajj dan sen manga
garrken, add vi ente kunne
eda äpp domm alla pau
lant mär, ...

8065:1576.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

... de e fenged ..., sen enn
kann ente sajj lant framm feur
se;

"

"... det är dimmigt ...," SDS 1:1548

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt, ado.

... enn södden kar, sämm
knappt kann föa se säjl,
lant menger kvenga å
glötta.

8065:940

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

tant febaga

"långt fillbaka"

8065:655

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

... de e... enn fourdel å bo nära
stasjonen, ..., sen enn slepper
å fara sen lant.

8065:1428

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

- lant ämm länge

"- efter en längre tid; f.d. sent omsider."

8065:1347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt

lant ämm länge

8065: 2772

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

lant tebaga i tien ...

8065:1399

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

de e enn dåjd å va fårsekhti,
men de kann gau får lant
mä de åsse, ...

8065:1414

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt adv.

... va dær edd bo lant enge
i bosken, ...

"... fann jag ett bo långt inne
i lusken..."

8065:1112

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

tant te solen gaur nar

"långt tills solen går ner."

8065:1140
831

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt, nästan.

nu ha dajj ämntelien, lant
ämm länge faued enn arvenge
...

8065:1267

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc$_{9}$

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt ned

---får de ha ju dræed lant
ud paa natten.

8065: 957

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

– dajj hålldo pau å dannsa
... lant uda kvällen ...

" de höllo på att dansa ...
långt utåt kvällen ...

8065:648

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

hunn va lant feure mä
pau väjen te skolan, ...

8065:886

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt, adv.

... ä de [e] onte varrt a la edd
gau sen lant.

[om efterlåtenhet]

8065 : 924

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

... faca ... må sodden fart, add
rögen staur lant ätte domm.

[om automobiler]

8065:792

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

pau lant när

" tillnärmelsevis "

8065:797

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

hann ha... satt an... sen ja tror hann ha ente lant tjäjn,...

"hans krafter ha... avtagit... så jag tror hans dagar äro räknade,

...

8065:1009

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

- men ditta ligger lant tebaga
i tien

" — men detta ligger långt tillbaka
i tiden. "

8065:630

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, ado.

... gau ente fär lant ud
i floen, ...

"
... gå inte för långt ut i
vattenmassen, ..."

8065:1062

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt o.s.

... lant mare ve fjarrkedeuren

...

"... långt mere vid kyrkdören..."

8065:1098

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

– land åtte blajj mannen
meed syg.
"långt efter blev mannen mycket
sjuk."

8065:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt adv.

– gan ente sen lant ud i floen

"gå inte så långt ut i vattenpussen"

8065:337

hänv. 8066:387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

... inte långt från Baunta ...

... "inte långt från Bjästad"

8065:268

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

– – jehk bärt lant engan glöttana
va vajsena.

– "dog långt före sina barn, innan
dessa voro vuxna."

8065: 218

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, ado.

– ente va lant barte

" inte var långt borta "

8065:454

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

sen lant ja kann mengas

febaga

"så långt tillbaka jag kan minnas

/erinra/".

8065:192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

lant framad vauren

"långt framåt våren"

8065:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, adv.

ditta färslaur ente laut

"ditta räcker inte länge".

8065:523

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt, a. adv.

känn ente fårrän lant
åpsa dan
"kom inte förrän långt uppåt
dagen."

SUGS: 460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt, adv.

... när hunn blar on, å de
e dare ente lant te.

"... när hon blir ond, och därtill
fördras inte mycket."

8065:460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt

ja e nu gammel ä lant ätte
den nya tien
"jag är nu gammal och längt efter
den nya tiden."

8065:470

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt

lant ämm läuge

" "

omsider

8064:281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lângt
adv.

lânt

lânt om lânge

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt ifrån

kant ifrån moena

"alldeles omogna"

8065:409

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt ifrån

Last ifrån

8064: 182

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt ifrån, o.dy.

vi kunna frössta voss mäjj,
add vi alla, ..., ... e... skrövria
männsker, ä de e lant ifrau
nönn skamm å si edd rajnt
ud, ...

8065:3360

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långt om länge

ämtelien faued enn arvinge
lannt ämm länge.
" sent omsider ha de fått en arvinge ".

8065 : 417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

längt om länge

te sisst, lant ämm länge,
kämm seu järnploen, sämm
ju va meed lättare ä' plöja mäjj.

8065:3934

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lagvän, -n

* långvagn

stång som förenar fram- och bakvagn

(är mycket kort på björnvagn)

(vid timmerkörning satts två "långvagnar" ihop)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång vagn

lå²ŋvan, -ɾn

lòŋvan

(stången i vagnens underrede, som håller ihop fram- och bakpartiet)

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lozvån, -n

x långvagn

stång, som spänner kärrorna i en arbetsvagn

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig

– åtte de langvaria räjnanned

" efter det långvariga regnet ".

8065:396

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj.

... å den langvaria fjyllen
fränger ... eng i husen.
" och denna långvariga kyla
fränger ... in i husen. "

8065:703

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj:

... äfte de langvaria räjnaned

8065:834

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj.

... långvari farra, ...

[långvarig farka]

8065:1629

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj.

... långvarit farrevär ...

"... långvarig forka ..."

8065:503

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj.

... den långvariа farran

"... den långvariga forkan."

8065:502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig

langvaria

" långvarija "

8064:257
" : 246
" : 269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig

– langvarit

"långvarigt"

8065:280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj:

långvarit farrevär

"långvarigt torkväder"

8065:167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj.

... åtte den langvaria farran
i sämmar, ...

8865:4353

[illegible] 3029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långsarig, adj.

... enn meed langsari tarrka;

8065: 3985

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvarig, adj:

långvari farra

"långvarig forka"

8065:542

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långvägja

.. skulle nd ä fara långvägja

8065:3164

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långväga, adv.

säkkered kämm jo den tien
långväja udeifraa, ongan de
kämm hid;

8065:3494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långväga
adj.

lång väja

här komon èn lång väja

fjèrane

G. P.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lång väga
asv.

lång väja

ente lång väja ifrau

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× långäcka

långäckers

långvägs färder

"O".

"Vajana va sey kraceda å bakkeda
fehrdiien, sey de jekkonte sey fort, når
ey non gang skulle ud pan langäckers,
sämm te Gnauen alle temmer."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läntagare, s.

läntagare

8065:498

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund